



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

PLENUMVERGADERING

SEANCE PLENIERE

Donderdag

Jeudi

14-02-2019

14-02-2019

Namiddag

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de lutttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
Vuye&Wouters	Vuye&Wouters
PP	Parti Populaire
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<p>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</p> <p>Bestellingen :</p> <p>Natieplein 2</p> <p>1008 Brussel</p> <p>Tel. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.dekamer.be</p> <p>e-mail : publicaties@dekamer.be</p>	<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <p>Commandes :</p> <p>Place de la Nation 2</p> <p>1008 Bruxelles</p> <p>Tél. : 02/ 549 81 60</p> <p>Fax : 02/549 82 74</p> <p>www.lachambre.be</p> <p>e-mail : publications@lachambre.be</p>
---	---

INHOUD

SOMMAIRE

Berichten van verhindering	1	Excusés	1
Verzending naar de commissie <i>Spreker: Eric Van Rompuy</i>	1	Renvoi en commission <i>Orateur: Eric Van Rompuy</i>	1
VRAGEN	2	QUESTIONS	2
Vraag van de heer Filip Dewinter aan de eerste minister over "het standpunt van de regering over de uitlatingen van de minister van Binnenlandse Zaken inzake de kernuitstap en de bouw van nieuwe kerncentrales" (nr. P3416) <i>Sprekers: Filip Dewinter, Charles Michel, eerste minister</i>	2	Question de M. Filip Dewinter au premier ministre sur "le point de vue du gouvernement sur les déclarations du ministre de l'Intérieur à propos de la sortie du nucléaire et de la construction de nouvelles centrales nucléaires" (n° P3416) <i>Orateurs: Filip Dewinter, Charles Michel, premier ministre</i>	2
Samengevoegde vragen van	4	Questions jointes de	4
- de heer Ahmed Laaouej aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3417)	4	- M. Ahmed Laaouej au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3417)	4
- mevrouw Evita Willaert aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3418)	4	- Mme Evita Willaert au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3418)	4
- mevrouw Catherine Fonck aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3419)	4	- Mme Catherine Fonck au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3419)	4
- de heer Vincent Van Quickenborne aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3420)	4	- M. Vincent Van Quickenborne au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3420)	4
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3421) <i>Sprekers: Ahmed Laaouej, voorzitter van de PS-fractie, Evita Willaert, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie, Vincent Van Quickenborne, Raoul Hedebouw, Charles Michel, eerste minister</i>	4	- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3421) <i>Orateurs: Ahmed Laaouej, président du groupe PS, Evita Willaert, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH, Vincent Van Quickenborne, Raoul Hedebouw, Charles Michel, premier ministre</i>	4
Samengevoegde vragen van	12	Questions jointes de	12
- de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3422)	12	- M. Olivier Maingain au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3422)	12
- mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3423)	12	- Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3423)	12
- de heer Dirk Van der Maelen aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3424)	12	- M. Dirk Van der Maelen au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3424)	12
- de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3436) <i>Sprekers: Olivier Maingain, Veerle Wouters, Dirk Van der Maelen, Georges Gilkinet, Charles Michel, eerste minister</i>	12	- M. Georges Gilkinet au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3436) <i>Orateurs: Olivier Maingain, Veerle Wouters, Dirk Van der Maelen, Georges Gilkinet, Charles Michel, premier ministre</i>	12
Vraag van de heer Patrick Dewael aan de eerste minister over "de oproep van academici voor een herziening van de Grondwet" (nr. P3425) <i>Sprekers: Patrick Dewael, voorzitter van de Open Vld-fractie, Charles Michel, eerste minister</i>	18	Question de M. Patrick Dewael au premier ministre sur "l'appel de professeurs à une révision de la Constitution" (n° P3425) <i>Orateurs: Patrick Dewael, président du groupe Open Vld, Charles Michel, premier ministre</i>	18
Samengevoegde vragen van	20	Questions jointes de	20
- de heer Jean-Marc Delizée aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking,	20	- M. Jean-Marc Delizée au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des	20

- over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3427)
- de heer Michel de Lamotte aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3428) 21
- de heer Marco Van Hees aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3429) 21
- mevrouw Leen Dierick aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3430) 21
- mevrouw Karin Jiroflée aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3431) 21
- Sprekers: Ahmed Laaouej*, voorzitter van de PS-fractie, **Charles Michel**, eerste minister, **Jean-Marc Delizée**, **Michel de Lamotte**, **Marco Van Hees**, **Leen Dierick**, **Karin Jiroflée**, **Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk - Economie en Consumenten - Buitenlandse Handel - Armoedebestrijding - Gelijke Kansen - Personen met een beperking
- Vraag van de heer Jan Spooren aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de Europese coördinatieregels inzake sociale zekerheid" (nr. P3432) 29
- Sprekers: Jan Spooren*, **Kris Peeters**, vice-eersteminister en minister van Werk - Economie en Consumenten - Buitenlandse Handel - Armoedebestrijding - Gelijke Kansen - Personen met een beperking
- Vraag van de heer Benoît Piedboeuf aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking, over "de excess profit rulings waarvoor België in het gelijk wordt gesteld" (nr. P3433) 31
- Sprekers: Benoît Piedboeuf*, **Alexander De Croo**, vice-eersteminister en minister van
- Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3427)
- M. Michel de Lamotte au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3428) 20
- M. Marco Van Hees au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3429) 20
- Mme Leen Dierick au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3430) 20
- Mme Karin Jiroflée au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3431) 20
- Orateurs: Ahmed Laaouej*, président du groupe PS, **Charles Michel**, premier ministre, **Jean-Marc Delizée**, **Michel de Lamotte**, **Marco Van Hees**, **Leen Dierick**, **Karin Jiroflée**, **Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi - Économie et Commerce extérieur - Lutte contre la pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées
- Question de M. Jan Spooren au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "les règles européennes en matière de coordination de la sécurité sociale" (n° P3432) 29
- Orateurs: Jan Spooren*, **Kris Peeters**, vice-premier ministre et ministre de l'Emploi - Économie et Consommateurs - Commerce extérieur - Lutte contre la pauvreté - Égalité des chances - Personnes handicapées
- Question de M. Benoît Piedboeuf au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement, sur "la décision favorable à l'État belge dans le dossier de l'exonération des bénéficiaires excédentaires" (n° P3433) 31
- Orateurs: Benoît Piedboeuf*, **Alexander De Croo**, vice-premier ministre et ministre des

Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking		Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement	
Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, over "het door de Belgische Staat aangeboden bedrag aan 27 veroordeelden in ruil voor het afzien van een procedure voor het EHRM" (nr. P3434)	32	Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'indemnité proposée par l'État belge à 27 condamnés en échange de l'abandon d'un recours devant la CEDH" (n° P3434)	32
<i>Sprekers:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen		<i>Orateurs:</i> Philippe Goffin, Koen Geens , ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments	
Vraag van de heer Bert Wollants aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de kostprijs van nieuwe gascentrales" (nr. P3435)	34	Question de M. Bert Wollants à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le coût des nouvelles centrales au gaz" (n° P3435)	34
<i>Sprekers:</i> Bert Wollants, Marie-Christine Marghem , minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling		<i>Orateurs:</i> Bert Wollants, Marie-Christine Marghem , ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable	
WETSONTWERPEN EN VOORSTELLEN	36	PROJETS ET PROPOSITIONS DE LOI	36
Wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (3275/1-12)	36	Projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (3275/1-12)	36
<i>Algemene bespreking</i>	36	<i>Discussion générale</i>	36
<i>Sprekers:</i> Catherine Fonck , rapporteur, André Frédéric, Damien Thiéry, Nathalie Muylle, Monica De Coninck, Anne Dedry, Michel de Lamotte, Christoph D'Haese, Griet Smaers, Stefaan Vercamer, Laurette Onkelinx, Sarah Schlitz, Jan Vercammen, Maggie De Block , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie		<i>Orateurs:</i> Catherine Fonck , rapporteur, André Frédéric, Damien Thiéry, Nathalie Muylle, Monica De Coninck, Anne Dedry, Michel de Lamotte, Christoph D'Haese, Griet Smaers, Stefaan Vercamer, Laurette Onkelinx, Sarah Schlitz, Jan Vercammen, Maggie De Block , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	59	<i>Discussion des articles</i>	59
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers en van andere wettelijke bepalingen inzake vrijwilligerswerk (3428/1-4)	60	Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires et d'autres dispositions légales en matière de volontariat (3428/1-4)	60
<i>Algemene bespreking</i>	60	<i>Discussion générale</i>	60
<i>Sprekers:</i> Jean-Marc Delizée , rapporteur, Stefaan Vercamer, Evita Willaert, Gilles Vanden Burre, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie, Maggie De Block , minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie		<i>Orateurs:</i> Jean-Marc Delizée , rapporteur, Stefaan Vercamer, Evita Willaert, Gilles Vanden Burre, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH, Maggie De Block , ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	63	<i>Discussion des articles</i>	63
Wetsontwerp inzake elektronische uitwisseling van berichten via de eBox (3442/1-4)	64	Projet de loi relatif à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox (3442/1-4)	64
- Wetsvoorstel tot oprichting van een elektronische brievenbus van ondernemingen (2281/1-5)	64	- Proposition de loi créant une boîte aux lettres électronique d'entreprise (2281/1-5)	64
<i>Algemene bespreking</i>	64	<i>Discussion générale</i>	64
<i>Sprekers:</i> Anne-Catherine Goffinet , rapporteur, Gwenaëlle Grovonijs, Philippe De Backer , minister van Digitale Agenda - Telecommunicatie - Post - Administratieve		<i>Orateurs:</i> Anne-Catherine Goffinet , rapporteur, Gwenaëlle Grovonijs, Philippe De Backer , ministre de l'Agenda numérique - Télécommunications - Poste - Simplification	

Vereenvoudiging - Bestrijding van de sociale fraude - Privacy - Noordzee		administrative - Lutte contre la fraude sociale - Protection de la vie privée - Mer du Nord	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	65	<i>Discussion des articles</i>	65
Wetsontwerp tot invoering van het elektronisch proces-verbaal bij de inspectiediensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek (3447/1-3)	65	Projet de loi portant l'introduction du procès-verbal électronique pour les services d'inspection du Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie et modifiant le Code pénal social (3447/1-3)	65
<i>Algemene bespreking</i>	65	<i>Discussion générale</i>	66
<i>Bespreking van de artikelen</i>	66	<i>Discussion des articles</i>	66
Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 25 juni 2018 tussen de Federale Staat, de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de culturele bescherming van het boek (3478/1-3)	66	Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 25 juin 2018 entre l'État fédéral, la Communauté française et la Communauté flamande relatif à la protection culturelle du livre (3478/1-3)	66
<i>Algemene bespreking</i>	66	<i>Discussion générale</i>	66
<i>Spreker: Michel de Lamotte</i>		<i>Orateur: Michel de Lamotte</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	67	<i>Discussion des articles</i>	67
Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat betreft het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen bij tuinaanleg en -onderhoud (2261/1-7)	67	Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de TVA applicable à la fourniture de plantes et de fleurs destinées à l'aménagement et à l'entretien de jardins (2261/1-7)	67
- Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven inzake het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen (608/1-3)	67	- Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de la TVA relatif à la livraison de plantes et de fleurs (608/1-3)	67
<i>Algemene bespreking</i>	67	<i>Discussion générale</i>	67
<i>Sprekers: Rita Gantois, Benoît Piedboeuf, Nathalie Muylle, Luk Van Biesen, Georges Gilkinet, Ahmed Laaouej</i> , voorzitter van de PS-fractie, Catherine Fonck , voorzitter van de cdH-fractie		<i>Orateurs: Rita Gantois, Benoît Piedboeuf, Nathalie Muylle, Luk Van Biesen, Georges Gilkinet, Ahmed Laaouej</i> , président du groupe PS, Catherine Fonck , présidente du groupe cdH	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	75	<i>Discussion des articles</i>	75
Voorstel tot herziening van artikel 149 van de Grondwet wat de openbaarheid van de vonnissen en arresten betreft (2628/1-10)	75	Proposition de révision de l'article 149 de la Constitution en ce qui concerne la publicité des jugements et des arrêts (2628/1-10)	75
<i>Bespreking van het enig artikel</i>	76	<i>Discussion de l'article unique</i>	76
<i>Sprekers: Laurette Onkelinx, Servais Verherstraeten</i> , voorzitter van de CD&V-fractie, Stefaan Van Hecke , Francis Delpérée		<i>Orateurs: Laurette Onkelinx, Servais Verherstraeten</i> , président du groupe CD&V, Stefaan Van Hecke , Francis Delpérée	
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde ten behoeve van de vrijwilligers bij de korpsen van de openbare brandweer en bij de Civiele Bescherming het fiscaal vrijgesteld bedrag te verhogen (3287/1-8)	80	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'augmenter le montant de l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires des services publics d'incendie et les agents volontaires de la Protection civile (3287/1-8)	80
<i>Algemene bespreking</i>	80	<i>Discussion générale</i>	80
<i>Sprekers: Eric Van Rompuy</i> , rapporteur,		<i>Orateurs: Eric Van Rompuy</i> , rapporteur,	

Benoît Piedboeuf, Nahima Lanjri**Benoît Piedboeuf, Nahima Lanjri**

<i>Bespreking van de artikelen</i>	81	<i>Discussion des articles</i>	82
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de notie wettelijke pensioenleeftijd betreft (2857/1-9)	82	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la notion d'âge légal de la retraite (2857/1-9)	82
<i>Algemene bespreking</i>	82	<i>Discussion générale</i>	82
<i>Spreker: Sonja Becq</i>		<i>Orateur: Sonja Becq</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	83	<i>Discussion des articles</i>	83
Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2017 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (3443/1-3)	83	Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2017 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (3443/1-3)	83
<i>Algemene bespreking</i>	83	<i>Discussion générale</i>	83
<i>Spreker: Benoît Piedboeuf, rapporteur</i>		<i>Orateur: Benoît Piedboeuf, rapporteur</i>	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	84	<i>Discussion des articles</i>	84
Agenda	84	Ordre du jour	84
Inoverwegingneming van voorstellen	84	Prise en considération de propositions	84
Urgentieverzoek	86	Demande d'urgence	86
<i>Sprekers: Dirk Janssens, Catherine Fonck, voorzitter van de cdH-fractie</i>		<i>Orateurs: Dirk Janssens, Catherine Fonck, présidente du groupe cdH</i>	
NAAMSTEMMINGEN	87	VOTES NOMINATIFS	87
Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 16 juni 1998 waarbij sommige militairen die slachtoffer zijn van lichamelijke schade overkomen tijdens een actie buiten het nationale grondgebied gelijkgesteld worden met oorlogsinvaliden (1723/9)	87	Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi du 16 juin 1998 assimilant à des invalides de guerre certains militaires victimes d'un dommage physique survenu au cours d'une action se déroulant en dehors du territoire national (1723/9)	87
Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (3275/1-12)	87	Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (3275/1-12)	87
Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (3275/6)	92	Ensemble du projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (3275/6)	92
Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers en van andere wettelijke bepalingen inzake vrijwilligerswerk (3428/4)	92	Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires et d'autres dispositions légales en matière de volontariat (3428/4)	92
Wetsontwerp inzake elektronische uitwisseling van berichten via de eBox (3442/4)	93	Projet de loi relatif à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox (3442/4)	93
Wetsontwerp tot invoering van het elektronisch proces-verbaal bij de inspectiediensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en tot wijziging van het	93	Projet de loi portant l'introduction du procès-verbal électronique pour les services d'inspection du Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie et modifiant le	93

Sociaal Strafwetboek (3447/3)		Code pénal social (3447/3)	
Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 25 juni 2018 tussen de Federale Staat, de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de culturele bescherming van het boek (3478/1)	93	Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 25 juin 2018 entre l'État fédéral, la Communauté française et la Communauté flamande relatif à la protection culturelle du livre (3478/1)	94
Aangehouden amendementen op het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat betreft het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen bij tuinaanleg en -onderhoud (2261/1-7)	94	Amendements réservés à la proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de TVA applicable à la fourniture de plantes et de fleurs destinées à l'aménagement et à l'entretien de jardins (2261/1-7)	94
Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat betreft het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen bij tuinaanleg en -onderhoud (2261/6)	95	Ensemble de la proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de TVA applicable à la fourniture de plantes et de fleurs destinées à l'aménagement et à l'entretien de jardins (2261/6)	95
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde ten behoeve van de vrijwilligers bij de korpsen van de openbare brandweer en bij de Civiele Bescherming het fiscaal vrijgesteld bedrag te verhogen (3287/8)	96	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'augmenter le montant de l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires des services publics d'incendie et les agents volontaires de la Protection civile (3287/8)	96
Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de notie wettelijke pensioenleeftijd betreft (2857/9)	96	Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la notion d'âge légal de la retraite (2857/9)	96
Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2017 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (3443/3+1)	97	Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2017 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (3443/3+1)	97
Voorstel tot herziening van artikel 149 van de Grondwet wat de openbaarheid van de vonnissen en arresten betreft (2628/10)	97	Proposition de révision de l'article 149 de la Constitution en ce qui concerne la publicité des jugements et des arrêts (2628/10)	97
Goedkeuring van de agenda	98	Adoption de l'ordre du jour	98
DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	99	DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	99
BIJLAGE <i>De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 54 PLEN 270 bijlage.</i>		ANNEXE <i>L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 54 PLEN 270 annexe.</i>	

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

van

du

DONDERDAG 14 FEBRUARI 2019

JEUDI 14 FÉVRIER 2019

Namiddag

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.24 uur en voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.
La séance est ouverte à 14 h 24 et présidée par M. Siegfried Bracke.

De **voorzitter**: De vergadering is geopend.
La séance est ouverte.

Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. Zij worden op de website van de Kamer en in de bijlage bij het integraal verslag van deze vergadering opgenomen.
Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans l'annexe du compte rendu intégral de cette séance.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:
Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:
Charles Michel, Kris Peeters.

Berichten van verhindering
Excusés

Philippe Blanchart, Caroline Cassart-Mailleux, Roel Deseyn, Maya Detiège, Julie Fernandez Fernandez, David Geerts, Luc Gustin, Karine Lalieux, Fatma Pehlivan, Sébastien Pirlot, gezondheidsredenen / raisons de santé;
Jean-Jacques Flahaux, familieaangelegenheden / raisons familiales.

Federale regering / gouvernement fédéral:
François Bellot, met zending / en mission.

01 Verzending naar de commissie
01 Renvoi en commission

Ik heb een amendement ontvangen op het wetsvoorstel (de heren Benoit Piedboeuf, Vincent Scourneau, Gautier Calomne et David Clarinval, mevrouw Sybille de Coster-Bauchau, de heer Emmanuel Burton, mevrouw Caroline Cassart-Mailleux, de heer Philippe Goffin, mevrouw Katrin Jadin en de heer Olivier Chastel) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde ten behoeve van de vrijwilligers bij de korpsen van de openbare brandweer en bij de civiele bescherming het fiscaal vrijgesteld bedrag te verhogen, nr. 3287/1.

J'ai reçu un amendement à la proposition de loi (MM. Benoit Piedboeuf, Vincent Scourneau, Gautier Calomne et David Clarinval, Mme Sybille de Coster-Bauchau, M. Emmanuel Burton, Mme Caroline Cassart-Mailleux, M. Philippe Goffin, Mme Katrin Jadin et M. Olivier Chastel) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'augmenter le montant de l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires des services publics d'incendie et les agents volontaires de la protection civile, n° 3287/1.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 13 februari 2019, stel ik u voor dit amendement te verzenden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting (art. 93, nr. 1, van het Reglement).

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 13 février 2019, je vous propose de renvoyer cet amendement en commission des Finances et du Budget (art. 93, n° 1, du Règlement).

Het wetsvoorstel zal, na bespreking van het amendement in commissie, vandaag in plenaire vergadering worden behandeld.

La discussion de la proposition de loi sera poursuivie en séance plénière, après examen de l'amendement en commission.

Je passe la parole au président de la commission des Finances.

01.01 Eric Van Rompuy (CD&V): Mijnheer de voorzitter, er werd inderdaad een amendement ingediend door vier partijen. Wij komen bij elkaar om 15 uur in de zaal Brel.

Wij zullen daar het amendement behandelen en hopelijk goedkeuren. Ik meen dat het geen politiek probleem vormt, zelfs niet voor de heer Cheron van Ecolo.

Daarna komen wij daarmee opnieuw naar de plenaire vergadering.

De **voorzitter**: Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

01.01 Eric Van Rompuy (CD&V): Dès lors qu'il ne pose *a priori* aucun problème politique, l'amendement présenté par les quatre partis sera traité et je l'espère approuvé à 15 h dans la salle Brel. Une fois ce point réglé, nous reviendrons en séance plénière.

Vragen

Questions

02 Vraag van de heer Filip Dewinter aan de eerste minister over "het standpunt van de regering over de uitlatingen van de minister van Binnenlandse Zaken inzake de kernuitstap en de bouw van nieuwe kerncentrales" (nr. P3416)

02 Question de M. Filip Dewinter au premier ministre sur "le point de vue du gouvernement sur les déclarations du ministre de l'Intérieur à propos de la sortie du nucléaire et de la construction de nouvelles centrales nucléaires" (n° P3416)

(*Samenspraak op de banken*)

Collega's, mag ik uw aandacht voor de spreker vragen? Men kijkt mee. On nous voit. We luisteren naar elkaar.

02.01 Filip Dewinter (VB): Mijnheer de eerste minister, graag wil ik van de gelegenheid gebruikmaken om uw kersverse minister van Binnenlandse Zaken, Pieter De Crem, te feliciteren met zijn standpunt pro kernenergie, dat hij onlangs heeft verkondigd. Pieter De Crem heeft natuurlijk gelijk: wij moeten de kernuitstap, gepland in 2025 en neergeschreven in de wet op de kernuitstap, desnoods uitstellen en zelfs de bouw van nieuwe kerncentrales overwegen. Ik steun hem daarin ten volle.

Immers, op het moment wordt ongeveer de helft van onze energie geïmporteerd en onze energiefacturen stijgen alsmaar. Straks staan er op de agenda overigens nog vragen over het sociaal tarief, dat weer met 22 % zal stijgen. Er zal opnieuw geld van de overheid nodig zijn om daar iets aan te doen. Wij stellen ook vast dat windturbines en zonnepanelen vooral op subsidies werken in plaats van op wind- en zonne-energie. Een pleidooi voor kernenergie lijkt in die context vooral een pleidooi van het gezond verstand te zijn. Vandaag betogen

02.01 Filip Dewinter (VB): Je félicite Pieter De Crem, notre nouveau ministre de l'Intérieur, pour sa prise de position judicieuse sur l'énergie nucléaire: il faut ajourner la sortie du nucléaire prévue en 2025 et envisager même la construction de nouvelles centrales nucléaires. En effet, nous importons actuellement plus de la moitié de notre énergie, tandis que, dans le même temps, les factures énergétiques ne cessent de gonfler au détriment des finances publiques, puisque le tarif social augmente une fois encore de 22 % et que le

klimaatpijbelars trouwens opnieuw en een voorstel pro kernenergie lijkt mij dan ook een goede zaak, aangezien kernenergie klimaat-neutraal is.

Indien wij in het verleden misschien wat minder naar de klimaatpsychopaten van Groen hadden geluisterd en wat meer hadden geïnvesteerd in de derde generatie kerncentrales, onder andere in thoriumtechnologie, dan stonden we nu wellicht veel verder, want dan konden wij nu op een goedkope manier in eigen energie voorzien en tevens het mogelijk klimaatprobleem efficiënt aanpakken. Sommigen denken nu eenmaal dat er een soort van wereldthermostaat bestaat en dat wij via de reductie van de CO₂-uitstoot zelf de temperatuur op aarde kunnen regelen, terwijl ik van mening ben, net zoals minister De Crem, dat wij ons moeten bezighouden met datgene waarop wij wel vat hebben. Dat is onder andere de demografie, de stijgende wereldbevolking. Twee miljard mensen erbij tegen 2050, dat leidt tot klimaatproblemen.

Er is ook nog het feit dat we wetenschappelijk onderzoek, ook en zeker inzake kernenergie, moeten durven aan te gaan en nieuwe technologieën, ook wat kernenergie betreft, in de praktijk moeten durven te brengen. Dat hebben we niet gedaan in dit land, met alle problemen van dien. Daarom had ik graag van u, mijnheer de eerste minister, vernomen wat uw reactie is op de voorstellen, de ideeën of aanbevelingen van minister De Crem, die mij als muziek in de oren klonken.

02.02 Eerste minister **Charles Michel**: Mijnheer de voorzitter, beste collega's, ten eerste, een politieke meerderheid in het Parlement heeft tijdens deze legislatuur de wet inzake de kernuitstap in 2025 goedgekeurd. Dat is een beslissing van het Parlement.

Ten tweede, wij hebben er ook met de deelstaten aan gewerkt om met ons energiebeleid een perspectief te bieden voor de toekomst. Dat is ons doel met onze energiestrategie. Op federaal vlak hebben we heel veel initiatieven genomen waarmee wij aantonen dat wij onze verantwoordelijkheid nemen, bijvoorbeeld de investering in een windmolenpark in de Noordzee. Er zijn nog andere, concrete voorbeelden.

Wij hebben drie doelen. Het eerste doel bestaat uit bevoorradingszekerheid. Dat is een permanente uitdaging. Wij hebben de voorbije dagen en weken hard en met succes gewerkt, zodat we er zeker van zouden kunnen zijn dat we deze winter geen problemen ondervinden. Zoveel te beter. Ten tweede zijn wij er ons van bewust dat het, gelet op het effect op de prijzen en de facturen, cruciaal is om een strategie te ontwikkelen met aandacht voor de effecten op de koopkracht van de mensen en voor de competitiviteit van de bedrijven. Ten derde is er ons internationaal engagement. Het is ons doel om die drie doelen tegelijkertijd te halen en dat is niet makkelijk noch evident.

Ik ben zeer duidelijk: deze regering in lopende zaken is niet van plan een aanpassing van de wetgeving in te dienen in het Parlement. We zijn wel van plan er alles aan te doen om een echte monitoring van de situatie te waarborgen. Het zal vooral de verantwoordelijkheid zijn van

fonctionnement des éoliennes et des panneaux solaires est plutôt assuré par des subventions que par le vent et le soleil. De plus, les centrales nucléaires produisent une énergie neutre sur le plan climatique.

Si à l'époque, nous avons moins prêté l'oreille aux psychopathes du climat et investi plus dans les centrales nucléaires de troisième génération, nous pourrions assurer notre approvisionnement à moindre coût et gérer efficacement l'éventuel problème climatique en nous concentrant sur des solutions pragmatiques, telles que la gestion de la pression démographique dans le monde. Nous devons également miser sur les innovations scientifiques de la recherche nucléaire et ne pas hésiter à opter pour de nouvelles technologies.

Que pense le premier ministre de la vision et des propositions du ministre De Crem?

02.02 **Charles Michel**, premier ministre: La loi sur la sortie du nucléaire a été adoptée par la Chambre. Mon gouvernement s'est employé, en collaboration avec les entités fédérées, à offrir une perspective d'avenir à notre politique énergétique. Ainsi, sur le plan fédéral, l'investissement dans l'énergie éolienne offshore est une initiative parmi de nombreuses autres.

Notre politique énergétique vise trois objectifs: la sécurité d'approvisionnement, la maîtrise des prix de l'énergie et le respect de nos engagements internationaux. Le gouvernement en affaires courantes ne demandera pas au Parlement d'adapter la loi. Nous souhaitons toutefois veiller à ce que la situation fasse l'objet d'un suivi efficace. Ce suivi permanent permettant de nous assurer que nous atteindrons les trois objectifs concernés relève de la responsabilité de tous les niveaux

de verschillende regeringen, zowel de federale regering als de regeringen van de deelstaten, met verschillende stakeholders, om de situatie permanent te monitoren, opdat wij gegarandeerd de drie doelen verwezenlijken.

Het antwoord en onze positie zijn duidelijk: de regering in lopende zaken is niet van plan een aanpassing aan de wetgeving voor te stellen.

02.03 Filip Dewinter (VB): Mijnheer de minister, ik betreur uw antwoord. De energieprijzen stijgen en de bevolking moet betalen, terwijl we bovendien steeds meer energie uit het buitenland moeten halen. Toch zijn we niet van plan om de wet op de kernuitstap desnoods aan te passen. Dat is jammer.

Mochten we in de voorbije jaren en onder de vorige regeringen geïnvesteerd hebben in nieuwe generaties kerncentrales, in het moderniseren en updaten van de bestaande kerncentrales, dan zouden we vandaag geen duizenden klimaatspijbelars in de straten van onze hoofdstad moeten tolereren. We zouden hen dan op de plaats zien waar ze moeten zijn, namelijk op de schoolbanken in plaats van dat ze de politieke agenda van Groen volgen.

We zouden er dan vooral ook voor gezorgd hebben dat we in dit land over voldoende energie beschikken, wat nu niet het geval is. Zo hadden we er ook voor kunnen zorgen dat de burger als uiteindelijke betaler niet de dupe wordt van het onvermogen van de politiek om te kiezen voor kernenergie. We hebben dat te danken aan de groene fractie en al degenen die hen achternalopen. Zij hebben ons in het verleden bijna van criminaliteit beschuldigd, toen we durfden te kiezen voor kernenergie.

Daar betaalt vooral de bevolking vandaag een hoge prijs voor. Dat is bijzonder jammer. Kernenergie is niet het verleden maar wel de toekomst.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

03 Questions jointes de

- M. Ahmed Laaouej au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3417)
- Mme Evita Willaert au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3418)
- Mme Catherine Fonck au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3419)
- M. Vincent Van Quickenborne au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3420)
- M. Raoul Hedebouw au premier ministre sur "la grève du 13 février" (n° P3421)

03 Samengevoegde vragen van

- de heer Ahmed Laaouej aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3417)
- mevrouw Evita Willaert aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3418)
- mevrouw Catherine Fonck aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3419)
- de heer Vincent Van Quickenborne aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3420)
- de heer Raoul Hedebouw aan de eerste minister over "de staking van 13 februari" (nr. P3421)

03.01 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, monsieur le ministre, chers collègues, la grève nationale d'hier indique – et c'est un euphémisme – un ras-le-bol dans le chef des travailleurs qui ne comprennent pas que le banc patronal ne leur propose que 0,8 % d'augmentation salariale alors que le front

politiques et de toutes les autres parties prenantes.

02.03 Filip Dewinter (VB): Je déplore qu'il ne soit pas prévu de modifier la loi à l'heure où les prix augmentent et où nous devons importer de plus en plus d'énergie de l'étranger. Si des investissements avaient été réalisés au cours des dernières années pour moderniser les centrales nucléaires, nous ne devrions pas tolérer actuellement que des milliers de jeunes sèchent les cours pour manifester en faveur du climat et notre pays disposerait d'une énergie suffisante et abordable sur le plan financier. S'il n'en est pas ainsi aujourd'hui, c'est la faute aux écologistes qui pendant des années ont considéré comme un criminel quiconque osait opter pour l'énergie nucléaire. Cette énergie n'appartient pas au passé; elle est notre futur.

03.01 Ahmed Laaouej (PS): De nationale staking van gisteren toont aan dat de werknemers er schoon genoeg van hebben dat de werkgevers hun slechts 0,8 %

commun syndical – les trois grandes organisations représentatives des travailleurs – rappelle que les entreprises, et les plus grandes d'entre elles en particulier, reçoivent près de 13 milliards d'euros par an de subsides salariaux.

Pour le front commun syndical, si on considère ces 13 milliards d'euros de subsides salariaux, l'écart salarial est de 2,5 % en défaveur des travailleurs belges comparativement à nos trois pays voisins. Mais la FEB ne veut rien entendre et ne veut pas considérer qu'il faut, quand on négocie, mettre tout sur la table. Il est donc légitime pour les travailleurs de faire savoir qu'il est temps pour vous, en tant que médiateur, en tant que conciliateur, de prendre le taureau par les cornes et de rappeler à la FEB qu'elle a été plutôt bien servie ces cinq dernières années et qu'il est grand temps qu'elle partage, d'une autre manière, le gâteau de la richesse produite.

J'ajoute que nos travailleurs sont parmi les plus productifs à l'échelle mondiale, que, pour cette raison, ils montrent leurs qualités, ils montrent aussi qu'ils ont fait beaucoup d'efforts durant les années qui viennent de s'écouler. Il est donc légitime de les entendre.

Monsieur le premier ministre, allez-vous effectivement entendre les travailleurs?

03.02 Evita Willaert (Ecolo-Groen): Mijnheer de premier, gisteren werd er in het hele land actie gevoerd. Die nationale stakingsdag werd eigenlijk twee jaar geleden besteld, toen er in dit Parlement een draak van een wet werd goedgekeurd, de aanpassingen aan de loonwet van 1996. Het was een hoogstandje van bricolage aan een wet die op dat moment bewees goed te werken.

Het doel van die spitstechnologie was ervoor te zorgen dat er zo weinig mogelijk van de welvaart terugkeert naar de werknemers, die zich elke dag hard inzetten, maar van deze regering geen perspectief krijgen op een gezonde eindeloopbaan.

Collega's, ik twijfel eraan of iedereen dit hier wel beseft, maar zo'n stakingsdag is meer dan alleen maar vervelend. Misschien moeten wij ook eens durven te luisteren naar de redenen waarom die mensen actievoeren. Misschien moet de regering eens durven te luisteren naar de grieven van de mensen die gisteren op straat kwamen.

Collega's, voor vijf op honderd werkende Belgen betekent hun job geen weg uit de armoede. Op de 4,6 miljoen hardwerkende Belgen zijn er 230 000 mensen die op het einde van de maand moeite hebben om rond te komen. Dat zijn 230 000 jongeren, alleenstaande ouders en mensen met een laag loon.

Sommigen hier in het halfroond lijken te insinueren dat die mensen er maar een half, precair jobje moeten bijnemen. Wij passen voor die Amerikaanse toestanden. Het moet ook maar eens gedaan zijn met dat misprijzen ten opzichte van mensen die elke dag hun best doen, ondanks alles. Hier, in deze ivoren toren, is het gemakkelijk praten.

Mijnheer de premier, u bent de premier van alle Belgen, ook van de mensen die gisteren gestaakt hebben. Wat is uw antwoord aan hen? Hoe zult u ervoor zorgen dat het sociaal overleg opnieuw op een deftige manier kan plaatshebben? Hoe zult u de mensen met een

loonsopslag willen toekennen terwijl de bedrijven ieder jaar bijna 13 miljard euro aan loonsubsidies krijgen. Als men die subsidies mee in rekening brengt, bedraagt de loonkloof met onze drie buurlanden 2,5 % ten nadele van de Belgische werknemers.

In de hoedanigheid van bemiddelaar, van verzoener, moet u het VBO diets maken dat het de jongste jaren rijkelijk bediend is geweest en dat het de geproduceerde rijkdom moet delen. Onze werknemers behoren tot de productiefste in de wereld. Zult u gehoor geven aan hun eisen?

03.02 Evita Willaert (Ecolo-Groen): La grève d'hier est le résultat direct de la modification adoptée voici deux ans, par ce Parlement, de la loi salariale de 1996, laquelle donnait pourtant de bons résultats. Il s'agissait en fait de laisser le moins possible de prospérité aux travailleurs.

Le gouvernement devrait peut-être écouter les griefs des grévistes. Pour 5 % des travailleurs, en effet, avoir un emploi ne suffit pas pour échapper à la pauvreté. Certains parmi vous insinuent que ces 230 000 personnes n'ont "qu'à" effectuer un petit boulot en plus, mais nous ne voulons pas de ces situations à l'américaine et de ce mépris pour ceux qui, jour après jour, font tout leur possible.

Que répond le premier ministre aux grévistes? Comment relancera-t-il la concertation sociale? Quelles mesures prendra-t-il pour que les personnes touchant le salaire minimum disposent d'une marge un peu plus importante?

minimumloon weer wat meer ademruimte geven, zodat zij wel kunnen rondkomen en niet in armoede moeten leven, hoewel zij wel werken?

03.03 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, chers collègues, la grève d'hier a été largement suivie et elle confirme un malaise social réel que le mouvement des gilets jaunes ou d'autres grèves avaient déjà exprimé. Cette grève est une piqûre de rappel car il y a des inégalités profondes en Belgique. Faut-il rappeler que 2,3 millions de Belges sont en situation de risque de pauvreté ou d'exclusion sociale?

Cette grève s'inscrit aussi dans un contexte international de dérive de la répartition de la croissance des travailleurs vers les actionnaires. Cette dérive est moins importante chez nous que dans d'autres pays, notamment grâce à certains mécanismes au cœur desquels se trouve la concertation sociale.

Votre gouvernement a cru pouvoir apaiser ce malaise social avec un *tax shift*. On augmente les salaires et on le remplace par une série de taxes sur les citoyens. Vous n'avez en rien apaisé ce malaise social. Aujourd'hui, cette négociation d'accord interprofessionnel est bloquée. Il est pourtant impératif que la concertation sociale reprenne. C'est d'abord l'intérêt des travailleurs mais aussi celui des employeurs. C'est également l'intérêt de tous les Belges, car si vous n'arrivez pas à un accord avec les "gilets verts", les "gilets rouges", "les gilets bleus"... c'est avec les gilets jaunes que vous devrez négocier.

C'est la responsabilité de votre gouvernement, même minoritaire, même en affaires courantes, de mettre de l'huile dans les rouages et de tout mettre en œuvre pour dégager un accord substantiel de façon à ce qu'il puisse voir le jour.

Monsieur le premier ministre, en avez-vous la volonté? Qu'allez-vous faire concrètement pour y parvenir? Envisagez-vous un assouplissement du cadre actuel pour faciliter un accord?

03.04 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, collega's, voor de vakbonden is de legislatuur begonnen zoals ze is geëindigd, namelijk met een staking.

Vijf jaar geleden, bij de start van de regering, werd er gestaakt en gisteren was het opnieuw van dat. Het is interessant om de slogans van toen te vergelijken met die van gisteren. Het lijkt er volgens die mensen op dat er de voorbije vijf jaar niets is gebeurd, dat ons land integendeel is verworpen tot een sociaal kerkhof.

Wat een karikatuur, wat een defaitisme, wat een pessimisme. De feiten zijn anders. Er zijn de voorbije jaren 220 000 nieuwe jobs bijgekomen in ons land en de werkgelegenheidsgraad is in ons land voor de eerste keer boven de 70 % uit gestegen.

Ook gisteren waren er veel werkwilligen die dankzij het optreden van enkele moedige burgemeesters aan de slag zijn gegaan, nietwaar, mijnheer Dewael.

De realiteit is dat ons land de voorbije vijf jaar erop is vooruitgegaan, dat de koopkracht van de mensen is gestegen en het inkomen is

03.03 Catherine Fonck (cdH): De staking van gisteren bevestigt de sociale onrust en legt de ongelijkheden in dit land bloot: 2,3 miljoen Belgen dreigen in de armoede terecht te komen of lopen het risico op sociale uitsluiting. De verdeling van de groei ten gunste van de aandeelhouders is in België beperkt dankzij het sociaal overleg. De taxshift heeft de sociale onrust echter niet kunnen wegnemen.

Het sociaal overleg moet echter worden hervat, want als u geen akkoord bereikt met de vakbonden, zult u met de gele hesjes moeten onderhandelen! Hebt u de wil om tot een akkoord te komen? Wat zult u hiervoor doen? Zult u hiervoor het onderhandelingskader versoepelen?

03.04 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Pour les syndicats, cette législature se termine comme elle avait commencé, par une grève. À en voir les slogans, rien n'a changé et notre pays est devenu un cimetière social. Quelle caricature, quel pessimisme! La réalité est tout autre. Il y a eu 220 000 créations d'emplois, le taux d'emploi dépasse pour la première fois les 70 %, le pouvoir d'achat s'est amélioré et les revenus ont augmenté. Parce que nous trouvons aussi qu'il faut partager les bénéfices avec les travailleurs, ce gouvernement a créé le système de la prime bénéficiaire dont 50 000 personnes profitent aujourd'hui. Les syndicats rétrécissent le débat en brandissant le chiffre de

gegroeid. Als er winst wordt gemaakt, vinden wij ook dat de mensen daarin moeten kunnen delen. Vandaar dat wij met de regering het systeem van de winstpremie hebben opgezet, waarvan vandaag 50 000 werknemers kunnen genieten.

Als het gaat over de loononderhandelingen, dan gaat het ook over meer nettoloon. De vakbonden en de oppositie verengen die debatten tot 0,8 %, maar wat is de realiteit? De realiteit is dat de inkomens van werkende mensen de komende twee jaar tot 6 % zullen stijgen, dankzij de belastingverlaging, dankzij de indexering die in de wet vervat is en dankzij de loonmarge. Dat ontkennen is populisme, dat zijn leugens.

Mijnheer de eerste minister, wij vinden dat iedereen terug rond de tafel moet gaan zitten en dat er opnieuw moet worden gepraat, maar wel op één voorwaarde, met name dat niet wordt geraakt aan de loonwet die dankzij deze regering werd herzien. Dankzij die wet hebben wij de voorbije jaren zoveel jobs kunnen creëren. Die wet terugdraaien zal zonder ons zijn.

Mijnheer de eerste minister, ik heb twee vragen voor u. Hoe zult u ervoor zorgen dat de sociale partners terug rond de tafel gaan zitten en tot een akkoord komen? Kunt u ons garanderen dat aan die loonwet niet zal worden gemorrelt?

03.05 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Mijnheer de minister, wat een dag gisteren. Er was gisteren 900 miljoen euro verlies, volgens het groot patronaat. Zij hebben gisteren zo veel rijkdom verloren, mijnheer de minister. De patroons produceren blijkbaar de rijkdom in ons land, maar als de werknemers niet werken, wordt er niets geproduceerd. Er wordt vaak gezegd dat kapitaal rijkdom creëert, maar niets daarvan. Op een dag als gisteren voelt men gewoon dat kapitaal helemaal geen rijkdom produceert. Het zijn de werknemers die de rijkdom produceren. Zij hebben gisteren gezegd: geef ons wat meer geld.

Vorig jaar was er 17 miljard euro winst voor de beursgenoteerde bedrijven en een dividendestroom van 12,5 miljard euro. Een deel van dat geld mag toch naar de lonen gaan.

Stop alstublieft met over die index te praten. Dat is geen verhoging van de koopkracht. Dat weet u toch. Waarvoor dient de index? Als de prijzen met 4 % stijgen, is er een verhoging van de index met 4 %. Het gaat om een echte verhoging van de koopkracht.

Tel est le vrai débat que nous avons ici aujourd'hui. Je constate que les chiffres sont intéressants. La semaine dernière, on parlait de 0,8 % et ce chiffre allait rester inchangé. Est alors arrivée l'Union des Classes Moyennes (UCM), et la pression a commencé à monter. On va encourager les travailleurs à continuer. L'UCM a évoqué un chiffre de 1,1 %. Le Bureau du Plan a ensuite souligné que, tous comptes faits, avec l'indexation, l'inflation serait peut-être un peu moins élevée... Je vois que les chiffres sont relatifs et qu'on utilise les chiffres qui nous arrangent les uns et les autres.

0,8 % mais en réalité, les revenus augmenteront de 6 % dans les deux années à venir, grâce à la baisse d'impôts, à l'indexation et à la marge salariale.

Nous voulons que chacun se retrouve à la table des négociations, mais à condition de ne pas toucher à la loi sur les salaires. C'est en effet cette loi qui a permis de créer tant d'emplois ces dernières années. Quelles initiatives pouvons-nous attendre du premier ministre?

03.05 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Selon les manitous du grand capital, la journée de grève aurait coûté 900 millions d'euros. On affirme souvent que le capital est créateur de richesse, mais il n'en est rien. Ce ne sont pas les patrons, mais les travailleurs qui produisent de la richesse. Ils créent notre richesse et demandent quelques miettes supplémentaires du gâteau. L'année dernière, les entreprises cotées en Bourse ont encaissé 17 milliards d'euros de bénéfices et 12,5 milliards d'euros de dividendes ont été distribués. Une partie de ce pactole pourrait être affectée aux salaires. D'aucuns font référence à l'index, mais nul n'ignore qu'une adaptation de l'index n'est pas synonyme de hausse du pouvoir d'achat.

Vorige week was er geen sprake van dat men verder dan 0,8 % zou gaan. Onder druk van de Union des Classes Moyennes werd er 1,1 % genoemd. Het Planbureau heeft er vervolgens op gewezen dat, alles welbeschouwd, de inflatie met de indexering misschien iets lager zou uitvallen. Ik moedig

Je voudrais vraiment encourager les travailleurs à faire pression sur le premier ministre. Monsieur le premier ministre, il vous faut prendre position. Soit vous continuez à soutenir ceux qui s'en mettent plein les fouilles - parce que les bénéficiaires n'ont jamais été aussi élevés que ces dernières années -, soit vous prenez position pour les travailleurs. Et prendre position pour les travailleurs signifie qu'il faut arrêter de faire en sorte que le politique se mêle de ce qui ne le regarde pas, à savoir la formation des salaires. Cet aspect doit être laissé aux travailleurs et aux patrons, qui doivent en discuter, par la lutte s'il le faut.

Une loi a été votée non seulement en 2017, mais aussi en 1996. J'appelle tous les collègues, y compris les collègues de la gauche, à voter en faveur de la suppression de cette loi de 1996. Le politique n'a pas à se mêler de cela, monsieur le premier ministre et monsieur le ministre de l'Emploi. Il s'agit là d'un point important. Pourquoi vous en mêlez-vous? Pourquoi laisser la loi de l'offre et la demande pour toutes les marchandises dans le capitalisme, mais pour ce qui concerne la défense ...

Le **président**: Je vous prie de bien vouloir conclure, monsieur Hedebouw.

03.06 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): La question est très claire: le carcan des 0,8 % peut-il être levé, monsieur le premier ministre, et allez-vous permettre une vraie liberté de négociation des salaires, comme il se doit?

03.07 Charles Michel, premier ministre: Monsieur le président, chers collègues, depuis le jour 1 de cet accord de gouvernement, il y a quatre ans et quelques mois, la priorité absolue a été de considérer que la cohésion sociale passait effectivement par des réformes structurelles pour plus d'emplois et d'investissements.

J'entends les leçons exprimées. Il y a aujourd'hui 220 000 emplois supplémentaires, une reprise des investissements, un recul du chômage et une hausse du taux d'activité comme cela ne s'était pas produit depuis extrêmement longtemps. Ce sont des résultats concrets.

Est-ce que pour autant tout va bien? Non, bien entendu! Et nous devons mettre tout en œuvre pour continuer à stimuler le développement économique, à renforcer la cohésion sociale et à saisir cette occasion qu'est le débat climatique pour voir de quelle manière l'on peut créer davantage encore de valeurs. C'est cela l'enjeu et la responsabilité.

Ten tweede, het interprofessioneel akkoord. Op dag één na de val van de regering hebben wij, als eerste initiatief, een vergadering georganiseerd met de sociale partners om, zelfs in lopende zaken, de waarborg te geven dat de welvaartsenveloppe ten bedrage van meer dan 300 miljoen euro in 2019 en meer dan 700 miljoen euro in 2020 beschikbaar is voor een verdeling onder de mensen die het het moeilijkst hebben.

Nous avons pris cet engagement, avec le soutien du Parlement, pour permettre une négociation. Nous avons constaté, en étant très mobilisés, avec les ministres concernés dont le ministre de l'Emploi, qu'en effet, les syndicats ont fait le choix de faire une grève. La liberté

de werknemers aan om de premier onder druk te zetten opdat hij hun kant zou kiezen en niet de kant van de aandeelhouders. De loonvorming moet het resultaat zijn van onderhandelingen tussen werkgevers en werknemers en mag niet het werk van de politiek zijn. De wet van 1996 moet worden ingetrokken!

03.06 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Kunnen we het keurslijf van 0,8 % opheffen en echt vrije loononderhandelingen mogelijk maken?

03.07 Eerste minister **Charles Michel**: Een topprioriteit in het regeerakkoord is de sociale cohesie, die versterkt werd dankzij de jobcreatie en de investeringssteun. Er werden 220.000 banen gecreëerd, de investeringen zijn fors aangetrokken en de werkloosheid is gedaald. We moeten op de ingeslagen weg voortgaan.

Immédiatement après la chute du gouvernement, nous avons donné aux partenaires sociaux la garantie que l'enveloppe bien-être de plus de 300 millions d'euros en 2019 et plus de 700 millions d'euros en 2020 était disponible.

De vakbonden hebben ervoor gekozen om te staken. Het is een recht, maar ook het recht om te werken moet worden gegaran-

de faire grève est garantie; à mon avis, celle de travailler doit aussi l'être.

Constamment, tout au long des derniers jours et des dernières heures, nous encourageons les partenaires sociaux, patrons et syndicats, à se mettre autour de la table pour négocier. Je suis optimiste. J'ai bon espoir que le dialogue puisse reprendre prochainement afin que le bon sens puisse l'emporter.

En termes de salaires, la réforme de 1996 a effectivement contribué au soutien de l'activité économique en faisant reculer notre handicap salarial et a favorisé la création de 200 000 emplois. Celles et ceux qui veulent la démanteler posent en fait un acte contre l'emploi, contre le pouvoir d'achat par la création d'emplois, par la stimulation de l'activité économique.

Je voudrais enfin répéter que dans les prochains jours, j'en suis convaincu, les partenaires sociaux vont se remettre autour de la table. À côté du débat sur la marge salariale, il doit aussi être possible d'envisager des solutions au regard du salaire brut et du salaire net. C'est aussi important pour le pouvoir d'achat des travailleurs. Des initiatives sont possibles dans le cadre de la concertation sociale, que ce soit par exemple en termes de chèques-repas, de mobilité, de participation au bénéfice des travailleurs. J'appelle encore une fois les partenaires sociaux à être responsables. Nous ferons tout ce qui est possible pour encourager cette négociation afin qu'elle garantisse la paix sociale, le calme social, le développement économique, la capacité d'investissement. C'est notre objectif. Il est loin des très nombreuses caricatures que j'ai entendues.

Je rappelle aussi que le *tax shift*, ce ne sont pas des paroles en l'air. Ce sont 40 euros supplémentaires depuis le 1^{er} janvier; en quatre ans, un treizième jusqu'à un quatorzième mois supplémentaire pour les plus bas salaires.

03.08 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le premier ministre, je crois que vous ne comprenez pas la situation. Vous avez face à vous la FEB, le grand patronat, qui n'admet pas que, du fait de votre politique, il a reçu au cours de ces cinq dernières années plus de 18 milliards d'euros pris sur la masse salariale avec le saut d'index et par des réductions de financement de la sécurité sociale: 18 milliards pris directement ou indirectement dans la poche des travailleurs! Quand on rappelle à ce grand patronat que, chaque année, il reçoit 13 milliards d'euros de subsides salariaux, la seule chose qu'il répond est que ce n'est pas du fait du gouvernement démissionnaire mais que c'est ce à quoi il a droit. Il oublie également que s'il crée de la richesse, c'est aussi et surtout grâce aux travailleurs.

Monsieur le premier ministre nous vous demandons de la justice salariale! Les travailleurs ont été suffisamment mis à contribution par votre politique d'austérité. Les grands patrons ont reçu suffisamment de cadeaux et de chèques en blanc. Aujourd'hui, il est temps de renvoyer la richesse produite et une part du gâteau vers les travailleurs!

Ceci écorche vos oreilles mais c'est la vérité! Vous avez choisi le camp du grand patronat, il est temps aujourd'hui de rappeler que les travailleurs aussi ont droit à un salaire juste!

deerd. Wij roepen de sociale partners op om opnieuw naar de onderhandelingstafel te komen.

De wet van 1996 was een goede zaak voor de economische activiteit in ons land want onze loonhandicap werd teruggedrongen en er werden 200.000 jobs gecreëerd. Wie deze wet wil afschaffen, raakt echter aan de koopkracht, die samenhangt met de creatie van jobs en het stimuleren van de economische activiteit.

Wij zullen alles in het werk stellen om het sociaal overleg weer vlot te trekken, zowel over de loonmarge als over andere oplossingen met betrekking tot het bruto- en het nettoloon (maaltijdcheques, mobiliteit, winstdeelname...).

De taxshift is meer dan alleen maar woorden: vanaf 1 januari betekent die 40 euro extra en op 4 jaar tijd komt er een dertiende maand voor de laagste lonen.

03.08 Ahmed Laaouej (PS): De grote bedrijven geven niet toe dat er dankzij uw beleid gedurende vijf jaar meer dan 18 miljard euro naar hen gevloeid is, geld dat via de indexsprong en het terugschroeven van de financiering van de sociale zekerheid werd weggetrokken van de loonmassa. De grote bedrijven vergeten dat hun rijkdom wordt gecreëerd dankzij de werknemers.

We eisen rechtvaardige lonen! U hebt de kant van de grote bedrijven gekozen. Het is tijd dat de werknemers hun deel van de geproduceerde rijkdom krijgen!

03.09 Evita Willaert (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, collega's, mijnheer de eerste minister, daar gaan wij weer. Er wordt over 220 000 jobs gesproken, maar u vergeet er wel bij te vertellen dat slechts 50 000 jobs daarvan aan het beleid van de regering-Michel I toe te schrijven zijn.

Mijnheer de eerste minister, heel wat studies hebben uitgewezen dat uw regering veel beter had kunnen doen. Met ons voorstel bijvoorbeeld had uw regering 75 000 extra jobs kunnen creëren. Niet alleen wij merken dat op.

Over de werkloosheidsuitkeringen kan ik alleen maar herhalen – en ik heb er hier al op gewezen – dat de uitgaven voor ziekte-uitkeringen nog nooit zo hoog waren. Nog nooit moesten zoveel mensen rondkomen van een leefloon en nog nooit moesten in dit land zoveel mensen bij de voedselbank aankloppen.

Mijnheer Van Quickenborne, voor de werknemers die voor een minimumloon moeten werken, is het reële inkomen de voorbije acht jaar wel achteruitgaan, met name met –1,7 %. Wij bengelen op dat vlak samen met Griekenland en Duitsland helemaal achteraan in Europa. Dat is de realiteit. Die mensen komen op het einde van de maand niet toe, ook al werken zij.

Jobs, jobs, jobs, maar jobs alleen volstaan niet om mensen uit de armoede te halen. Zij hebben ook een deftig inkomen nodig. Ik stel dan ook voor om er eindelijk ernstig werk van te maken om het minimumloon in dit land op te trekken.

03.10 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le premier ministre, je vous remercie pour votre réponse. Permettez-moi d'abord de vous dire que ce n'est pas le gouvernement qui a créé des emplois. Ce sont les employeurs. Si vous n'aviez pas été là, ils les auraient aussi créés puisque quand on regarde les projections du Bureau du Plan de 2014, ce sont déjà les chiffres qu'il avait donnés. Je ne dis pas que vous n'avez rien fait. Ne vous énervez pas, monsieur le premier ministre! On ne vous entend pas, votre micro n'est pas allumé.

Je ne dis pas que vous n'avez rien fait mais il y a des constats qui doivent être mis sur la table. Ce sont 2,3 millions de Belges qui vivent sous le seuil de pauvreté. Faut-il rappeler que l'objectif de la Belgique pour 2018 était de faire reculer cette pauvreté de 380 000 personnes? Les chiffres montrent pourtant qu'elle a augmenté de 100 000.

Je ne doute pas que les partenaires sociaux vont revenir autour de la table, mais la grande question est de savoir ce que le gouvernement va faire de très concret. Pour sauver notre modèle de concertation sociale, il faut aussi permettre que chacune de ses composantes en tire profit. Si vous vous braquez sur la norme de 0,8 %, je constate quand même que les employeurs sont plus ouverts. Ainsi, l'Union des Classes Moyennes a clairement dit qu'elle ouvrait un espace de négociation de 1,1 %. Cela veut clairement dire aussi que cet espace est possible et reconnu aujourd'hui au moins par une organisation patronale.

Monsieur le premier ministre, mouillez votre maillot parce qu'aujourd'hui, c'est votre responsabilité et celle de votre

03.09 Evita Willaert (Ecolo-Groen): Seuls 50 000 des 220 000 nouveaux jobs sont le résultat de la politique du gouvernement. Différentes études indiquent que le gouvernement aurait pu faire beaucoup mieux. Les dépenses pour les indemnités de maladie et les revenus d'intégration n'ont encore jamais été aussi élevées et jamais autant de personnes n'avaient-elles été contraintes de solliciter la banque alimentaire. Le revenu réel des travailleurs payés au salaire minimum a reculé de 1,7 % au cours des huit dernières années. Nous sommes sur ce plan tout à fait à la traîne en Europe. Les seuls jobs ne suffisent pas à sortir les citoyens de la pauvreté, il faut aussi un revenu décent en contrepartie. C'est la raison pour laquelle nous devons finalement nous atteler au relèvement du salaire minimal.

03.10 Catherine Fonck (cdH): Het is aan de werkgevers, niet de regering, dat we die banen te danken hebben! Zonder u waren die banen er ook gekomen, zoals blijkt uit de prognoses van het Planbureau van 2014. Er leven nog steeds 2,3 miljoen Belgen onder de armoedegrens. De doelstelling voor 2018 was om dit aantal met 380.000 te verminderen, maar het is met 100.000 toegenomen.

De sociale partners zullen terugkeren naar de onderhandelings-tafel, maar de grote vraag is wat de regering zal doen. Terwijl u halsstarrig vasthoudt aan die 0,8 %, zet de UCM de deur op een kier voor 1,1 %. Het is uw verantwoordelijkheid om tot een akkoord te komen!

gouvernement de finaliser un accord digne de ce nom!

03.11 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Mijnheer de eerste minister, ik dank u voor uw antwoord. Ik ben ook hoopvol gestemd dat er een akkoord uit de bus zal komen. Dat is ook nodig voor de sociale vrede in ons land en voor het perspectief op nog meer jobs.

Intussen, mijnheer de voorzitter, hoor ik een opbod aan de linkerkant. De PS wordt zenuwachtig als de communisten beginnen te spreken. Als ik hoor wat men allemaal van plan is, dan lijkt het erop dat men alle hervormingen wil terugdraaien en wil terugkeren naar de tijd van toen.

Collega's, in de tijd van toen onder de heer Di Rupo was de loonmarge 0, met een totale loonstop. Dat gebeurde onder uw verantwoordelijkheid!

Bovendien was er toen geen sprake van een belastingverlaging of een taxshift, mevrouw Temmerman. Het ging toen maar over één ding: belastingverhogingen. Dat was toen het motto.

Die tijd willen wij niet terug!

03.12 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Mijnheer de eerste minister, er zijn twee punten waarover u niets zegt. Die zijn blijkbaar taboe.

Een eerste punt zijn de winsten, maar u hebt er gewoon geen tegenargument voor. In 2017 boekten de beursgenoteerde bedrijven 17 miljard winst, maar dat is taboe, niemand zegt daar iets over. Het is de politieke reden waarom de lonen verder kunnen stijgen, maar u kunt daar niet op antwoorden.

Ten tweede, waarom moet de politiek tussenkomen? Al drie weken lang vraag ik het de liberalen, die altijd over vrijheid bezig zijn. Op één domein evenwel vraagt u dat de Staat autoritair tussenkomt en 0,8 % oplegt. Dat noemen de liberalen dan één kleine uitzondering. Wat is dat nu?

Vous êtes pour la liberté, les libéraux, mais alors allez-y! Il ne faut pas intervenir au niveau politique; permettez aux partenaires sociaux de négocier. Cela fait déjà trois semaines que personne ne défend un quelconque argument.

Monsieur le premier ministre, vous affirmez que vous avez créé 209 000 jobs. Si nous étions restés dans la moyenne européenne, nous en aurions créé 255 000. La question que tout le monde se pose est: qu'avez-vous entrepris pour abaisser la moyenne de 40 000 emplois? Vous y allez fort, les libéraux! Non, mais c'est vrai: nous nous situons sous la moyenne. Vous avez un peu de mal avec les chiffres... La campagne du MR ne va pas être marrante.

(Brouhaha)

Le **président**: Il faut conclure.

Veuillez laisser M. Hedebouw terminer.

03.13 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): J'ai senti hier une détermination

03.11 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Je nourris l'espoir qu'un accord sera conclu et cela pour préserver la paix sociale et garantir encore plus de nouveaux emplois supplémentaires. La gauche veut annuler toutes les réformes et revenir au temps jadis mais sous le gouvernement Di Rupo, la marge salariale était nulle et il n'y avait que des augmentations d'impôt. Nous ne voulons pas revivre cette époque!

03.12 Raoul Hedebouw (PTB-GO!): Il y a apparemment deux tabous pour ce gouvernement. On tait les bénéfices des entreprises cotées en bourse, qui se sont élevés à 17 milliards en 2017, ce qui permet effectivement des hausses salariales. Je n'ai pas non plus obtenu de réponse à la question de savoir pourquoi le politique doit intervenir dans ce débat alors que pour toutes les autres questions, les libéraux prônent toujours la liberté totale.

Geef de sociale partners alle ruimte om te onderhandelen. U zegt dat er dankzij uw beleid 209.000 jobs zijn gecreëerd. Als we op het Europese gemiddelde hadden gezeten, zouden er in ons land echter 255.000 jobs bijgekomen zijn!

03.13 Raoul Hedebouw (PTB-

de la base des travailleurs pour exiger une augmentation de 2 à 3 %. Messieurs les ministres, vous avez intérêt à écouter le peuple. Celui-ci ne va pas continuer à accepter que les riches deviennent de plus en plus riches dans notre pays, tandis que les travailleurs s'appauvrissent lors du partage de la tarte produite.

Dès lors, je vous demande de permettre aux négociations de dépasser le cadre des 2 ou 3 %.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Questions jointes de

- M. Olivier Maingain au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3422)
- Mme Veerle Wouters au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3423)
- M. Dirk Van der Maelen au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3424)
- M. Georges Gilkinet au premier ministre sur "les fonds libyens" (n° P3436)

04 Samengevoegde vragen van

- de heer Olivier Maingain aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3422)
- mevrouw Veerle Wouters aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3423)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3424)
- de heer Georges Gilkinet aan de eerste minister over "de Libische fondsen" (nr. P3436)

04.01 Olivier Maingain (DéFI): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, la saga du dégel des fonds libyens détenus par une banque en Belgique continue à prendre des dimensions particulières. Cela constitue une violation du droit international et des résolutions du Conseil de sécurité des Nations Unies. D'ailleurs, un groupe d'experts a adressé au secrétaire général des Nations Unies un compte rendu particulièrement détaillé et cinglant des violations du droit international.

Il y a quelques heures, nous avons encore appris que, même en Libye, le parquet général avait décidé de faire arrêter deux protagonistes - l'ancien président et l'actuel président de l'institution bénéficiaire de la libération des fonds libyens, la *Libyan Investment Authority* -, soit les personnes sous la présidence desquelles s'est faite la libération des fonds au bénéfice de ce fonds d'investissement.

Monsieur le premier ministre, je crois que votre gouvernement ne peut plus se contenter de dire que c'est une affaire qui ne nous regarde pas, qui est gérée uniquement par l'Administration générale de la Trésorerie, qui ne relève que du banal traitement administratif d'un dossier de cette espèce. Tout cela sonne faux!

Monsieur le premier ministre, je ne vous pose qu'une seule question. Si vous considérez que, dans cette affaire, la gravité des faits rapportés, et notamment la condamnation par le groupe d'experts du Conseil de sécurité, justifie que des enquêtes soient diligentées, outre le travail assumé par la justice, vous devriez inviter le ministère des Finances à saisir la Cellule de Traitement des Informations Financières (CTIF), conformément à la loi. Lorsqu'il y a des soupçons de blanchiment d'argent, éventuellement à des fins terroristes, il y a une obligation de dénoncer les faits à l'autorité de contrôle qu'est la CTIF.

D'ailleurs, le rapport des Nations Unies met en évidence ce risque de blanchiment, de malversations et d'un détournement de fonds. Vous

GO!): Luister naar de werknemers, die een verhoging van 2 à 3 % eisen. Zij hebben recht op hun deel van de koek!

04.01 Olivier Maingain (DéFI): De soap rond de vrijgave van de Libische fondsen neemt de vreemdste wendingen. Een groep experts heeft de secretaris-generaal van de Verenigde Naties een rapport gestuurd waarin de inbreuken op het internationale recht op de korrel genomen worden.

Enkele uren geleden hebben we vernomen dat de voormalige en de huidige voorzitter van de Libyan Investment Authority, de begunstigde van de vrijgegeven Libische fondsen, in Libië door het parket-generaal werden aangehouden.

Uw regering kan niet meer beweren dat het een zaak is die ons niet aanbelangt. Indien u van mening bent dat de ernst van de feiten rechtvaardigt dat er met bekwame spoed een onderzoek wordt ingesteld, moet u de minister van Financiën vragen de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI) te adriëren. Zodra er een vermoeden is van witwaspraktijken, is dat trouwens verplicht. Zal de minister van Financiën de zaak aanhangig maken bij de CFI?

n'avez plus l'embarras du choix. Monsieur le premier ministre, je vous demande un engagement clair: le ministère des Finances va-t-il enfin saisir la CTIF de ce très grave dossier?

04.02 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Mijnheer de eerste minister, ik meen dat het standpunt van onze fractie inzake prins Laurent wel duidelijk is. Hij is een gewone burger en verdient dan ook geen dotatie, maar als gewone burger heeft hij ook de rechten van een gewone burger. Dat betekent dat wanneer hij een uitvoerbaar arrest heeft, hij dat ook moet kunnen doen uitvoeren. Zo werkt dat in een democratie. Of zo zou dat tenminste moeten werken.

Zijn aanklacht over die Libische gelden vinden wij dan ook heel terecht. Er heeft iemand ergens op een knopje gedruwd om die bevroren intrestgelden vrij te geven. De vraag is alleen: wie heeft op dat knopje gedrukt? Huidig minister De Croo weet van niets. Die kent het dossier nog niet. Die is pas minister. Ex-minister Van Overtveldt weet van niets, want hij is geen minister meer. Minister Geens weet van niets, want hij is nu minister van Justitie. Ex-minister Vanackere weet van niets, want hij is voorzitter van de Nationale Bank. En dan is er minister Reynders, die à la Reynders doodleuk zegt: *I'm from Barcelona, I know nothing.*

Kortom, mijnheer de eerste minister, sinds 2001 is meer dan 2 miljard aan intrestgelden die bevroren moesten zijn gewoon verdwenen. De vraag is: wie heeft op dat knopje gedrukt?

Of was het de schatkist? Heeft die op eigen houtje gehandeld? Want dat werd vanochtend door minister van Financiën De Croo gesuggereerd. Of niet? Ook de heer Monbaliu was niet heel duidelijk.

Ik kom tot de vragen.

Ten eerste, schep daar nu eens duidelijkheid over.

Ten tweede, waar is dat geld naartoe? Als wij prins Laurent mogen geloven, is het naar Libische milities gevloeid. Er is blijkbaar ook geld naar een aantal bedrijven gevloeid. Komt dat van die intresten? In ieder geval ging er geen geld naar de vzw van de prins.

Mijnheer de eerste minister, het wordt hoog tijd dat u hier duidelijkheid over verschaft. Wie is verantwoordelijk? Of leven wij in een wereld waar niemand nog politiek verantwoordelijk is? Deze keer krijg ik graag wel een antwoord van u.

04.03 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de voorzitter, premier, collega's, in 2011 besliste de VN-Veiligheidsraad om alle kapitalen van het Kadhafi-regime te blokkeren. Men was immers bang dat die kapitalen in verkeerde handen zouden vallen.

In 2018 valt er een beenhard rapport van de VN op tafel. De conclusie is duidelijk: België heeft de VN-veiligheidsresolutie overtreden door intresten op die kapitalen vrij te geven.

Premier, met een paar collega's hebben wij gedaan wat in een parlementaire democratie hoort te gebeuren. Het Parlement moet vragen stellen aan de regering en wij hebben vragen gesteld.

04.02 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Nous partons du principe que le prince Laurent n'a pas droit à une dotation, mais à l'instar de tout autre citoyen ordinaire, il a le droit, en revanche, de demander l'exécution d'un arrêt exécutoire. Les accusations qu'il porte dans le dossier des fonds libyens sont pertinentes. Il a tout de même bien fallu qu'un jour, "quelqu'un quelque part" pousse sur un bouton pour libérer les intérêts. Les ministres et anciens ministres se bousculent pour clamer qu'ils ignorent tout. MM. De Croo, Van Overtveldt, Geens, Vanackere et Reynders... apparemment personne ne sait rien!

Dans ce cas, où est passé l'argent des intérêts? A-t-il été versé aux milices libyennes ou à des entreprises? Vivons-nous réellement dans un monde où plus personne ne se sent politiquement responsable? Le premier ministre doit dissiper d'urgence les ténèbres qui entourent ce dossier.

04.03 Dirk Van der Maelen (sp.a): Un rapport de l'ONU de 2018 affirme froidement que la Belgique a enfreint la résolution des Nations Unies de 2011 relative au gel des capitaux de l'ex-régime de Kadhafi en continuant à libérer les intérêts sur ces capitaux. Plusieurs députés interrogent le gouvernement à ce sujet depuis longtemps, comme il convient. Mais avons-nous déjà appris entre-temps qui prenait les

Collega Laaouej, weten wij vandaag wie deze beslissing heeft genomen? Neen premier, dat weten wij vandaag nog niet.

Ik richt mij tot de voorzitter van de commissie voor de Financiën. Collega Van Rompuy, weten wij hoeveel honderden miljoenen of misschien miljarden België hebben verlaten? Neen premier, dat weten wij vandaag nog altijd niet.

Ik richt mij tot collega Dedecker. Weten wij, collega Dedecker, bij wie dit geld is terechtgekomen? Neen collega's, wij weten dat niet.

Ik richt mij tot collega Dallemagne. Weten wij waarvoor dat geld werd gebruikt? Neen collega's, anderhalf jaar parlementair werk later en wij staan vandaag nog altijd op het startpunt.

Premier, ik richt mij tot u. Ik zou willen dat u uw ministers van Financiën en Buitenlandse Zaken het abc van een parlementaire controle duidelijk maakt. Als een parlement vragen stelt, dan moet het antwoorden krijgen.

Ik vraag u, premier, om aan uw ministers de opdracht te geven om alle documenten met betrekking tot het beheer van die Libische tegoeden onder Belgische controle, te bezorgen aan de Kamer. Wij zullen dan met de Kamer ons werk doen.

Ik dring erop aan dat wij vóór de ontbinding van dit Parlement met alle bevoegde ministers hierover in dialoog kunnen treden. Een volgend parlement zal misschien een onderzoekscommissie oprichten, maar wij hebben nog vijf weken om onze verdomde plicht te doen als parlementariërs. Ik reken erop, premier, dat u nog niet alle parlementaire reflexen verloren heeft en dat u uw ministers en hun administraties opdraagt om met het Parlement samen te werken in dit dossier.

04.04 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Monsieur le premier ministre, la RTBF et la VRT, en collaboration, ont fait hier un travail de reconstruction remarquable dans ce dossier, tant du côté francophone, sur *Questions à la Une*, que du côté néerlandophone, sur *Pano*.

En 2011, il a été décidé par la Belgique, en contradiction avec une résolution des Nations Unies et en contradiction avec un règlement européen, d'autoriser la libération d'intérêts de milliards libyens gelés dans des banques installées en Belgique. Je ne suis pas fier d'être belge quand j'entends des choses aussi graves et quand je lis le rapport de l'ONU. Celui-ci dit clairement que la Belgique n'a pas respecté la résolution. L'ONU s'inquiète surtout de l'utilisation de cet argent, dans un contexte de préparation d'actions terroristes.

Monsieur le premier ministre, cela fait presque deux ans qu'en tant que parlementaire, avec d'autres collègues, j'interroge le ministre des Finances, j'interroge le ministre des Affaires étrangères, j'interroge des diplomates et des représentants de la Trésorerie, sans recevoir de réponse à des questions fondamentales.

Qui a autorisé le dégel de ces fonds? Qui a agi en coulisses pour le favoriser? Pourquoi existe-t-il un traitement différencié entre certaines entreprises, auxquelles la Libye devait de l'argent et une certaine

décisions, combien de centaines de millions d'euros ont quitté la Belgique, à qui est parvenu l'argent ou à quoi il a été affecté? Non, après un an et demi, nous l'ignorons encore totalement.

À l'occasion, le premier ministre devra inculquer le b.a-ba du contrôle parlementaire à son ministre des Finances et à son ministre des Affaires étrangères. Avant la dissolution du Parlement, la Chambre devra encore recevoir toutes les informations et entamer un dialogue avec tous les ministres compétents. J'espère que le premier ministre n'a pas encore perdu tous ses réflexes parlementaires et qu'il acceptera de nous écouter.

04.04 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): De RTBF en de VRT hebben gisteren getracht dit dossier te reconstrueren. We stellen nu al sinds twee jaar vragen aan de minister van Financiën, de minister van Buitenlandse Zaken, diplomaten en ambtenaren van de Thesaurie zonder dat we een antwoord op fundamentele vragen krijgen.

Wie heeft er toestemming gegeven om die fondsen vrij te geven? Wie heeft er achter de schermen gehandeld om dat te faciliteren? Waarom worden bepaalde bedrijven, waaraan Libië geld verschuldigd was, anders behandeld dan de vzw van prins Laurent? Bij wie zijn die honderden miljoenen euro's terechtgekomen? Waarvoor werd dat geld gebruikt? Ik verzoek u het Parle-

ASBL, celle du prince Laurent? Surtout, chez qui ont abouti ces centaines de millions d'euros? À quoi a servi cet argent?

En tant que premier ministre, je vous demande d'aider ce Parlement à faire son travail et de mettre tout votre poids dans la balance pour que vos ministres nous répondent enfin. C'est notre responsabilité aujourd'hui. La Belgique est pointée du doigt sur le plan international. Nous sommes les seuls à avoir agi de la sorte et nous ne devons pas en être fiers.

04.05 Charles Michel, premier ministre: Monsieur le président, chers collègues, j'ai déjà eu l'occasion, il y a deux semaines, d'intervenir sur ce sujet. J'ai effectivement pris connaissance de plusieurs reportages, hier à la télévision. À ce stade, je peux confirmer les messages que j'ai donnés à l'époque.

Il va de soi que le gouvernement, comme chaque fois, entend bien coopérer avec le Parlement et répondre aux questions qui lui sont posées. Je ne manque jamais, chaque jeudi après-midi, de répondre aux différentes questions. Je vous prends à témoin.

Des travaux ont eu lieu en commission des Finances et peuvent bien entendu s'y poursuivre. S'il apparaît que des questions donnent lieu à des interprétations, à des insatisfactions, parfois même à des contradictions, comme hier, il relève de la responsabilité et de la liberté du Parlement d'en tirer les conséquences et d'organiser ses travaux. Je ne parle pas de contradictions dans le chef d'un ministre. Ce n'est pas là que des contradictions sont apparues hier dans les messages donnés. Je répète que le gouvernement coopère totalement avec le Parlement pour permettre à chacun de comprendre les différents développements.

Le point de départ du raisonnement est, je le rappelle, le prince Laurent et une ASBL dont il a la charge ou la responsabilité qui concluent un contrat avec les autorités libyennes.

Deuxième acte: la décision de justice qui condamne, non pas l'État belge, mais les autorités libyennes à honorer un contrat.

Troisièmement, en commission, il y a eu des débats avec le précédent ministre des Finances dans le cadre de cette question du dégel - gel et dégel - des avoirs en lien avec une résolution des Nations Unies. Je note quelles sont les appréciations à cet égard.

Sur la base de mes informations, le débat a porté sur les opinions, non pas uniquement de fonctionnaires belges, mais de groupes d'experts européens qui ont participé à l'interprétation des résolutions des Nations Unies en question. C'est le message donné en commission. L'on peut considérer que la réponse n'est pas satisfaisante, mais on ne peut dire qu'il n'y a pas eu de réponse sur le sujet.

Mijnheer Maingain, dit is een situatie waarin volgens mijn informatie een aantal gerechtelijke onderzoeken of gerechtelijke procedures lopen. De scheiding der machten in ons land bepaalt dat in het geval van betwisting bij een gerechtelijke procedure niet de regering maar de magistraat moet optreden. Dat geldt voor elke burger in dit land.

ment te helpen en ervoor te zorgen dat de ministers ons eindelijk antwoorden geven. België wordt op internationaal vlak bekritiseerd omdat we de enigen zijn die zo gehandeld hebben. Dat is niets om trots op te zijn!

04.05 Eerste minister **Charles Michel**: De regering wil zoals steeds samenwerken met het Parlement en de vragen beantwoorden.

De werkzaamheden in de commissie voor de Financiën kunnen daar worden voortgezet. Als die niet aan de verwachtingen voldoen, moet het Parlement er de nodige conclusies uit trekken en zijn werkzaamheden organiseren.

Prins Laurent en zijn vzw sloten een contract met de Libische overheid. De rechter veroordeelde niet de Belgische Staat, maar de Libische overheid tot het naleven van dat contract.

In de commissie werd er gedebatteerd over de standpunten van Belgische ambtenaren en Europese deskundigengroepen die meewerkten aan de interpretatie van de VN-resoluties. Men kan het antwoord onbevredigend vinden, maar men kan niet zeggen dat er geen antwoord was.

Plusieurs enquêtes et procédures judiciaires sont également en cours. Le principe de la séparation des pouvoirs – qui s'applique à tout citoyen – suppose que le gouvernement ne peut se substituer à

Je prends ainsi connaissance du fait que, s'agissant de la décision et de l'orientation qui auraient été prises par les services du département des Finances, des recours administratifs devant le Conseil d'État auraient été introduits par l'intéressé - et ils sont toujours pendants. Par conséquent, je suppose que personne ici n'a demandé au premier ministre d'interférer dans des procédures pendantes sur le plan judiciaire ou administratif.

Encore une fois, je tiens à affirmer que nous sommes totalement disposés à partager les informations en notre possession. Chaque jeudi, je mets un point d'honneur à communiquer des informations au Parlement, sur la base des questions qui me sont posées. Il va de soi que, si des commissions se réunissent à nouveau à ce sujet, les différents ministres concernés et moi-même veillerons à continuer à partager les informations avec vous.

Cela peut prêter à sourire. Ce n'est pas la première fois que nous débattons de la séparation des pouvoirs. Nous veillerons à la respecter. Ni le premier ministre ni le gouvernement ne sont juge d'instruction ou magistrat au Conseil d'État.

04.06 Olivier Maingain (DéFI): Monsieur le premier ministre, la séparation des pouvoirs ne vous autorise pas à vous moquer du Parlement.

De même, elle ne vous autorise pas à vous soustraire aux obligations de la loi. Aujourd'hui, des informations ont été réunies dans un rapport d'experts du Conseil de sécurité des Nations Unies. Permettez-moi de vous dire que ce n'est pas à l'honneur de la Belgique, et en particulier de ceux qui ont été amenés à prendre la décision de libérer les fonds libyens. De plus, des faits nouveaux démontrent chaque jour que le risque que ces montants libérés aient servi au financement du terrorisme - ou en tout cas à des opérations de malversation et de blanchiment - se confirme.

Vous avez donc l'obligation de saisir la CTIF, la Cellule de Traitement des Informations Financières. C'est la question que je vous ai posée. En n'y répondant pas et en ne donnant pas l'impulsion nécessaire pour qu'un organe indépendant investi de pouvoirs d'investigation en vertu de la loi puisse remplir ses obligations légales, vous êtes tout simplement en train de vous rendre complice de ceux qui refusent que la vérité éclate!

04.07 Charles Michel, premier ministre: Enfin, c'est inacceptable!

04.08 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, ik kan u niet bedanken voor een antwoord.

Mijnheer Van der Maelen, u vroeg antwoorden. Wij hebben ze niet gekregen. Dat zijn wij ondertussen echter al gewoon.

Mijnheer de eerste minister, het argument van de scheiding der machten hanteert u altijd op het moment waarop het u goed uitkomt. In de andere gevallen is ze natuurlijk niet van toepassing. Het Parlement heeft echter het recht een antwoord te krijgen. Blijkbaar

un magistrat.

De betrokkene zou administratief beroep bij de Raad van State hebben ingesteld. Ik zal me niet mengen in lopende gerechtelijke of administratieve procedures.

Dit is niet de eerste keer dat we over de scheiding der machten debatteren. De eerste minister is geen onderzoeksrechter of magistraat bij de Raad van State en de regering is dat evenmin.

04.06 Olivier Maingain (DéFI): De scheiding der machten houdt niet in dat u de spot mag drijven met het Parlement of de wet mag omzeilen! Het verslag van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties strekt België niet tot eer. Het risico dat de vrijgemaakte fondsen zijn gebruikt voor de financiering van terrorisme, verduistering of het witwassen van geld wordt bevestigd.

U bent verplicht om de Cel voor Financiële Informatieverwerking (CFI), een onafhankelijk orgaan, de opdracht te geven dit te onderzoeken. Als u dat niet doet, bent u even schuldig als degenen die niet willen dat de waarheid aan het licht komt!

04.08 Veerle Wouters (Vuye&Wouters): Le premier ministre n'a pas répondu à notre question, mais nous commençons à en avoir l'habitude. Il invoque la séparation des pouvoirs lorsque ce principe lui convient. Nous avons l'impression qu'il ne comprend pas la gravité de la situation. Nous ignorons tout des flux financiers vers l'étranger. De

hoeft dat echter niet meer.

Mijnheer de eerste minister, u ziet gewoon de ernst van de situatie niet in. U ziet het gewoonweg niet. Wij hebben nul vat op financiële stromen die hier in België naar het buitenland vloeien en waarvoor wij zelf verantwoordelijk zijn. Wij weten van toeten noch blazen. Ik begrijp dat niet.

Wij overtreden alle VN-sancties tegen Libië. Dat is geen enkel probleem.

Mijnheer de eerste minister, u hebt verklaard dat u aan de juiste kant van de geschiedenis wil staan. In dat geval doet u dat in deze zaak ook: schep eens duidelijkheid en klaarheid in de zaak. Of wil u de kwestie misschien in de doofpot stoppen en ervoor zorgen dat alle ministers, op die paar ministers na die hier nog kunnen zijn en nog kunnen worden ondervraagd, ook plots nergens meer van weten?

04.09 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de eerste minister, beweren dat deze regering de voorbije maanden voluit met het Parlement heeft samengewerkt, is heel zwaar overdreven.

Ik zal u zeggen wat dit Parlement van de administratie van Financiën heeft gekregen. Dat zijn vijf papiertjes. Op sommige van die documenten en mails is duidelijk te zien dat is weggeknipt wanneer en aan wie ze zijn verstuurd alsook wie in CC stond.

Van het ministerie van Buitenlandse Zaken, dat via de Relexwerkgroepen in het dossier een centrale rol in de besluitvorming speelt, hebben wij vandaag één mailtje, dat wij dan nog van de schatkist hebben gekregen.

Dat noemt u samenwerken met het Parlement.

Mijnheer de eerste minister, ik herhaal dat wij alle documentatie over de Libische tegoeden en de besluitvorming daarover tussen 2011 en 2017 hier in de Kamer willen hebben.

Mijnheer de eerste minister, ik weet niet of u het zich realiseert. Ik weet niet wat met die middelen is gebeurd. Wat ik wel weet, is dat er zeker niets goeds mee is gebeurd. Mochten met het geld scholen, ziekenhuizen of wegen zijn aangelegd, dan hadden wij dat al lang geweten. Dat binnen uw regering een omerta over het dossier is afgeroepen, betekent dat iets verborgen moet blijven.

Een Parlement dat zichzelf respecteert, eist in een dergelijk belangwekkend dossier van de regering alle klaarheid en duidelijkheid. Dat begint met ons de documenten te geven en zal eindigen met een ondervraging van de bevoegde ministers.

04.10 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Monsieur le premier ministre, je pense vraiment que vous sous-estimez la gravité de ce dossier. La Belgique, membre du Conseil de sécurité des Nations Unies, est le seul État au monde à ne pas avoir respecté la décision collective de gel des avoirs libyens, et c'est très grave.

Lorsque vous dites que le gouvernement a entièrement collaboré

plus, les accords portant sur les sanctions de l'ONU contre la Libye ont été enfreints. Il est urgent que le premier ministre fasse toute la lumière sur cette affaire car le Parlement est en droit d'attendre des réponses.

04.09 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Le premier ministre fait allusion à une bonne collaboration entre le gouvernement et le Parlement, mais cette déclaration est largement exagérée: nous avons reçu en tout et pour tout cinq documents du SPF Finances, dont certaines informations importantes avaient été retirées. Le SPF Affaires étrangères nous a envoyé un seul courriel que nous avons déjà reçu de la Trésorerie.

Nous voulons disposer de l'ensemble des documents relatifs aux fonds libyens et au processus décisionnel y relatif pour la période 2011-2017. Nous ignorons tout de l'affectation de ces moyens, mais il est certain que ceux-ci n'ont pas été utilisés à bon escient. L'omerta qui entoure ce dossier au sein du gouvernement montre que certains éléments doivent rester cachés. Le Parlement exige que la lumière soit faite sur cette affaire.

04.10 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): België, dat thans lid is van de VN-Veilighedsraad, is het enige land ter wereld dat de bevrozing van de Libische tegoeden niet heeft gerespecteerd. Dat is heel ernstig!

avec le Parlement afin de mettre au clair ce dossier, vous vous trompez. Vous devez en outre exiger de l'actuel ministre des Affaires étrangères qu'il vienne répondre correctement aux parlementaires lorsqu'ils ont des questions à lui adresser sur les actes qu'il a posés à l'époque pour permettre le dégel des fonds en question.

Vous dites qu'il s'agit d'un problème de séparation des pouvoirs. Elle a bon dos, la séparation des pouvoirs! Il s'agit ici d'un problème de responsabilité politique. Comme le dit le rapport des experts des Nations Unies, on ne sait pas à quoi a servi cet argent. Le reportage diffusé hier soir a évoqué un montant de 600 millions d'euros qui seraient arrivés en de mauvaises mains en Libye. À quoi a servi cette somme? La Belgique a-t-elle été complice de préparation de faits terroristes? Telle est la question qui se pose aujourd'hui.

U moet eisen dat de minister van Buitenlandse Zaken verantwoording aflegt aan de parlementsliden in verband met de daden die hij destijds gesteld heeft.

De scheiding der machten is een gemakkelijk excuus! Er is een probleem in verband met de politieke verantwoordelijkheid. Volgens het VN-rapport weet men niet waarvoor het geld werd aangewend. Volgens de reportage die gisterenavond werd uitgezonden is een bedrag van 600 miljoen euro in verkeerde handen gevallen. Is België medeplichtig aan terroristische feiten?

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Patrick Dewael aan de eerste minister over "de oproep van academici voor een herziening van de Grondwet" (nr. P3425)

05 Question de M. Patrick Dewael au premier ministre sur "l'appel de professeurs à une révision de la Constitution" (n° P3425)

05.01 Patrick Dewael (Open Vld): Mijnheer de eerste minister, wij naderen het einde van de legislatuur en dan rijst de vraag of er een grondwetsherziening in de volgende legislatuur komt.

Onze Grondwet was, toen ze werd afgekondigd in 1831, een van de liberaalste ter wereld. Er staan een aantal fundamentele principes in, zoals de gelijkheid van man en vrouw, de vrijheid van meningsuiting en het recht op vereniging, die vandaag onder druk staan van mensen die in ons land zijn komen wonen en de eigen religie boven de wet en de Grondwet plaatsen. Die principes staan ook onder druk in de Europese Unie, omdat men in landen zoals Polen en Hongarije daaraan soms zijn voeten veegt. De minister van Buitenlandse Zaken heeft trouwens al bij herhaling in de Kamer betoogd dat het noodzakelijk was en is om daar in een Europese context tegen op te treden.

Wat zullen wij doen om de eigen Grondwet en de principes en grondwaarden erin beter te beschermen? Mijn fractie wil geen debat voeren over een grondwetsherziening zoals dat in het verleden altijd is gebeurd, namelijk vanuit het standpunt dat we nog maar eens de Staat moeten hervormen en moeten spreken over instellingen en structuren. Neen, wij moeten wel de Grondwet op een aantal punten herzien en ze begiftigen met een soort preambule of inleidende tekst om duidelijk te maken in welke samenleving wij hier leven. Kunnen wij het dus hebben over rechten en vrijheden, kunnen wij het hebben over onze grondwaarden? Mijn fractie heeft alleszins een aantal artikelen opgesteld die zij voor herziening vatbaar wil verklaren.

Mijnheer de eerste minister, ik heb een heel concrete vraag. Uw regering is in lopende zaken. In normale omstandigheden komt de regering met een verklaring in verband met een reeks artikelen naar

05.01 Patrick Dewael (Open Vld): À chaque fois que la fin d'une législature approche, se pose la question d'une possible révision de la Constitution. Notre Constitution, qui date de 1831, était à l'époque la plus libérale au monde et elle comporte un certain nombre de droits et de libertés fondamentaux. Ces acquis ont récemment été mis sous pression, par de nouveaux arrivants qui mettent leur religion au-dessus des principes constitutionnels, que par certains pays européens tels que la Pologne ou la Hongrie. Reste à savoir comment il est possible de mieux protéger ces principes.

Pour être tout à fait clair, nous ne voulons pas d'une réforme de l'État et de nos institutions et structures, mais nous prônons l'insertion d'un préambule pour préciser nos valeurs fondamentales.

Dans le cours normal des événements, le gouvernement établit lui-même une liste d'articles déclarés ouverts à révision. Au-

het Parlement, dat zij vervolgens vraagt om zich daarbij aan te sluiten. Zult u dat dit keer nog doen? Er zijn daarvoor precedënten.

Mijnheer de voorzitter, u hebt gezegd dat er op dit moment eigenlijk geen marge is in het Parlement om over te gaan tot een verklaring tot herziening van de Grondwet en dat u geen ambitie vaststelt. Mijn voorstel is om de zaken om te keren: als de regering niet met een lijst komt, is het natuurlijk de vrijheid van de commissie voor de Herziening van de Grondwet van de Kamer en van de plenaire vergadering, en vervolgens van de Senaat, om een lijst vast te leggen waarbij de regering zich zou kunnen aansluiten. Ik denk, mijnheer de voorzitter, dat het geen goede zaak zou zijn om naar een constitutionele status quo te gaan, terwijl er effectief werk op de plank ligt, om de redenen die ik heb uiteengezet.

Mijnheer de eerste minister, zult u met een lijst komen? A contrario, als u niet met een lijst komt, leid ik daaruit af dat het Parlement de vrijheid heeft om die lijst vast te leggen. Dat zal mijn fractie alleszins inspireren om het debat daarover in de commissie voor de Herziening van de Grondwet te initiëren.

05.02 Eerste minister **Charles Michel**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ten eerste, artikel 195 van de Grondwet beschrijft de procedure voor een herziening van de Grondwet. Die procedure bestaat erin dat er een verklaring met een lijst moet komen. Volgens mijn informatie is het de gangbare praktijk dat een regering in lopende zaken niet in staat is om een langere lijst in vergelijking met de huidige lijst vast te leggen. Op dat principe werd alleen in 2010 een uitzondering gemaakt. Bij mijn weten was dat de enige uitzondering op dat principe.

Ten tweede, voor een wijziging van de Grondwet zijn drie lijsten noodzakelijk, een van de Kamer, een van de Senaat – wat wel een detail is, maar toch ook van tel is – en een van de regering. Vooralsnog hebben wij in de Ministerraad geen discussie over een eventuele lijst of een eventuele verklaring tot herziening van de Grondwet opgestart.

Met een regering in lopende zaken hebben de Kamer en de Senaat uiteraard de vrijheid om een dergelijke lijst op te stellen. Dat is een politieke mogelijkheid. Het betekent niet noodzakelijk dat de regering in lopende zaken de lijst van de Kamer of de Senaat verplicht is te volgen. In mijn ogen is de Grondwet op dat vlak duidelijk. Er dient een minimaal akkoord te zijn over een gemengde lijst van artikelen, tussen Kamer, Senaat en regering.

Iedereen kent mijn persoonlijke mening wat de toekomst van ons land betreft. In een debat over de herziening van de Grondwet kunnen niet alleen institutionele aspecten, maar ook meer gemeenschappelijke aspecten aan de orde komen. Kortom, sommige artikelen bieden de mogelijkheid om het debat te openen over institutionele aspecten, maar ook over de rechten van de mens.

Ik besef dat u samen met andere collega's de voorbije maanden in de Kamer hard hebt gewerkt aan eventuele initiatieven ter zake. Wat daarmee gebeurt, ligt in handen van het Parlement. Hoe dan ook zal de regering in lopende zaken haar positie ter zake moeten bepalen.

jourd'hui cependant, notre gouvernement en affaires courantes ne peut manifestement pas proposer une telle liste. C'est donc à la commission "Révision de la Constitution" et ensuite à notre assemblée plénière et au Sénat que revient la liberté d'établir une liste à laquelle le gouvernement pourrait adhérer. Un statu quo constitutionnel est exclu. Si le gouvernement ne propose pas lui-même une liste, mon groupe entend lancer le débat au sein de la commission compétente.

05.02 **Charles Michel**, premier ministre: Conformément à l'article 195 de la Constitution, une révision de la Constitution nécessite une déclaration et une liste qui lui est associée. Il est d'usage qu'un gouvernement en affaires courantes ne propose pas de liste plus longue que celle qui existe. Une exception à ce principe a été faite en 2010 uniquement.

Trois listes sont nécessaires pour une modification de la Constitution: une liste de la Chambre, une liste du Sénat et une liste du gouvernement. Aucune discussion à ce sujet n'a été entamée au conseil des ministres. Dans le cadre d'un gouvernement en affaires courantes, la Chambre et le Sénat peuvent eux-mêmes proposer une liste, mais le gouvernement n'est pas tenu de la suivre. Mon point de vue concernant l'avenir de ce pays est connu. La révision de la Constitution revêt potentiellement aussi des aspects institutionnels. Le Parlement peut prendre une initiative mais, d'une manière ou d'une autre, le gouvernement devra tôt ou tard adopter une position en la matière.

05.03 Patrick Dewael (Open Vld): Mijnheer de eerste minister, ik begrijp uw antwoord. Het is voorzichtig. Ik hoef u niet te schetsen hoeveel werk in de commissie voor de Herziening van de Grondwet werd verzet en hoe er werd gediscussieerd over de noodzaak van een preambule en over het herschrijven en opnieuw verfijnen van de fundamentele grondrechten. Ik noem ze nog eens: het recht op zelfbeschikking, de scheiding van Kerk en Staat, de vrijheid van vereniging, de gelijkheid van man en vrouw, de grondwaarden die – zo stellen wij vast – vandaag in veel landen in de verdrukking komen. Het is ook niet de vraag van onze fractie om een groot debat over de zoveelste fase van de staats hervorming te voeren en om te praten over de instellingen en de structuren. Het is onze vraag om het te hebben over de rechten en vrijheden van de mensen.

Mijnheer de eerste minister, ik begrijp uw voorzichtigheid, maar als er in Kamer en Senaat een consensus is om op die basis een aantal grondwetsartikelen voor herziening vatbaar te verklaren, kan ik mij niet voorstellen dat de regering in lopende zaken, die normaal het initiatief moet nemen tot het debat, geen akte zou nemen van die parlementaire consensus en dat ze niet op die basis haar akkoord zou geven om de grondwets herziening mogelijk te maken.

Dat is waar ik het Parlement nu en de komende weken toe uitnodig. Ik hoop dat de regering daarin een faire partner zal zijn.

05.03 Patrick Dewael (Open Vld): La réponse du premier ministre est prudente. La commission compétente a déjà accompli un travail considérable en ce qui concerne l'insertion d'un préambule et une définition plus fine des droits fondamentaux, tels que le droit à l'autodétermination, par exemple, ou encore la séparation entre l'Église et l'État, la liberté d'association et l'égalité entre l'homme et la femme. L'objectif n'est toutefois pas d'ouvrir le débat sur une énième phase de la réforme de l'État, mais sur les droits et devoirs constitutionnels. Si néanmoins, la Chambre et le Sénat peuvent parvenir à un consensus, je ne vois pas comment le gouvernement d'affaires courantes pourrait ne pas en prendre acte et refuser, sur cette base, de donner son feu vert à une révision de la Constitution.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

06 Questions jointes de

- **M. Jean-Marc Delizée au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3427)**

- **M. Michel de Lamotte au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3428)**

- **M. Marco Van Hees au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3429)**

- **Mme Leen Dierick au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3430)**

- **Mme Karin Jiroflée au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "la hausse du tarif social pour l'électricité" (n° P3431)**

06 Samengevoegde vragen van

- **de heer Jean-Marc Delizée aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3427)**

- **de heer Michel de Lamotte aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit"**

(nr. P3428)

- de heer Marco Van Hees aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3429)
- mevrouw Leen Dierick aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3430)
- mevrouw Karin Jiroflée aan de eerste minister en aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de stijging van het sociaal tarief voor elektriciteit" (nr. P3431)

Le **président**: Monsieur Laaouej, je vous donne la parole pour intervenir sur l'ordre des travaux.

De **voorzitter**: Mijnheer Laaouej, u hebt het woord in verband met de regeling van de werkzaamheden.

06.01 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, pour être clair, la question est adressée à la fois au premier ministre et au ministre de l'Économie. J'imagine donc qu'ils répondront ensemble.

06.01 Ahmed Laaouej (PS): De vragen zijn aan de eerste minister en de minister van Economie gericht. Zullen ze allebei antwoorden?

Le **président**: Non.

06.02 Ahmed Laaouej (PS): C'est pourtant repris dans le tableau. C'est à l'ordre du jour.

06.03 Charles Michel, premier ministre: Monsieur le président, peut-être y a-t-il eu une erreur de communication entre mon cabinet et vos services.

Le **président**: Apparemment

06.04 Charles Michel, premier ministre: Je le regrette.

Cela dit, nous avons compris – mais tel n'est pas le message qui vous est parvenu – que Kris Peeters et moi répondrions en duo à la question relative à la grève interprofessionnelle, mais il n'en a pas été ainsi. Nous étions pourtant prêts à répondre tous les deux.

06.04 Eerste minister **Charles Michel**: We waren bereid om allebei op de vragen over de staking te antwoorden. We kunnen allebei antwoorden op de vragen over de impact van de prijzen op de energiefactuur en over het sociaal tarief.

Nous avons également compris que nous répondrions en duo aux présentes questions. En effet, il y a un volet relatif au prix de l'électricité et aux impacts de la hausse des factures et un volet relatif au tarif social qui concerne plus directement les compétences de Kris Peeters. Nous sommes prêts à répondre en duo, si cela peut agréer le Parlement.

Le **président**: Dans ce cas, nous entendrons la réponse du ministre Peeters et ensuite celle du premier ministre.

06.05 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le président, monsieur le vice-premier ministre, ma question vous est adressée, monsieur le premier ministre. En effet, le 8 octobre dernier, lors de votre discours sur l'état de l'union, vous aviez fait une promesse très claire à l'ensemble de nos concitoyens. En effet, vous aviez clairement déclaré que ce serait ENGIE Electrabel qui paierait pour la hausse du prix de l'électricité causée par les pannes, arrêts, fermetures dans les centrales nucléaires. Et vous aviez promis que les ménages seraient épargnés.

06.05 Jean-Marc Delizée (PS): Mijnheer de eerste minister, op 8 oktober jongstleden hebt u tijdens uw state of the union verklaard dat ENGIE Electrabel zou opdraaien voor de stijging van de elektriciteitsprijs als gevolg van de problemen in de kerncentrales, en dat de gezinnen buiten schot

Mais qu'apprenons-nous, aujourd'hui? Que depuis le 1^{er} février, le tarif social pour l'électricité, qui concerne les ménages les plus vulnérables, a augmenté de 22 %. Il faut savoir que 450 000 ménages sont concernés par ce dispositif et que ces 450 000 ménages qui connaissent le plus de difficultés vont voir leur tarif social augmenter de 125 euros par an. Cela suppose que ces familles devront faire davantage de sacrifices et qu'elles seront confrontées à davantage de difficultés pour boucler les fins de mois.

Il va de soi que, pour les socialistes, cette augmentation de facture est insupportable.

Le bilan de votre promesse, c'est que d'un côté, ENGIE Electrabel n'a pas payé le moindre euro et que de l'autre côté, 450 000 ménages sont poussés encore davantage dans la précarité. Le Parti Socialiste propose des solutions concrètes: d'une part, cette opération symbolique que constitue la baisse de la TVA sur les factures d'électricité de 21 à 6 % et, d'autre part, le gel des prix des factures d'électricité, comme cela a été fait en 2012 dans un contexte similaire.

Ma question au premier ministre, au vice-premier ministre et au gouvernement est simple. Êtes-vous prêts, oui ou non, à prendre ces deux mesures prioritaires (baisse de la TVA et gel des factures) pour sauvegarder le pouvoir d'achat des ménages? J'ai envie de vous dire: pour une fois, faites une fleur à nos concitoyens!

06.06 Michel de Lamotte (cdH): Monsieur le président, messieurs les ministres, selon la CREG, le tarif social devrait, à mécanisme inchangé, augmenter de 22 % pour l'électricité et de 29 % pour le gaz naturel au premier semestre 2019. Avouons que la situation est importante et que les pourcentages d'augmentation sont plus que sérieux! La situation est en effet dramatique si elle devait se confirmer pour les bénéficiaires de ces tarifs qui sont déjà très précarisés et pour les CPAS qui craignent une explosion des impayés. Première partie.

Deuxième partie, monsieur le premier ministre, en ce qui concerne le prix de l'énergie et l'augmentation de celui-ci à la suite des indisponibilités des centrales nucléaires d'ENGIE Electrabel, au mois d'octobre 2018, vous aviez évoqué dans votre discours ici en séance mais aussi en réponse à des questions: "La gestion du parc nucléaire par Electrabel a manqué de la plus élémentaire prévoyance." Vous disiez aussi: "La hausse des prix liée à l'indisponibilité anormale du parc nucléaire devra être facturée à ENGIE Electrabel."

Monsieur le premier ministre: une première hausse des prix de l'énergie en octobre-novembre, une deuxième maintenant - potentielle, puisqu'on apprend que cela pourrait éventuellement être modifié. Même dans une entité fédérée, on nous a fait des annonces relevant de vos compétences. C'est un peu surprenant.

Confirmez-vous, monsieur le premier ministre et monsieur le ministre de l'Économie, que les tarifs sociaux de l'énergie seront bien gelés? Le cas échéant, pour combien de temps?

Combien de temps? Effectivement, parce que les personnes précarisées vivent dans le court terme et ont cette crainte de l'augmentation dans le long terme. Il me semble qu'il est illusoire de

zouden blijven.

Wat vernemen we nu? Dat het sociaal tarief voor gas en elektriciteit voor de armste gezinnen – d.z. 450.000 huishoudens – met 22 % verhoogd wordt! Die verhoging is onaanvaardbaar voor de PS!

Het resultaat van uw belofte is niet alleen dat ENGIE Electrabel geen cent heeft betaald, maar ook dat 450.000 gezinnen in de armoede worden geduwd.

De PS heeft twee voorstellen, namelijk het verlagen van het btw-tarief voor elektriciteit van 21 % tot 6 % en het bevriezen van de elektriciteitsprijzen. Bent u bereid om die twee prioritaire maatregelen te treffen?

06.06 Michel de Lamotte (cdH): Volgens de CREG zou het sociaal tarief met 22 % stijgen voor elektriciteit en met 29 % voor aardgas. Als de prijzen effectief zo zullen evolueren, zal dat dramatische gevolgen hebben voor de doelgroep van dat sociaal tarief en die is al kwetsbaar. Ook de OCMW's zullen de gevolgen daarvan dragen, want ze vrezden een exponentiële toename van het aantal onbetaalde facturen.

Tegelijk heeft het feit dat verschillende kerncentrales van ENGIE Electrabel niet beschikbaar waren, natuurlijk een invloed op de energieprijzen. In oktober 2018 zei u daarover dat de rekening voor de prijsstijging die te wijten was aan de abnormale onbeschikbaarheid van de kerncentrales, naar ENGIE Electrabel moest worden gestuurd.

Bevestigt u dat de sociale energietarieven bevroren zullen worden? Zo ja, hoelang?

Hebt u het kostenplaatje van een dergelijke bevroering berekend?

penser que la hausse des prix sera limitée à une période aussi courte.

Avez-vous, monsieur le premier ministre, déjà évalué le coût de ce gel? À combien se chiffre-t-il? Comment une partie de ce coût sera-t-elle financée? Quel est l'état des négociations avec l'opérateur historique concernant la prise en charge de ce surcoût du prix de l'énergie suite à l'indisponibilité des centrales aux mois d'octobre-novembre 2018?

06.07 Marco Van Hees (PTB-GO!): Monsieur le président, monsieur le premier ministre, en octobre 2018, nous voyions déjà les prix de l'électricité grimper à cause de l'indisponibilité des centrales nucléaires. Vous aviez, ici même, déclaré: "J'entends bien – c'est le message intransigeant que j'ai personnellement adressé hier à Electrabel et à ENGIE – que leur responsabilité devra être assumée pour la sécurité de l'approvisionnement mais aussi pour l'impact en termes de hausse anormale des prix qui est liée à cette indisponibilité du parc nucléaire". Vous ajoutiez: "J'y reviendrai!"

Monsieur le premier ministre, je n'ai rien entendu depuis. Du coup, je vous remets ceci et vous pourrez le coller au-dessus de votre lavabo comme cela vous y penserez tous les jours – normalement.

Par contre, monsieur le premier ministre, ce que j'entends, c'est la hausse du prix du tarif social, une hausse de 22 % qui suit celle que tous les ménages ont subie de plus de 25 % en moyenne. C'est bien l'électricité même qui augmente et non pas les frais de distribution ou de transport. Ce que l'on peut observer, c'est que sur cette période de référence, cela augmente fortement en Belgique mais pas en France ni en Allemagne ni aux Pays-Bas.

Donc, contrairement aux salaires où l'on invoque les autres pays pour bloquer les salaires, quand il s'agit de bloquer les prix, là on ne regarde pas ce qui se passe dans les autres pays. Cette situation spécifique à la Belgique prouve bien que c'est bien l'indisponibilité des centrales nucléaires qui a provoqué une augmentation des prix. À qui est la faute? À Electrabel et à ENGIE bien sûr, mais aussi à celle de ce gouvernement qui a prolongé le nucléaire au profit d'Electrabel.

Par ailleurs, il faut préciser que les citoyens et les ménages ont reçu deux gifles de la part de votre gouvernement, monsieur le premier ministre.

La première, c'était la TVA à 21 % sur l'électricité. La deuxième, c'est une augmentation de 22 % du tarif social pour l'électricité.

Monsieur le premier ministre, je vous rappelle que c'était aussi une de vos promesses: "Baisse de la TVA sur l'électricité de 21 à 6 %, promesse tenue!" Je vous le donne aussi. Ainsi, vous pourrez le placer au-dessus de votre lavabo pour y penser tous les jours.

Monsieur le premier ministre, quand ferez-vous payer Electrabel, comme vous l'aviez promis en octobre? Quel sera le montant? La TVA sur l'énergie baissera-t-elle finalement à 6 %? Enfin, question subsidiaire, la TVA à 6 % sur l'électricité figure-t-elle au programme du MR pour les prochaines élections?

(Marco Van Hees remet une feuille de papier au premier ministre)

Hoe zal dit gefinancierd worden? Hoe ver staan de onderhandelingen over de meerkost van de energie ten gevolge van de onbeschikbaarheid van de centrales?

06.07 Marco Van Hees (PTB-GO!): In oktober 2018 hebben we de elektriciteitsprijs reeds zien stijgen ten gevolge van de onbeschikbaarheid van de kerncentrales. U hebt toen verklaard dat ENGIE en Electrabel de kosten moesten dragen voor die abnormale prijsstijging. Sindsdien heb ik daar niets meer over vernomen.

Wat ik daarentegen wel vernomen heb, is dat het sociaal tarief met 22 % zal verhoogd worden. Die prijsevolutie volgt de stijging van de elektriciteitsprijs van gemiddeld meer dan 25 % voor alle gezinnen. We stellen bovendien vast dat deze prijsstijging een Belgisch fenomeen is. De elektriciteit is immers niet duurder geworden in onze buurlanden.

Wanneer het dus gaat over het blokkeren van lonen, dan verwijst men naar de situatie in onze buurlanden. Wanneer het echter gaat over het blokkeren van prijzen, dan wordt er niet verder gekeken dan onze landsgrenzen!

Dat wil zeggen dat de gezinnen die al 21 % btw op elektriciteit moeten betalen, nu een stijging van 22 % van het sociaal tarief te slikken krijgen, terwijl u in uw campagne beloofd had om de btw op elektriciteit te verlagen van 21 naar 6 %!

Wanneer zult u Electrabel deze rekening laten betalen, zoals u in oktober hebt beloofd? Zal de btw op energie uiteindelijk verlaagd worden naar 6 %?

06.08 Leen Dierick (CD&V): Mijnheer de premier, mijnheer de vicepremier, heel wat mensen hebben het helaas moeilijk om hun energiefactuur te betalen. Gelukkig beschikken we in België wel over een uniek systeem, waarin mensen en gezinnen met een laag inkomen of mensen die zich in gevoelige situaties bevinden, ondersteund of beschermd worden via het sociaal tarief.

Het sociaal tarief is aanmerkelijk lager dan het huidige commerciële tarief, maar wij hebben vorige week helaas vastgesteld dat het sociaal tarief met maar liefst 22 % is gestegen. Mijnheer de minister, zodra u dat nieuws had gehoord, hebt u samen met minister Marghem een initiatief genomen om in overleg te gaan met de CREG. U hebt toen de CREG de opdracht gegeven om tegen vandaag te onderzoeken of de forse stijging van het sociaal tarief teruggedraaid kan worden.

Mijnheer de minister, is het rapport van de CREG al binnen en kan het sociaal tarief effectief teruggedraaid worden? Zo ja, hoe kunnen wij dat het best doen? Wij weten allemaal dat zo'n terugdraaiing een financiële impact heeft. Hebt u al zicht op die financiële impact? Hoe kunnen wij die dragen?

Mijnheer de minister, in de toekomst moeten wij vermijden dat zulke forse stijgingen zich nog kunnen voordoen. Hebt u suggesties of zijn er mogelijkheden om de berekening van het sociaal tarief te hervormen?

06.09 Karin Jiroflée (sp.a): Heren ministers, een op vijf gezinnen leeft in energiearmoede. Ruim honderdduizend gezinnen hebben een afbetalingsplan nodig om hun energierekening te kunnen betalen. De energiefactuur van een Vlaams gezin steeg sinds 2015 met ruim 300 euro, door de stijging van de btw tot 21 %.

Door het dreigend stroomtekort dreigde de factuur in het begin van deze winter nog eens met 100 euro te stijgen. Mijnheer de premier, u zei toen dat u een schadevergoeding van Electrabel zou eisen, maar sindsdien hebben wij daar niets meer van gehoord. Als klap op de vuurpijl, collega's, stijgt het sociaal tarief nu met 22 %. Eerst gaf deze regering 1 miljard cadeau aan Electrabel en nu zullen de meest kwetsbare gezinnen 22 % meer betalen. Dat is onaanvaardbaar, onrechtvaardig en schandalig.

Mijnheer de minister, u bent ook minister voor Armoedebestrijding. U zegt altijd het sociale gelaat van de regering te zijn. Dit moet u toch geweldig tegen de borst stoten! Dit is schandalig en beneden alles. De regering kan perfect de automatische stijging van het sociaal tarief blokkeren. U, minister Peeters, ging daar trouwens tegen vandaag een advies van de CREG over krijgen. Mijn vragen zijn nu: wat staat er in dat advies? Maar vooral, zult u die absurde, schandalige prijsstijging voor de meest kwetsbaren onder ons blokkeren?

06.08 Leen Dierick (CD&V): Nombre de nos concitoyens éprouvent des difficultés à payer leur facture énergétique. La Belgique a heureusement un système unique de tarif social qui est largement inférieur au prix commercial du marché. Hélas, ce tarif social a augmenté la semaine dernière de pas moins de 22 %. Le ministre a immédiatement rencontré la CREG avec la ministre Marghem. La CREG avait jusqu'à aujourd'hui pour examiner si cette hausse importante peut être annulée.

Ce rapport est-il déjà arrivé? Cette hausse peut-elle être annulée? Quel est le meilleur moyen de l'annuler? A-t-on déjà une idée de l'incidence financière d'une annulation de cette hausse? Comment pouvons-nous supporter cette charge? Que pouvons-nous faire pour éviter que des augmentations sensibles de ce type se reproduisent? Est-il possible de réformer le calcul du tarif social?

06.09 Karin Jiroflée (sp.a): Un ménage sur cinq est aujourd'hui en situation de précarité énergétique. Plus de 100 000 ménages ont besoin d'un plan d'apurement pour pouvoir honorer leurs factures d'énergie. Le taux de TVA de 21 % a fait monter la facture énergétique d'un ménage flamand de plus de 300 euros depuis 2015.

La menace d'une pénurie d'électricité au début de l'hiver nous a exposés au risque supplémentaire d'une augmentation de 100 euros. Le premier ministre aurait demandé une indemnisation à ENGIE Electrabel mais nous n'avons plus rien entendu à ce propos.

Pour couronner le tout, le tarif social des ménages les plus précarisés vient d'augmenter de 22 %, qui plus est après que le gouvernement a offert à ENGIE Electrabel un cadeau d'un montant de 1 milliard d'euros. C'est tout à

06.10 Minister **Kris Peeters**: Mijnheer de voorzitter, beste collega's, ik zal het luik over de sociale tarieven voor mijn rekening nemen. Daarna zal de eerste minister de andere vragen beantwoorden.

Het is juist dat de stijging van de sociale tarieven met 22 % en zelfs 28 % – het gaat om elektriciteit en gas – nog nooit zo hoog is geweest en betrekking heeft op de meest kwetsbare groep in onze samenleving. U weet dat wij een gas- en elektriciteitswet hebben waarin die sociale tarieven zijn opgenomen en dat er ministeriële besluiten zijn van 30 maart 2007 die aan de CREG de bevoegdheid geven om die te berekenen. In de praktijk is dat een automatisme, waardoor de sociale tarieven worden berekend op basis van de formules die in het ministeriële besluit zijn opgenomen.

Wij hebben het nagevraagd: de stijging is nog nooit zo hoog geweest als nu. Samen met minister Marghem heb ik maandag de CREG gevorderd om tekst en uitleg te geven en na te gaan wat we kunnen doen om een antwoord te bieden op deze hoge stijging.

Wij hebben de CREG twee concrete vragen gesteld.

Ten eerste, wat is de financiële impact van de bevrozing van het sociaal tarief? Het gaat dus om de verhoging waarin werd voorzien en die normaal vanaf 1 februari van toepassing is. Welke mogelijkheid is er om dat te bevrozen, dus om dat niet te laten gebeuren?

Een tweede vraag was of die bevrozing retroactief kan ingaan vanaf 1 februari.

Wij hebben samen een ministerieel besluit opgesteld, waarin wij ingaan op de duidelijke vraag naar een bevrozing van de verhoging van de sociale tarieven.

Vandaag moet het advies van de CREG binnen zijn. Ik heb het bericht gekregen dat het advies deze namiddag is binnengekomen.

Er moet nog een akkoord komen van de minister van Begroting over de budgettaire impact van die bevrozing. Het is onze bedoeling om dit zo snel mogelijk op de Ministerraad te brengen en het dan met de collega's te bespreken. Ik zal er alles aan doen om een antwoord te bieden aan deze te hoge stijging.

fait inacceptable et injuste.

Le ministre de l'Économie est désormais également titulaire du portefeuille de la Lutte contre la pauvreté et il ne cesse d'affirmer qu'il est le visage social du gouvernement. Rien n'empêche celui-ci de geler la hausse automatique du tarif social.

Que dit la CREG dans son avis? Le ministre bloquera-t-il cette augmentation tarifaire absurde et scandaleuse?

06.10 **Kris Peeters**, ministre: Le tarif social pour l'électricité augmente en effet de 22 % et pour le gaz, la hausse atteint même 28 %. Informations prises, il semble qu'il s'agit d'une augmentation inédite. Elle affecte la tranche la plus vulnérable de la population.

Les dispositions relatives aux tarifs sociaux sont précisées dans la loi sur le gaz et l'électricité. En vertu des arrêtés ministériels du 30 mars 2007, la CREG est habilitée à calculer ces tarifs sur la base d'une formule déterminée. Il s'agit d'un mécanisme automatique.

Lundi dernier, la ministre Marghem et moi-même avons convoqué la CREG afin d'étudier comment réagir face à cette forte hausse. Nous avons posé deux questions concrètes à la CREG. Quelle est l'incidence financière d'un gel de la hausse du tarif social qui doit normalement être appliquée à partir du 1^{er} février? Est-il encore possible de bloquer l'augmentation avec effet rétroactif au 1^{er} février 2019? Nous avons, par ailleurs, rédigé conjointement un arrêté ministériel qui répond à la demande d'un gel de l'augmentation du tarif social.

L'avis de la CREG vient d'arriver. Dès que la ministre du Budget aura marqué son accord sur l'incidence budgétaire de ce gel, nous examinerons tout cela le plus vite possible en Conseil des

Zoals collega Dierick heeft onderstreept, is dit de eerste keer dat wij met zo'n piek worden geconfronteerd. Wij moeten de CREG de tijd geven om, zoals wij hebben gevraagd, ervoor te zorgen dat in de toekomst wordt voorkomen dat mensen die het al moeilijk hebben met zo'n sterke stijging worden geconfronteerd. In de komende weken en maanden moet een nieuw systeem en een nieuw ministerieel besluit worden uitgewerkt dat ervoor zal zorgen dat dit niet meer kan gebeuren en dat die stijging desgevallend wordt afgetopt.

Er werd ook gevraagd om na te denken over de berekeningswijze en om daarvoor een nieuwe aanpak te formuleren, maar dat zal nog wat tijd vergen. Het belangrijkste is dat wij meteen actie hebben ondernomen om een antwoord te kunnen bieden aan die te hoge stijging.

06.11 Charles Michel, premier ministre: Monsieur le président, chers collègues, en effet, nous avons été confrontés il y a quelques mois à des informations selon lesquelles des centrales nucléaires seraient indisponibles. Cela a provoqué d'abord une grande préoccupation concernant la sécurité d'approvisionnement. Une *task force* a été mise en place et des initiatives ont été multipliées pour faire en sorte que cette sécurité soit assurée tout au long de l'hiver. C'était une priorité absolue. Vous avez justement repris les propos que j'ai tenus au nom du gouvernement à cette tribune. Je persiste et je signe: c'est bien ENGIE Electrabel qui doit assumer les conséquences de l'indisponibilité anormale de plusieurs centrales nucléaires.

Le gouvernement a immédiatement chargé des juristes de travailler sur des hypothèses pour fonder, avec une argumentation juridique, cette réclamation auprès d'ENGIE Electrabel. On a aussi demandé à la CREG d'établir un rapport pour pouvoir objectiver quelle est la part de la hausse - et également sa durée - liée à cette indisponibilité anormale des centrales nucléaires. Un premier rapport a été reçu par la CREG et nous en attendons prochainement un autre, important, puisqu'il devrait, avec le recul sur l'ensemble de l'hiver, identifier l'impact précis en termes de hausse des tarifs.

Je vous confirme l'intention de ce gouvernement en affaires courantes de poursuivre le travail dès lors que nous aurons reçu ce rapport complémentaire de la CREG, pour faire en sorte que l'engagement pris alors que nous n'étions pas en affaires courantes puisse être mobilisé. À ce moment-là, j'espère pouvoir compter sur le soutien du Parlement.

06.12 Jean-Marc Delizée (PS): Monsieur le premier ministre et monsieur le vice-premier ministre, je vous remercie pour vos réponses. Les paroles s'envolent mais les écrits restent. Vous

ministres, du moins est-ce notre souhait.

Nous devons accorder à la CREG le temps nécessaire de manière à pouvoir, à l'avenir, éviter une telle flambée des prix et formuler une nouvelle approche du mode de calcul. L'élément fondamental est que nous avons réagi d'emblée de façon à pouvoir répondre à cette augmentation tarifaire effectivement excessive.

06.11 Eerste minister Charles Michel: Enkele maanden geleden kregen we te horen dat er een aantal kerncentrales onbeschikbaar zouden zijn. Er werd een taskforce opgericht en actie ondernomen om de elektriciteitsvoorziening tijdens de winter veilig te stellen.

Voor de regering moet ENGIE Electrabel voor de gevolgen van deze abnormale onbeschikbaarheid opdraaien. De regering heeft dan ook aan juristen gevraagd een klacht tegen het bedrijf voor te bereiden. Ze heeft de CREG ook een rapport gevraagd om te objectiveren welk percentage van de stijging kan worden toegeschreven aan deze abnormale onbeschikbaarheid van de kerncentrales en hoe lang die stijging aanhield. De CREG heeft een eerste rapport afgerond en we wachten nu op een ander verslag, waarin wordt nagegaan wat voor de hele voorbije winter de precieze impact was op de stijging van de tarieven.

Deze regering in lopende zaken zal, zodra ze het bijkomend rapport van de CREG heeft ontvangen, haar werk verder zetten om de verbintenis na te komen die ze is aangegaan voor ze in lopende zaken ging. Ik hoop dan op het Parlement te mogen rekenen.

06.12 Jean-Marc Delizée (PS): U bevestigt uw belofte om ENGIE Electrabel te laten betalen voor de

confirmez votre promesse de faire en sorte que ENGIE Electrabel paie l'augmentation des prix suite aux fermetures, pannes et autres dans les centrales nucléaires. Selon mon information, la cause principale des hausses est bien celle-là.

Vous nous annoncez - mais tout cela est à confirmer - que vous étudiez la rétroactivité. Pour le moment, rien n'est concret dans les réponses que nous entendons. Nous verrons dans les temps à venir. Mais bien entendu, la hausse va s'appliquer à l'ensemble des consommateurs. Que l'on prenne en compte la question du tarif social est une chose, et j'espère que cela sera fait.

Il faut savoir que votre promesse était que parmi tous les consommateurs, en ce compris des gens qui n'ont pas des revenus très élevés, la classe moyenne, aucun ne doit subir les hausses de prix dues à des pannes ou à des fermetures de centrales nucléaires. Nous restons un peu sur notre faim. Nous verrons, mais il ne reste plus beaucoup de temps pour concrétiser cela. Jusqu'à aujourd'hui, ENGIE Electrabel n'a pas encore contribué au financement de ces hausses de prix.

Je pense que la question du pouvoir d'achat est au cœur du message qui s'exprime dans la rue avec les mouvements de citoyens, les gilets jaunes et autres. Ils nous demandent de travailler sur la question du pouvoir d'achat. Nous réitérons notre demande que la TVA sur l'électricité soit ramenée à 6 % au lieu de 21 %. Ce serait, dans les temps prochains, un signal très fort pour le pouvoir d'achat des citoyens.

06.13 Michel de Lamotte (cdH): Monsieur le premier ministre, je vous remercie pour votre réponse et pour la confirmation de votre engagement exprimé ici à l'automne dernier. Je voudrais cependant souligner que quoi qu'il arrive les entreprises et les ménages ont tout de même préfinancé cette augmentation de l'énergie et qu'ils ont été en quelque sorte les banquiers d'ENGIE Electrabel pour ce montant. J'entends bien que votre engagement soit respecté et je veillerai à ce qu'il le soit.

Monsieur le ministre de l'Emploi et de l'Économie, j'entends effectivement que vous faites tout pour prendre un arrêté afin de geler, si possible, le tarif social. J'espère que votre engagement est réel, car vous dites que vous allez tout faire, mais il faut effectivement que ce soit le cas. Je tiens à vous rappeler que la situation des plus démunis est perpétuelle et ne prend pas fin à quelques mois des élections. J'entends dès lors que vous mettiez rapidement en place un autre mécanisme ainsi que des mesures à long terme.

06.14 Marco Van Hees (PTB-GO!): Monsieur le premier ministre, que vaut un engagement de votre part? En octobre, il y a quatre mois, vous nous promettiez de faire payer ENGIE Electrabel. Vous

prijzverhoging, die ongetwijfeld door het uitvallen van de kerncentrales veroorzaakt werd.

U onderzoekt of de maatregel met terugwerkende kracht kan worden uitgevoerd. We zullen zien. Uit uw antwoorden van vandaag valt er immers niets concreets af te leiden. De verhoging zal echter voor alle consumenten gelden en ik hoop dat er met het sociaal tarief rekening zal worden gehouden.

U hebt beloofd dat geen enkele consument, ook niet uit de middenklasse, het slachtoffer zou worden van die prijsstijgingen. Er blijft echter weinig tijd over om een en ander te realiseren en tot op heden heeft ENGIE Electrabel nog niets tot de schadeloosstelling bijgedragen.

De koopkracht staat centraal in de boodschap die de burgerbewegingen op straat uitdragen. We herhalen derhalve onze vraag om de btw op elektriciteit tot 6 % te verlagen. Dit zou een zeer sterk signaal voor de koopkracht zijn.

06.13 Michel de Lamotte (cdH): Mijnheer de eerste minister, ik zal erop toezien dat u de belofte die u in het najaar hebt gedaan en nu bevestigd, zult nakomen. De bedrijven en gezinnen hebben immers de rol van kredietinstelling opgenomen en deze stijging van de energieprijzen aan ENGIE Electrabel voorgeschoten!

Mijnheer de minister van Economie, ik hoop dat u het sociaal tarief echt zal bevriezen, zoals u belooft, want we hebben resultaten nodig. De situatie van de armste bevolkingsgroepen is niet plots opgelost enkele maanden voor de verkiezingen. Ik verwacht dan ook dat u een ander mechanisme instelt en langetermijnmaatregelen neemt!

06.14 Marco Van Hees (PTB-GO!): In oktober beloofde u ENGIE Electrabel te laten betalen.

demandiez un rapport à la CREG. Quand vous avez reçu ce rapport, vous lui en avez demandé un deuxième. Après le deuxième, en demanderez-vous un troisième? Quand en disposerons-nous? Après la dissolution des Chambres ou après les élections de mai?

Nous vous demandons un peu de sérieux quand vous prenez des engagements, monsieur le premier ministre. En réalité, avant 2014 et l'arrivée de votre gouvernement, un ménage belge payait sa facture d'électricité en moyenne 46 euros de moins que dans les pays voisins. Aujourd'hui, un ménage belge paye 160 euros de plus que dans les pays voisins. Voilà la réalité, monsieur le premier ministre, et l'effet de votre politique!

Le PTB a fait circuler une pétition qui a recueilli 250 000 signatures en faveur de la baisse de la TVA de 21 à 6 % sur l'électricité. Voilà ce que les gens demandent et que vous n'entendez pas. Nous exigeons aussi l'imposition d'un prix maximum, comme cela existe dans d'autres pays.

06.15 Leen Dierick (CD&V): Mijnheer de eerste minister, mijnheer de vice-eersteminister, ik dank u voor uw antwoorden. Ik ben blij dat u heel duidelijk onderschrijft dat een dergelijke forse stijging absoluut onaanvaardbaar is voor de mensen die het al heel moeilijk hebben.

Na uw antwoorden ben ik toch hoopvol dat u op korte termijn maatregelen zult nemen om die stijging teniet te doen en dat u naar de toekomst kijkt. Het is de eerste keer dat er een dergelijke forse stijging is. Laat het duidelijk zijn, voor ons moet het ook de laatste keer zijn. Wij moeten echt wel bekijken hoe wij het sociaal tarief opnieuw kunnen berekenen.

De betaalbaarheid van de energiefactuur blijft voor CD&V zeker en vast een aandachtspunt. Twee weken geleden hebben wij hier nog een wetsvoorstel goedgekeurd over de retroactiviteit van het sociaal tarief. Wij pleiten echter ook al heel lang voor de invoering van een energienorm voor gezinnen en bedrijven. Ook daar vragen wij aandacht voor.

Wij hopen alvast dat uw minister die bevoegd is voor Energie daarvoor de nodige stappen zal ondernemen.

06.16 Karin Jiroflée (sp.a): Heren ministers, ik dank u voor uw antwoorden. Gisteren staakten duizenden mensen omdat zij kwaad zijn, omdat het water hen aan de lippen staat. Die 22 % betekent voor velen de druppel die de emmer doet overlopen.

Mijnheer de eerste minister, ik hoor van u een engagement. Ik hoop dat u het ook zult nakomen.

Mijnheer Peeters, ik hoor van u een voorzichtig ja, terwijl ik eigenlijk een volmondig ja had verwacht. Ik hoop dat u dat voorzichtig ja zult

Wanneer u het rapport van de CREG ontvangt, vraagt u echter om een tweede rapport. Zal dat rapport na de ontbinding van de Kamers of na de verkiezingen beschikbaar zijn?

Vóór het aantreden van uw regering bedroeg de elektriciteitsfactuur voor een gezin 46 euro minder dan in onze buurlanden. Vandaag betaalt een gezin 160 euro meer. Dat is het gevolg van uw beleid!

Met een petitie van de PVDA werden er 250.000 handtekeningen verzameld voor een verlaging van de btw op elektriciteit naar 6 %, maar u hebt daar geen oren naar. Wij eisen ook dat er een maximumprijs wordt opgelegd!

06.15 Leen Dierick (CD&V): Je me réjouis que le ministre considère également que cette forte hausse est tout à fait inacceptable pour les personnes qui se heurtent déjà à de grandes difficultés. J'espère qu'il prendra rapidement des mesures pour remédier à ce problème. Je salue également le fait qu'il se tourne vers l'avenir, car cette augmentation ne peut absolument pas se reproduire. Le caractère abordable de la facture énergétique demeure une préoccupation à part entière pour le CD&V. Nous avons récemment adopté la proposition de loi sur la rétroactivité du tarif social, mais plaidons également depuis longtemps en faveur d'une norme énergétique pour les familles et les entreprises. J'espère que le ministre, compétent en matière énergétique, s'attellera à cette mesure.

06.16 Karin Jiroflée (sp.a): Hier, des milliers de personnes ont fait grève parce que pour eux, la coupe est pleine. Et pour eux, l'augmentation du tarif social de 22 % est vraiment la goutte qui fait déborder le vase. J'espère que le premier ministre respectera son engagement et que le "oui" prudent du ministre Peeters se

omzetten in een volmondig ja. De budgettaire impact mag een regering die 1 miljard veil heeft voor Electrabel toch niet tegenhouden?

muera en un "oui" franc et ouvert.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

07 Question de M. Jan Spooen au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances et des Personnes handicapées, sur "les règles européennes en matière de coordination de la sécurité sociale" (n° P3432)

07 Vraag van de heer Jan Spooen aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking, over "de Europese coördinatie-regels inzake sociale zekerheid" (nr. P3432)

07.01 Jan Spooen (N-VA): Mijnheer de minister, vandaag de dag is het zo dat een werkzoekende buitenlander in België pas recht heeft op een werkloosheidsuitkering als hij hier in België drie maanden heeft gewerkt. In de regering-Michel was er een akkoord om die termijn nog op te trekken naar zes maanden.

07.01 Jan Spooen (N-VA): Aujourd'hui, un demandeur d'emploi étranger a droit à une allocation de chômage dans notre pays s'il y a travaillé durant trois mois. Un accord avait été conclu au sein du gouvernement Michel en vue de la prolongation de ce délai, qui aurait dû être porté à six mois. L'été dernier, sous la présidence bulgare de l'UE, une proposition tendant à réduire ce délai à un mois avait été formulée, ce à quoi le ministre s'était opposé à juste titre en comptant, à cet effet, sur le soutien de la commissaire européenne Mme Thyssen. Malheureusement, cette proposition est à présent en cours d'examen au Parlement européen grâce à une majorité qualifiée. Il est même question d'abaisser le délai à un seul jour.

Vorig jaar in de zomer heeft het Bulgaars voorzitterschap van de Europese Unie een voorstel op tafel gelegd om die drie maanden nog eens te verlagen naar een maand. U hebt zich daar als vertegenwoordiger van België volkomen terecht tegen verzet en die verordening niet goedgekeurd. Dat is jammer genoeg via een gekwalificeerde meerderheid wel goedgekeurd die nu ter discussie voorligt in het Europees Parlement. Bovendien ligt er nu ook nog een nieuwe tekst voor, waarbij die termijn nog verder naar zelfs één dag zou worden verlaagd.

Nous avons dès lors été très étonnés d'entendre parler hier, dans le cadre de la concertation tripartite réunissant la commission, le Parlement et le Conseil de l'Europe, d'un délai d'un mois et même de la possibilité de transférer les indemnités de chômage belges vers le pays d'origine du bénéficiaire. Une telle pratique menace carrément le principe de base de notre régime de sécurité sociale.

In november hebt u nog expliciet geantwoord op een vraag van mijn collega, de heer Van der Donckt, dat u zich met alle middelen zou verzetten tegen de verlaging van drie maanden naar een maand, en dat u rekende op de steun van de bevoegde commissaris Marianne Thyssen.

Le ministre continue-t-il de défendre le délai de trois mois comme condition d'accès aux allocations de chômage? A-t-il déjà cherché à obtenir le soutien

Groot is dan ook onze verbazing toen we vernamen dat gisteren in het driepartijenoverleg van de Commissie, het Parlement en de Raad de drie maanden tot een maand werd verlaagd. Er is zelfs sprake van dat men die Belgische werkloosheidsuitkeringen kan meenemen naar het buitenland, naar het land van oorsprong.

Dat is toch een reden tot ongerustheid, want dat zet het basisprincipe van de sociale verzekering, de bijdrage en de uitkering van ons socialezekerheidsstelsel, op de helling.

Mijnheer de minister, blijft u als vertegenwoordiger van België de voorwaarde van drie maanden werken als een minimum verdedigen? Hebt u ondertussen al steun gezocht bij buurlanden als Frankrijk, Nederland en Duitsland, die ook die positie hebben ingenomen?

Klopt het dat mevrouw Thyssen haar initieel voorstel van drie maanden werken heeft verlaten en dat ze momenteel het compromisvoorstel van een maand steunt?

Welke concrete acties plant u nog om deze onrustwekkende evolutie in het dossier een halt toe te roepen?

07.02 Minister **Kris Peeters**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Spooen, ik begrijp dat u zich wat ongerust maakt en ik hoop dat ik u kan geruststellen.

Wat de coördinatie van de werkloosheidsregels betreft, loopt de triloog. Ik wil vooraf ook beklemtonen dat iedereen die toegang wil krijgen tot een werkloosheidsuitkering eenzelfde aantal werkdagen moet bewijzen, binnen een bepaalde referteperiode.

U hebt er reeds naar verwezen dat het tot 30 september 2016 in België volstond om één dag te hebben gewerkt om buitenlandse tijdvakken te laten meetellen voor de berekening van het vereiste aantal werkdagen. U weet dat sinds 1 oktober 2016 de buitenlandse tijdvakken enkel nog kunnen worden meegeteld indien er minstens drie maanden tewerkstelling is in België en de buitenlandse prestaties verricht werden in een verdragsland.

Ik wil nogmaals bevestigen dat ik het Belgisch standpunt, namelijk minstens drie maanden tewerkstelling, blijf verdedigen. Ik blijf mij verzetten tegen een inkorting van die termijn. Ik wil niet dat werknemers uit andere EU-landen die maar één dag hebben gewerkt in België, al kunnen genieten van een Belgische werkloosheidsuitkering en ik meen dat u dit kunt bijtreden.

Het principe dat men eerst moet bijdragen vooraleer men sociale rechten kan opnemen, is fundamenteel voor de stabiliteit van onze sociale zekerheid. De termijn van drie maanden, die wij nu hanteren, lijkt mij redelijk en billijk. Diezelfde termijn was trouwens opgenomen in het oorspronkelijke voorstel van de Europese commissaris, Marianne Thyssen.

Twee weken geleden was er over dit specifiek punt een DGE, een vergadering op Europees niveau, waarop alle Gewesten waren vertegenwoordigd. Mijn kabinet heeft op die vergadering dit standpunt nogmaals duidelijk bevestigd.

Wij doen dus wat wij kunnen. Ons standpunt is duidelijk. Wij zullen samen met een aantal andere landen, die dezelfde mening zijn toegedaan, dit standpunt verdedigen op Europees niveau.

07.03 **Jan Spooen** (N-VA): Mijnheer de minister, ik ben blij dat wij hierover volledig op dezelfde golflengte zitten, maar het neemt mijn ongerustheid niet helemaal weg. Het is goed dat u vastberaden bent en dat u vanuit België dat standpunt blijft verdedigen. Ik hoop dat u dat ook kunt waarmaken en dat wij daar genoeg partners voor vinden, want ik denk dat wij het erover eens zijn dat socialezekerheidstoerisme in de Europese Unie moet worden vermeden. Het vrij verkeer van werknemers is goed, maar het mag niet als consequentie hebben dat ons eigen socialezekerheidsstelsel wordt ondergraven. Dat is niet het sociale Europa dat wij willen. Het ondergraaft niet alleen de financiering, ook het

d'autres États membres à cette fin? La commissaire Thyssen soutient-elle la proposition de compromis instaurant un délai d'un mois?

07.02 **Kris Peeters**, ministre: La concertation tripartite au sujet de la coordination des règles en matière de chômage est actuellement en cours. En tout état de cause, quiconque souhaite bénéficier d'une allocation de chômage doit prouver un même nombre de jours de travail effectués au cours d'une période de référence donnée. Jusqu'au 30 septembre 2016, une seule journée de travail en Belgique suffisait à faire valoir des périodes effectuées à l'étranger pour le calcul du nombre de jours de travail exigé. Depuis le 1^{er} octobre 2016, les périodes effectuées à l'étranger ne valent plus qu'à partir d'une période minimale de trois mois de travail en Belgique et uniquement si elles ont été effectuées dans un pays lié par un traité à la Belgique.

Je continue à défendre le minimum de trois mois de travail sur la base du principe évident qu'il faut d'abord contribuer avant de pouvoir bénéficier de droits sociaux. Ce point est fondamental pour une sécurité sociale stable. Une réunion au niveau européen a été consacrée voici deux semaines à ce point spécifique. Toutes les Régions y étaient représentées et mon cabinet y a à nouveau clairement confirmé ce point de vue. Nous continuerons à défendre celui-ci avec les États membres qui partagent ces vues.

07.03 **Jan Spooen** (N-VA): Je suis ravi de constater que nous sommes sur la même longueur d'onde, mais je ne suis pas encore totalement rassuré. J'espère que le ministre campera sur ses positions et qu'il trouvera suffisamment d'alliés pour le soutenir. Il ne faudrait pas que la libre circulation des travailleurs sape notre propre régime de sécurité sociale. Cela

maatschappelijk draagvlak – die signalen zult u ook wel opvangen – komt hierdoor in het gedrang.

risque non seulement de miner le financement du système, mais aussi son assise sociétale.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

08 Question de M. Benoît Piedboeuf au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement, sur "la décision favorable à l'État belge dans le dossier de l'exonération des bénéficiaires excédentaires" (n° P3433)

08 Vraag van de heer Benoît Piedboeuf aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking, over "de excess profit rulings waarvoor België in het gelijk wordt gesteld" (nr. P3433)

08.01 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, les *excess profit rulings* sont un régime fiscal qui permet, sous conditions d'investissement et de création d'emplois notamment, à des sociétés filiales de sociétés étrangères de payer l'impôt comme entité séparée. C'est un système qui permet d'attirer des entreprises, de stimuler l'économie et de créer de l'emploi.

08.01 Benoît Piedboeuf (MR): Volgens een arrest van het Europese Hof van Justitie heeft de Europese Commissie ten onrechte geoordeeld dat het Belgische systeem inzake overwinstrulings voor multinationals (of *excess profit rulings*) neerkomt op staatssteun. Wat zijn de gevolgen van dit arrest? Hoe zal dit dossier verder afgehandeld worden?

Le 11 janvier 2016, la Commission européenne avait estimé que le système belge constituait un régime aides d'État, ce qui a entraîné un recours en annulation de la part du gouvernement, estimant qu'il ne s'agissait pas d'un régime général mais d'un régime à deux niveaux avec une étude de chaque cas en particulier. Aujourd'hui, l'arrêt de la Cour de justice dit ceci: "La Cour de justice estime que la Commission a considéré à tort que le système belge relatif aux profits excédentaires de sociétés multinationales constitue un régime d'aides."

C'est évidemment un moment important car nous en avons entendu parler à tort et à travers pendant la législature, estimant que l'État encourageait les multinationales à ne pas payer d'impôts, alors qu'il s'agissait d'un système intelligent pour créer de l'emploi, créer de l'activité économique et développer des investissements.

Bien entendu, cet arrêt va entraîner des conséquences. Monsieur le ministre, quelles conséquences allez-vous tirer de cet arrêt? Quelles conséquences les sociétés vont-elles pouvoir tirer de cet arrêt? Quelles suites seront-elles apportées à ce dossier?

08.02 Alexander De Croo, ministre: Monsieur le président, monsieur Piedboeuf, la Cour de justice de l'Union européenne a rendu ce matin un arrêt jugeant que les *excess profit rulings* (EPR), au sens de l'article 185, § 2, b, du CIR 92, ne constituent pas un régime d'aides. Ceux-ci ne sont dès lors pas qualifiés d'aides d'État illégales.

08.02 Minister Alexander De Croo: Het klopt dat de *excess profit rulings* volgens dat arrest geen vorm van illegale staatssteun zijn.

Dans cet arrêt, la Cour annule la décision de la Commission européenne selon laquelle la Belgique devrait récupérer l'avantage fiscal qui avait été attribué. Toutefois, pour l'instant, on ne sait pas si la Belgique restituera les montants récupérés. En effet, deux cas de figure sont encore possibles. Premièrement, la Commission européenne peut encore interjeter appel. Nous le saurons dans deux mois. Si elle s'y refuse, il est clair que nous restituerons les montants. Deuxièmement, elle fait appel, et la décision est maintenue. En ce cas, la restitution aurait bien lieu.

Het HvJ-EU vernietigt bijgevolg de beslissing van de Commissie die bepaalde dat België het toegekende belastingvoordeel moest terugvorderen. Voor het vervolg van de zaak moeten we afwachten of de Commissie in beroep gaat. Als ze dat niet doet of de beslissing niet verandert, zullen de voordelen moeten worden gerestitueerd.

Cet arrêt montre qu'il existe quand même une stabilité juridique sur le

plan des règles fiscales que nous appliquons, en particulier dans un environnement international. De plus, je rappelle que les EPR remontent à 2004. Entre-temps, nous avons entrepris une réforme de l'ISOC, qui mise sur un *tax shift* et une diminution des taux faciaux. Nous nous situons donc dans une autre période. Toujours est-il qu'il me semble important que la Cour de justice européenne statue que la Belgique n'avait pas tort en prenant cette mesure, qui était alors bonne.

08.03 **Benoît Piedboeuf** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Quand on lit l'arrêt, on constate en effet que la Commission est allée un peu vite en besogne en estimant qu'il s'agissait d'un régime général, alors qu'il s'agissait bien d'un régime ponctuel, puisqu'il consistait à vérifier, dossier par dossier, si des emplois étaient créés et des investissements réalisés.

Je me réjouis que la position du gouvernement, qui fut tellement décriée à gauche, fût légitime. Certes, il faut à présent attendre la suite de la procédure. En tout cas, il est rassurant que l'on puisse accorder sa confiance à des dispositifs mis en place qui procèdent d'un pacte avec des entreprises.

Nous savons qu'il arrive régulièrement que l'administration fiscale remette en cause les *rulings*. Une fois de plus, nous voyons qu'un *ruling* est un accord, un partenariat avec une entreprise et qu'il faut tenir ses engagements. Nous verrons la suite.

Je vous remercie, monsieur le ministre, de confirmer que le gouvernement travaille sans relâche à lutter contre la vraie fraude fiscale.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

09 **Question de M. Philippe Goffin au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments, sur "l'indemnité proposée par l'État belge à 27 condamnés en échange de l'abandon d'un recours devant la CEDH" (n° P3434)**

09 **Vraag van de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen, over "het door de Belgische Staat aangeboden bedrag aan 27 veroordeelden in ruil voor het afzien van een procedure voor het EHRM" (nr. P3434)**

09.01 **Philippe Goffin** (MR): Monsieur le ministre, ce matin dans la presse, on découvre une information étonnante à propos de laquelle il est important que nous obtenions des éclaircissements.

Ainsi, la Cour européenne des droits de l'homme a condamné la Belgique le 8 novembre dernier, dans l'affaire Boze, pour violation de l'article 6 de la Convention européenne des droits de l'homme, qui est lié au respect des droits de la défense. En l'occurrence, l'avocat n'aurait pas assisté son client pendant les auditions.

Il y aurait à ce stade 27 recours pendants devant la Cour européenne des droits de l'homme pour des raisons similaires: violation des droits

Het systeem van de *excess profit rulings* dateert van 2004. Onder tussentijdse werd er in het kader van een hervorming van de vennootschapsbelasting werk gemaakt van een *taxshift* en een verlaging van de nominale tarieven. Het HvJ-EU stelt in elk geval vast dat België die maatregel mocht nemen en dat het op dat moment een goede maatregel was.

08.03 **Benoît Piedboeuf** (MR): De Commissie heeft inderdaad te snel geoordeeld dat het over een algemene regeling ging, terwijl er voor elk afzonderlijk dossier werd geverifieerd of er aan de voorwaarden inzake jobcreatie en het aantrekken van investeringen werd voldaan. Rulings zijn akkoorden, partnerschappen met ondernemingen, en die moeten worden geëerbiedigd.

09.01 **Philippe Goffin** (MR): Volgens de pers zou het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM) in 27 zaken die bij hem aanhangig zijn wegens schending van de rechten van de verdediging, voorgesteld hebben dat de verzoekers tegen 3.000 euro van hun vordering afzien. Klopt dit? Wie zal dat bedrag betalen? Hoe staat het met de eerbiediging van de rechten van de verde-

de la défense, absence d'avocats lors de certaines auditions, on n'aurait pas dit aux personnes interrogées qu'elles avaient le droit de garder le silence ou de ne pas s'auto-condamner en tant que responsable. Ces personnes auraient reçu un courrier les invitant, contre 3 000 euros, à abandonner leur recours devant la Cour européenne des droits de l'homme. Forcément, ça pose question. diging?

On est parfois bombardé d'informations qui ne sont pas tout à fait correctes. Celle-ci paraît surprenante. Est-ce correct? Qui est à l'origine de ce deal? Comment l'État en a-t-il été informé, si deal il y a eu? Qui va payer?

La problématique du respect des droits de la défense est remise en avant, suite à ces dispositions Salduz qui honorent notre pays, car les droits de la défense sont pour nous un élément essentiel des libertés.

09.02 Koen Geens, ministre: Monsieur Goffin, soulignons d'abord qu'il s'agit d'une affaire ancienne. Elle concerne une problématique désormais résolue suite à l'entrée en vigueur de la loi Salduz. Il faut aussi nuancer les titres parus dans la presse. Vous l'aurez sans doute déjà fait.

L'initiative prise envers ces 27 condamnés ne vient pas de l'État mais de la pratique de la Cour. En effet, toute affaire a trois issues possibles.

La première est le règlement à l'amiable, qui permet à la Cour de radier l'affaire du rôle si les parties s'accordent sur une réparation jugée conforme au respect des droits de l'homme. Ce règlement n'exige pas de reconnaissance explicite de violations, mais ne constitue pas non plus un obstacle à une éventuelle demande de réouverture de la procédure pénale. Ceci est important pour votre dernière question.

La déclaration unilatérale est la deuxième méthode. Elle exige une reconnaissance des violations en plus de la réparation. Elle ne constitue pas non plus un obstacle à une éventuelle demande de réouverture de la procédure pénale. Troisièmement, l'échange d'observations entre parties aboutirait au même résultat si l'État devait se voir condamné, la Cour restant fidèle au montant proposé au stade de la procédure non contentieuse.

Dans les présentes affaires, le montant de 3 000 euros a été fixé par la Cour qui, compte tenu de sa jurisprudence claire en matière d'assistance d'un avocat dans la phase préalable au procès pénal, espère réduire les procédures et les débats *a priori* inutiles. Ce montant forfaitaire vise à réparer le dommage moral subi par le requérant, compte tenu de l'absence d'accès à un avocat à tous les stades de la procédure et sans toutefois préjuger de l'issue du procès si la procédure avait été respectée.

Dans les 27 affaires en question, la Belgique a, comme les requérants, jusqu'au 12 mars prochain pour communiquer sa position quant à un règlement amiable éventuel. L'État belge n'a, à ce stade, pas encore opté pour la défense ou le règlement non contentieux, mais a l'habitude, dans ce dernier cas, de payer.

09.03 Philippe Goffin (MR): Monsieur le ministre, il est bien de

09.02 Minister Koen Geens: Die oude zaak is opgelost naar aanleiding van de inwerkingtreding van de wet-Salduz. Dat initiatief komt voort uit de praktijk van het EHRM.

In deze zaken werd het bedrag van 3.000 euro vastgesteld door het Hof dat zo de a priori nutteloze procedures en debatten wil beperken. Dit forfaitaire bedrag beoogt de morele schade van de eiser te vergoeden om rekening te houden met het feit dat er niet in alle fases van de procedure een beroep op een advocaat kon worden gedaan, zonder daarbij vooruit te lopen op de uitkomst van het proces als de procedure werd gerespecteerd.

België heeft zoals de eisers tot 12 maart de tijd om zijn standpunt over een minnelijke schikking bekend te maken. België heeft nog niet gekozen voor de verdediging of een buitengerechtelijke schikking maar in laatstgenoemd geval betaalt België gewoonlijk.

09.03 Philippe Goffin (MR): De

répondre clairement, parce que cela évite que des informations propices à jeter le trouble dans la population continuent à être diffusées. C'est l'application normale de procédures existantes. Dans le cadre de notre système judiciaire, il faut veiller à ce que les droits de la défense soient garantis à tout moment de la procédure.

vastgestelde procedures worden dus normaal toegepast. Er moet wel worden op toegezien dat de rechten van de verdediging op elk moment tijdens de procedure worden gerespecteerd.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van de heer Bert Wollants aan de minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling over "de kostprijs van nieuwe gascentrales" (nr. P3435)

10 Question de M. Bert Wollants à la ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, sur "le coût des nouvelles centrales au gaz" (n° P3435)

10.01 Bert Wollants (N-VA): Mevrouw de minister, u werkt al een hele tijd aan een ondersteuningssysteem voor de negen nieuwe gascentrales die u wil laten bouwen om de kernuitstap te realiseren. De voorbije weken hoorden we meermaals dat dat 9 miljard euro zou kosten. In uw verhaal moet dat geld worden opgehoest door de belastingbetalers, de consumenten en de bedrijven.

10.01 Bert Wollants (N-VA): La ministre s'emploie à mettre en place un système d'aides pour les neuf nouvelles centrales au gaz qui seront destinées à compenser la sortie du nucléaire. Selon certaines sources, le prix de ce système s'élèverait à 9 milliards d'euros. Dans une interview à ce sujet, la ministre a contesté ce montant, ajoutant qu'il devait encore être calculé et qu'elle avait déjà entendu certains chiffres mais qu'elle ne désirait pas les divulguer devant un micro. Il est impossible que ces trois affirmations soient toutes simultanément exactes. La ministre est-elle aujourd'hui en mesure de faire la clarté sur ce dossier?

U hebt intussen gereageerd. In een enkel interview hebt u, ten eerste, gezegd dat dat bedrag niet klopt, ten tweede dat het nog berekend moest worden en, ten derde, dat u wel al cijfers had gehoord maar dat u ze niet in de microfoon wou strooien. Mevrouw de minister, laten we eerlijk zijn, die drie zaken kunnen niet gelijktijdig kloppen. U moet weten waarover het gaat.

Gisteren verscheen er in de pers nog een interview met iemand van de CREG waarin opnieuw datzelfde bedrag naar voren kwam. Die zei dat de totale kostprijs van het ondersteuningsmechanisme voor de geplande gascentrales in sommige scenario's effectief oploopt tot 9 miljard euro.

Mevrouw de minister, we moeten weten hoe het zit. We spelen hier geen spelletje "De Drie Wijzen". De mensen thuis moeten niet beslissen welk van uw antwoorden juist is, dat moet u doen. Wij vragen u dus heel duidelijk en eenvoudig, zodat u daarop concreet kunt antwoorden, of u op de hoogte bent van berekeningen dat 9 miljard euro nodig is voor de ondersteuning van het systeem. Of is dat niet het geval?

10.02 Minister Marie-Christine Marghem: Mijnheer Wollants, momenteel beschik ik over geen uitgebreide raming van de kostprijs van het CRM, tenzij die van PwC in hun studie van maart 2018. Op basis van het door het bedrijf ontwikkelde model bedraagt de geactualiseerde totale kostprijs van het CRM (*capacity remuneration mechanism*) over vijftien jaar 5,4 miljard euro, geen 9 miljard euro.

10.02 Marie-Christine Marghem, ministre: Je ne dispose pas d'une estimation détaillée du coût du mécanisme de rémunération de capacité (MRC). Les seuls chiffres en ma possession sont ceux de l'étude de PwC de mars 2018. À l'époque, PwC avait estimé le coût à 5,4 milliards d'euros sur 15 ans, soit 344,9 millions par an. Les auteurs de l'étude détaillent la manière dont ce chiffre a été calculé. La méthodologie a également été présentée au comité d'accompagnement du SPF Éco-

Dat komt neer op 344,9 miljoen per jaar.

In de studie licht PwC ook uitgebreid toe hoe het tot die kostprijs is gekomen en wat de verschillende gevoeligheden zijn. Zijn hypothese en methodologie werden ook voorgelegd aan het begeleidingscomité van de studie, opgericht door de FOD Economie en bestaande uit vertegenwoordigers van onder meer de CREG en Elia.

La CREG a récemment aussi exprimé quelques chiffres et arguments dans le sens d'un coût possiblement supérieur à 344,9 millions d'euros par an. La CREG pense que le volume requis serait bien inférieur à celui sur lequel PwC base ses calculs, ce qui aurait pour conséquence d'abaisser encore ce coût et de le placer en dessous de 344 millions d'euros.

Ook Elia zou een eigen schatting gemaakt hebben. Elia komt uit op een kostprijs van dezelfde grootteorde als die van PwC. Elia heeft op een recent event trouwens laten verstaan dat de baten hoger zouden zijn dan de kosten, waardoor een goed uitgewerkt CRM in feite goedkoper zou uitvallen dan het huidige systeem van strategische reserves.

Je n'ai pas encore les détails des calculs jusqu'au dernier cent près et, ce, momentanément. Il est encore nécessaire de regarder dans quelle mesure cette nouvelle étude tient compte des modifications apportées au CRM dans le cadre de l'échange avec la Commission européenne.

En effet, l'étude de PwC n'en tient pas compte. Il y a donc différents chiffres qui circulent dans les médias et je n'y suis pour rien. Mais je tiens à souligner que l'étude de PwC pour le coût de 344,9 millions d'euros par an est la seule étude disponible à ce jour. En conséquence, une fourchette de 166 à 454 millions d'euros par an a été proposée dans cette étude. Vous devez savoir que lorsque les enchères seront lancées et lorsqu'en 2021 l'on connaîtra la qualité des offres faites dans le cadre de ces enchères ainsi que le prix de l'électricité - puisque ces enchères sont basées sur un coût et un soutien flexibles en fonction du prix de l'électricité -, nous aurons le prix exact. Mais pas d'exagération et pas n'importe quoi comme chiffres lancés par certains dans la presse!

10.03 Bert Wollants (N-VA): Dank u voor uw antwoord, mevrouw de minister, maar sta mij toe te zeggen dat ik niet geheel gerustgesteld ben. U vertelde hier een deel van het verhaal. U verwees naar de CREG om te zeggen dat de kostprijs zou dalen, maar u weet net zo goed als ik dat eind januari de CREG een aantal bedenkingen heeft geformuleerd naar aanleiding van het gesprek met Febeliec. De conclusie van de CREG was niet, zoals u zei, dat de kostprijs zal dalen, maar dat de kostprijs hoger zal moeten zijn dan PwC berekend heeft.

Mevrouw de minister, wij zullen goed onthouden wat u hier over de kostprijs zei. Ik ben ervan overtuigd dat wij in de komende weken en maanden verder zullen graven. Wij zijn bijzonder verontrust over de gigantisch hoge kostprijs, die op ons afkomt en die ten laste van onze burgers en bedrijven zal zijn.

Daarom zullen wij hier kort op de bal spelen. Wij zullen hiermee aan

nomie.

De CREG raamt de kosten op meer dan 344,9 miljoen euro per jaar, maar is van mening dat het vereiste volume veel lager zou zijn dan het volume waarop PwC zijn berekeningen heeft gebaseerd, waardoor de kosten onder de 344 miljoen euro zouden uitkomen.

L'estimation réalisée par Elia rejoint aussi en grande partie celle de PwC. Elia prévoit également des profits supérieurs aux coûts. Un CRM bien conçu coûtera donc moins cher que le système actuel des réserves stratégiques.

Ik beschik niet over de details van de berekeningen. We moeten bekijken in hoeverre die studie rekening houdt met de wijzigingen van het CRM die aangebracht werden in het kader van de uitwisseling met de Europese Commissie. In de studie van PwC wordt daar geen rekening mee gehouden, maar het is de enige beschikbare studie. Daarom werd er een marge voorgesteld van 166 à 454 miljoen euro per jaar.

Zodra we kennis kunnen nemen van de kwaliteit van de biedingen op de veilingen, kunnen we de exacte prijs berekenen, wars van de overdreven bedragen en onnauwkeurigheden in de pers.

10.03 Bert Wollants (N-VA): Je ne suis pas totalement rassuré. La ministre ne nous a pas tout dit. Fin janvier, la CREG avait encore affirmé que le coût serait supérieur à l'estimation du PwC. Dans les semaines et mois à venir, nous poursuivrons nos investigations pour faire apparaître la vérité, car nous sommes particulièrement inquiets de la facture colossale qui nous attend et que devront supporter les citoyens et les entreprises. La N-VA sera vigilante.

de slag gaan en uiteindelijk zal het juiste cijfer naar boven komen. Wij moeten weten wat er aan de hand is, want uiteindelijk betalen wij die kostprijs allemaal en daar waakt de N-VA over.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Einde van de mondelinge vragen.

Le **président**: Nous clôturons ainsi l'heure des questions.

Wetsontwerpen en voorstellen

Projets et propositions de loi

11 Wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (3275/1-12)

11 Projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (3275/1-12)

Algemene bespreking **Discussion générale**

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

11.01 **Catherine Fonck**, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit, avec M. Vercammen.

11.01 **Catherine Fonck**, rapporteur: Ikzelf en de heer Vercammen verwijzen naar het schriftelijk verslag.

11.02 **André Frédéric** (PS): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, nos hôpitaux se trouvent aujourd'hui face à des défis de taille en raison des besoins croissants d'une population vieillissante, un aspect dont nous pouvons nous réjouir, mais aussi de l'évolution des technologies, qui sont de plus en plus coûteuses.

11.02 **André Frédéric** (PS): De ziekenhuizen staan voor grote uitdagingen als gevolg van de vergrijzing en de steeds geavanceerdere en duurdere technologieën, maar de sector heeft vooral te kampen met een toenemende onderfinanciering. De MAHA-studie bevestigt dat de ziekenhuizen financieel steeds kwetsbaarder worden, waardoor het personeel onder druk wordt gezet en de kwaliteit van de zorg daalt, soms zelfs dermate dat sommige patiënten niet meer behandeld worden bij gebrek aan middelen.

Malheureusement, et même si vous tentez de le contester par tous les moyens possibles, madame la ministre, la cause essentielle de ce phénomène est le sous-financement croissant du secteur hospitalier. Le constat ne vient pas de nous, mais bien des hôpitaux, qui font état d'économies – ainsi qu'ils l'ont cité lors des auditions en commission – de 500 millions d'euros, somme que vous avez fait peser sur eux pendant cette législature.

Het is onze politieke verantwoordelijkheid om die negatieve spiraal te doorbreken. Volgens mijn fractie is de hervorming van het ziekenhuislandschap en van de ziekenhuisfinanciering onontbeerlijk voor het voortbestaan, de kwaliteit, de efficiëntie en de toegankelijkheid van het ziekenhuiswezen. De hervorming moet ten goede komen aan de patiënten en een

Vous comprendrez dès lors aisément la fragilité financière de bon nombre de nos hôpitaux, fragilité une fois de plus confirmée par la dernière étude MAHA. Certains responsables hospitaliers ont d'ailleurs commenté cette étude en ces termes: "Nous sommes pressés comme des citrons, mais à force de l'être, il n'y a plus rien qui sort."

Cette situation fragile a des conséquences directes non seulement sur le personnel hospitalier (infirmiers, médecins), qui se dit de plus en plus sous pression et dont même la santé est mise à mal, mais également sur la qualité des soins dispensés aux patients, qui parfois ne sont plus pris en charge dans certains hôpitaux en raison d'un manque de moyens.

Une telle situation est bien évidemment inconcevable. Il est de la responsabilité du politique (autrement dit la nôtre) de mettre un terme à cette évolution négative. Madame la ministre, soyons clairs: pour mon groupe, la nécessité de réformer le paysage et le financement hospitaliers est une certitude. La réflexion sur cette réforme d'envergure avait d'ailleurs déjà été entamée à l'époque par notre collègue Laurette Onkelinx.

Il s'agit en effet d'une réforme indispensable à la pérennité de notre système, à sa qualité, à son efficacité ainsi qu'à son accessibilité, et ce au bénéfice de tous les patients, mais aussi à la juste répartition des moyens disponibles entre les hôpitaux, entre les intervenants hospitaliers. Telle est notre vision de la future réforme. Toutefois, en ce qui concerne votre propre vision de l'avenir des soins de santé en institutions de soins, je suis désolé de vous dire que nous ne la connaissons toujours pas.

Se trouve-t-on dans le cadre d'une réforme budgétaire qui entraînera à terme une rationalisation du nombre d'hôpitaux et ce faisant, une diminution des emplois dans le secteur, une diminution de l'accessibilité aux soins et de la qualité de ces derniers? Ou bien se trouve-t-on dans le cadre d'une réforme qui se veut, comme nous l'entendons, avant tout qualitative en faveur des institutions de soins et *in fine* des patients?

Aujourd'hui, nous n'avons toujours pas de réponse. Lors de votre présentation, vous avez affirmé que l'idée était "de faire mieux et davantage avec le même budget et qu'il faudrait donc s'attendre à la fermeture de certains services via une révision des seuils d'activité, par exemple." Cela donne un peu le ton quant à vos intentions.

Vous présentez cette réforme comme une réponse aux difficultés financières des hôpitaux, faisant bien sous-entendre que ladite réforme est censée être source d'économies. Vous vous méprenez, madame la ministre. En effet, cette réforme produira peut-être des économies d'échelle, mais à long terme et parfois même à très long terme. Car pour s'engager dans ces rapprochements – et vous le savez –, les hôpitaux ont dans un premier temps besoin d'investir; ils ont besoin de ressources. Et vous, au lieu de leur garantir un cadre budgétaire stable qu'ils appellent de tous leurs vœux – on a pu le constater lors des auditions –, vous faites des économies sur leur dos, comme ce fut encore le cas cette année d'ailleurs. Vous avez supprimé les primes de recyclage qui permettaient aux hôpitaux de réorganiser leurs services en préservant l'emploi.

Pour répondre au sous-financement structurel des hôpitaux, il aurait également fallu avancer davantage sur la réforme du financement hospitalier et envisager une réforme de la nomenclature, ce dont on est bien loin, vous en conviendrez.

J'en reviens, madame la ministre, au projet tel qui nous est soumis. Il s'agit d'un projet que nous estimons inabouti, lacunaire et manquant cruellement de vision.

Madame la ministre, ce que vous nous dites avec ce texte ou plutôt ce que vous dites aux hôpitaux, c'est qu'ils doivent se regrouper pour former un maximum de 25 réseaux sur l'ensemble de notre territoire pour le 1^{er} janvier 2020, donc demain. Pour le reste – ai-je envie de

billijke verdeling van de middelen tussen de ziekenhuizen en tussen de ziekenhuiswerkers bewerkstelligen. We weten echter nog altijd niet hoe u de hervorming gestalte wilt geven.

Betreft het een budgettaire hervorming met een rationalisatie van het aantal ziekenhuizen en sites, en dientengevolge een vermindering van het aantal jobs en een verslechtering van de kwaliteit van en de toegang tot de zorgverlening? Of is het een kwalitatieve hervorming?

U verklaarde dat u met hetzelfde budget beter en meer wilde doen, wat betekent dat bepaalde diensten afgeschafte worden. U zegt dat dat een antwoord zal bieden op de financiële moeilijkheden van de ziekenhuizen. Deze klinische netwerking vereist echter eerst de nodige middelen voordat ze op langere termijn tot een schaalvergroting kan leiden. De structurele financiering van de ziekenhuizen is niet verzekerd en de nomenclatuur is verre van herzien.

Uw wetsontwerp is onafgewerkt en onvolledig. U stelt voor dat de ziekenhuizen zich tegen 1 januari 2020 in maximaal 25 netwerken verenigen, zonder enig kader. Er was zelfs geen akkoord over de verdeling tussen de verschillende Gewesten. Bovendien is de kwestie van de erkenningen nog altijd een discussiepunt.

Wat met de ziekenhuisnetwerken die bestaan uit ziekenhuizen die onder verschillende Gemeenschappen en dus onder verschillende erkenningsnormen vallen?

We hebben vragen bij tal van elementen die in het ontwerp ontbreken en toch essentieel zijn. De Raad van State is trouwens van oordeel dat de volledige draagwijdte van de hervorming pas na de uitvaardiging van de uitvoeringsbesluiten duidelijk zal worden.

dire –, ils devront se débrouiller.

Dois-je rappeler qu'à l'entame de nos discussions, vous n'aviez même pas d'accord quant à la répartition de ces 25 réseaux entre les différentes Régions? Cet accord nous a été présenté bien plus tard, accord qui fut intégré tel quel via un amendement au projet de loi alors que, selon informations qui nous ont été transmises, certains éléments sont toujours en discussion au sein des entités fédérées. Je pense notamment à la question des agréments dont nous avons eu l'occasion de parler en commission, comme le Conseil d'État.

Par ailleurs, je continue à me poser des questions sur les réseaux hospitaliers qui seront composés d'hôpitaux relevant de la compétence de plusieurs Communautés et qui devront tenir compte de normes d'agrément différentes, voire inconciliables.

Les interrogations à propos de ce texte ne se limitent pas à ces éléments. Loin de là! Elles portent sur un ensemble important d'éléments qui ne figurent pas dans le projet et qui, pourtant, pourraient avoir une influence considérable sur la constitution de ces réseaux. Le Conseil d'État lui-même considère: "La pleine portée de la réforme n'apparaîtra clairement que lors de l'adoption des arrêtés d'exécution." Il n'est donc pas possible d'avoir une vision claire ni de comprendre où l'on va pour les hôpitaux, pour les patients et pour les travailleurs du secteur.

Tout d'abord pour les hôpitaux, les premiers concernés, nous savons qu'il y aura des missions de soins locaux régionales qui devront être disponibles dans tous les réseaux mais pas forcément dans chaque hôpital. Les missions de soins supra-régionales ne seront, quant à elles, pas proposées dans tous les réseaux. De ces missions, nous ne savons rien aujourd'hui puisqu'elles ne sont absolument pas définies.

Nous savons par ailleurs qu'une nouvelle programmation doit voir le jour. Cela concerne par exemple les services de maternité ou encore les services d'urgence. Pourtant, aujourd'hui, nous ne savons absolument pas à quoi ressemblera cette nouvelle programmation.

Enfin, nous ne savons toujours pas ce qu'il adviendra des collaborations entre hôpitaux privés et publics. La pluralité de notre offre de soins doit pour autant être assurée. Le caractère public et laïc garantit en effet l'accessibilité des soins à chaque patient, indépendamment de ses revenus, et garantit la neutralité philosophique et éthique de l'institution de soins qui participe au service public.

Là aussi, des questions se posent toujours concernant la structure juridique, la gestion budgétaire et des ressources humaines au sein de ces réseaux mixtes. Comment dès lors, madame la ministre, sans ces éléments essentiels, sera-t-il possible de mener une réforme de qualité en permettant aux hôpitaux de se regrouper de manière optimale?

Je disais qu'il n'y a pas de vision globale pour les hôpitaux d'abord. Il en va de même pour les patients qui doivent toujours constituer le point central de nos préoccupations. Les patients qui sont très peu mentionnés dans ce projet de loi nous paraissent être au cœur de la réflexion. Nous n'avons ainsi aucune garantie en matière

Alle netwerken – maar niet alle ziekenhuizen – zullen regionale zorgopdrachten moeten aanbieden, maar niet alle zullen supraregionale zorgopdrachten moeten aanbieden. Die opdrachten werden echter helemaal niet gedefinieerd! We weten thans evenmin iets over de geplande nieuwe programmatie. Ten slotte weten we niet hoe de samenwerking tussen de privé- en de openbare ziekenhuizen zal verlopen terwijl de pluraliteit van het zorgaanbod moet worden gewaarborgd. Er blijven nog vragen over de juridische structuur, het budget en het personeelsbeheer in die gemengde netwerken.

Bovendien hebben de patiënten geen enkele waarborg op het stuk van geografische en financiële toegankelijkheid of van keuzevrijheid bij het kiezen van een netwerk.

Deze hervorming zal ten slotte leiden tot de sluiting van bepaalde diensten. Sommige werknemers zullen moeten veranderen van werkplek of van beroep, werken op meerdere sites of overstappen van de ziekenhuissector naar de ambulante sector. De netelige vragen met betrekking tot de geografische mobiliteit en de beroepsmobiliteit zijn legio, maar u schuift de hete aardappel door naar de minister van Werk. Ook de kwestie van de eenmaking van de statuten van het personeel van verschillende ziekenhuizen die in een netwerk worden opgenomen, blijft onopgelost.

Net als in de commissie zal mijn fractie zich onthouden bij de stemming over deze tekst. Wij verzoeken u om snel werk te maken van de koninklijke besluiten opdat onze zorginstellingen kennis zouden kunnen nemen van de regels en opdat de toegankelijkheid en de kwaliteit van de zorg gegarandeerd blijven.

d'accessibilité géographique pour les patients. En effet, sans définition précise des missions de soins et de la future programmation, il est impossible de savoir si les hôpitaux se regrouperont de manière à assurer cette accessibilité aux patients.

Nous n'avons aucune garantie non plus en matière de liberté de choix pour les patients, le réseau allant être exclusivement compétent pour la politique d'adressage du réseau. Nous n'avons aucune garantie enfin en matière d'accessibilité financière puisque ce réseautage entraînera par exemple davantage de déplacements pour les patients et donc davantage de coûts dont on ne sait comment ils seront pris en charge.

Pas de vision claire pour les hôpitaux. Pas de vision claire pour les patients. Et pas de vision claire pour les travailleurs du secteur.

Ne nous voilons pas la face! Cette réforme entraînera - vous ne l'avez jamais démenti - la fermeture de certains services. Certains travailleurs devront changer de lieu de travail ou de métier. Certains travailleurs devront peut-être également travailler sur plusieurs sites hospitaliers. Dans d'autres cas, en raison de l'accroissement de l'hospitalisation à domicile, ils passeront du secteur hospitalier au secteur ambulatoire. Les questions en matière de mobilité géographique, de mobilité professionnelle et de formation sont donc, à juste titre, très nombreuses. Et, pourtant, madame la ministre, vous ne leur donnez aucune réponse. Vous renvoyez la patate chaude à votre collègue, le ministre de l'Emploi, et vous avancez, alors que la moindre des choses serait de pouvoir leur fournir des réponses afin qu'ils puissent s'engager sereinement dans la réforme.

Il y a aussi toutes ces questions quant à l'unification, au sein d'un même réseau, des statuts de médecin, d'infirmier, de personnel en général, sachant que le système de rémunération peut être différent d'un hôpital à l'autre. Ces questions restent, elles aussi, sans réponse.

Madame la ministre, pour toutes les raisons que j'ai évoquées et comme nous l'avons fait en commission, mon groupe s'abstiendra aujourd'hui sur ce projet. Nous vous appelons à prendre les arrêtés royaux indispensables à l'exécution de ces lois le plus rapidement possible, pour permettre aux hôpitaux de faire de bons choix et pour garantir aux patients des soins accessibles et de qualité.

Cette réforme était attendue depuis longtemps. Annoncée en début de législature, vous nous avez enfin présenté un texte tout à fait inabouti, manquant clairement de concertation et de coordination avec les entités fédérées et qui engage les hôpitaux dans un jeu dont ils ne connaissent pas les règles. Si ce n'était qu'un jeu, nous pourrions l'accepter, mais c'est l'avenir de nos institutions de soins et l'accessibilité et la qualité des soins pour nos citoyens qui sont précisément en jeu. Cela méritait donc une réforme de qualité que nous n'estimons pas avoir aujourd'hui. Je vous remercie.

11.03 Damien Thiéry (MR): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, le projet de loi qui nous est soumis concrétise un volet de l'accord de gouvernement de 2014 qui prévoyait d'importantes réformes en matière de paysage hospitalier. Dans le plan d'approche du 28 avril 2015, vous avez annoncé que

11.03 Damien Thiéry (MR): Het wetsontwerp is de concrete uitwerking van een onderdeel van het regeerakkoord dat belangrijke hervormingen van het zieken-

"pour préparer le secteur hospitalier à l'avenir et pour le maintien à long terme de soins de qualité, accessibles et abordables, une collaboration clinique entre hôpitaux est maintenant indispensable. Cette collaboration n'est pas une fin en soi, mais c'est un levier pour parvenir à une offre hospitalière de meilleure qualité et plus rationnelle par l'optimisation des moyens engagés".

Nous y voilà. Le projet de loi constitue une étape importante de la mise en œuvre de cette réforme du paysage hospitalier. Les réseaux hospitaliers et cliniques locorégionaux seront le nouveau centre de gravité dans l'organisation de ce paysage. Le but est bien sûr d'inciter les hôpitaux à travailler ensemble, avec d'autres établissements de soins, de manière plus étroite et fréquente, afin de mieux coordonner les soins transmuraux, toujours en faveur des patients.

Tout le monde l'admet: on ne peut plus tout faire partout. Les auditions ont montré que les objectifs étaient partagés par tous. Les acteurs sont convaincus de la nécessité de réformer le paysage hospitalier. Vingt-cinq réseaux offriront ainsi aux patients des soins hospitaliers locorégionaux, à savoir ceux qui, pour diverses raisons - la prévalence, le coût, l'urgence -, doivent être accessibles à proximité de leur domicile.

Contrairement à ce que prétendent certains, la mise en place des réseaux n'impose ou n'incite à une quelconque fusion entre hôpitaux qui formeront un réseau. C'est un point important. Il est clair aussi dans le projet de loi que les hôpitaux individuels conserveront leur personnalité juridique, leur numéro d'agrément, leur responsabilité financière. Ce sont des éléments qui ont fait l'objet de discussions intensives en commission, mais nous en avons maintenant la certitude. Chaque hôpital pourra conserver son identité, sa politique et pourra même les renforcer en se spécialisant dans certaines missions locorégionales bien spécifiques. Ils seront juste obligés de faire partie d'un des réseaux.

Il n'est touché en rien au principe de liberté thérapeutique des médecins, ni à la liberté de choix du patient.

C'est évidemment un aspect fondamental, dont je n'ai pas encore entendu parler aujourd'hui. En définitive, il sera toujours loisible au patient de se faire soigner dans l'hôpital de son choix, pour autant, bien entendu, qu'il y retrouve la spécialité requise par sa pathologie.

Malgré tout, nous avons relevé deux ou trois écueils au cours des auditions en commission: la collaboration avec les entités fédérées, l'absence de programmation profonde et la structure juridique en tant que telle du réseau. Je me permettrai néanmoins d'écarter l'une de ces critiques. En effet, certains s'interrogeaient sur le fait que l'état actuel de la législation wallonne n'autorise pas expressément une coopération entre un pouvoir subordonné - commune, province, centre public d'aide sociale - et une personne morale de droit privé. À ce sujet, la ministre De Bue vient d'annoncer l'approbation d'un avant-projet de décret du gouvernement wallon pour sécuriser toute forme de rapprochement, dont notamment ceux que prévoit la politique fédérale de création des réseaux hospitaliers, en fixant un cadre clair aux institutions de soins à cette fin.

Par ailleurs, la Conférence interministérielle Santé est évidemment

huislandschap vooropstelde. U had aangekondigd dat klinische netwerking tussen ziekenhuizen absoluut noodzakelijk was.

De ziekenhuisnetwerken en de locoregionale klinische netwerken worden het nieuwe zwaartepunt in de organisatie van het ziekenhuislandschap. Doel is om ziekenhuizen ertoe aan te moedigen samen te werken aan de coördinatie van de transmurale zorg ten gunste van de patiënten.

We kunnen niet langer overal alles doen. Patiënten zullen terecht kunnen bij 25 netwerken voor locoregionale ziekenhuiszorg. Daarvoor hoeven ziekenhuizen niet te fusioneren. Elk ziekenhuis zal zijn eigen identiteit en beleid kunnen behouden en die zelfs nog kunnen versterken door zich te specialiseren in bepaalde locoregionale opdrachten.

Er zal niet geraakt worden aan de therapeutische vrijheid van de artsen, noch aan de keuzevrijheid van de patiënt.

De patiënt zal zich kunnen laten behandelen in het ziekenhuis van zijn keuze, voor zover daar de desbetreffende specialisten aanwezig zijn.

In de commissie hebben we wel gewezen op een aantal mogelijke struikelblokken: de samenwerking met de deelgebieden, het ontbreken van een grondige programmering en de juridische structuur van het netwerk. Sommigen hadden vragen bij het feit dat er volgens de Waalse regelgeving geen samenwerking mogelijk is tussen een lagere overheid en een privaatrechtelijke rechtspersoon. Om elke vorm van klinische netwerking mogelijk te maken keurde de Waalse regering onlangs echter een voorontwerp van decreet goed, waarin een kader voor de zorginstellingen wordt vastgelegd.

essentielle dans le contexte de développement des réseaux. La compétence des entités fédérées porte notamment sur l'agrément de réseaux et l'élaboration de normes minimales auxquelles ils devront répondre pour être agréés. Les différents niveaux de pouvoir sont encouragés à aller dans la même direction. Le protocole d'accord du 5 novembre en constitue, du reste, les prémices.

S'agissant à présent de la notion de "zone géographiquement continue", l'exposé des motifs en décrit fort à propos les contours. Nous espérons aussi qu'une certaine souplesse pourra être de mise. Il appartient, bien entendu, aux entités fédérées d'opérationnaliser ce principe.

Nous apprécions également qu'aucune limite précise relative à la population n'ait été déterminée dans la loi. Cela rejoint le souhait exprimé par le secteur et, certainement, les patients.

In fine, et ce sera ma dernière remarque, la mise en réseau devra transcender les piliers idéologiques. Il s'agit d'un aspect fondamental, mais un changement de mentalité sera probablement nécessaire pour mener à bien ce projet extrêmement important. En tout cas, c'est un objectif que le Mouvement Réformateur défend. Reste à voir comment le terrain va s'organiser. Il a exprimé une demande et fait preuve de bonne volonté. À présent, il va falloir mettre tout cela en musique. Pour ce faire, pas mal de compréhension sera nécessaire.

Monsieur le président, madame la ministre, le groupe MR apportera naturellement son soutien au projet de loi, car il jette les bases de la collaboration clinique indispensable au paysage hospitalier de demain et à des soins de qualité abordables et, surtout, accessibles à tous.

11.04 **Nathalie Muylle** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, als ik zie wat ik op mijn blad heb geschreven, is dat eigenlijk een samenvatting van wat collega Thiéry zonet heeft gezegd. Ik zal het dus kort houden.

Ik denk dat wij hier vandaag een heel belangrijke eerste stap zetten. In 2014 hadden wij rond de ziekenhuizen inderdaad drie grote werven in het vooruitzicht.

Een eerste werf zou gaan over de hervorming van het ziekenhuislandschap, wat wij vandaag doen. Een tweede werf zou gaan over de financiering van onze ziekenhuizen. Wij hebben daarin met de laagvariabele zorg ook een eerste belangrijke stap gezet. Een derde werf, maar dat is niet alleen onder uw beleid gebeurd, ook onder dat van uw voorganger, is de herijking van de nomenclatuur. Dat is altijd al moeilijk geweest. Ook uw voorgangers hebben daarin weinig vooruitgang kunnen boeken.

Wat hier vandaag voorligt, is een belangrijke stap. Ik denk dat iedereen ervan overtuigd is dat wij vandaag een heel goede gezondheidszorg hebben. Wij scoren schitterend op het vlak van toegankelijkheid en betaalbaarheid, ook internationaal, maar ook op het vlak van kwaliteit moeten wij stappen zetten om die goede gezondheidszorg in de toekomst te kunnen behouden.

Wij zijn ervan overtuigd dat wij te veel op te veel plaatsen doen, waardoor wij aan kwaliteit inboeten. Met wat wij hier vandaag doen,

De Interministeriële Conferentie Volksgezondheid is van wezenlijk belang voor de uitbouw van de netwerken. De erkenning van ziekenhuisnetwerken en de uitwerking van minimumnormen vallen onder de bevoegdheid van de deelgebieden. Het protocolakkoord van 5 november vormt hiertoe de eerste aanzet.

Het is de taak van de deelgebieden om het principe van het geografisch aaneensluitend gebied te implementeren. We hopen dat men met enige soepelheid aan de slag zal gaan. We stellen het op prijs dat er in de wet geen enkele beperking betreffende de bevolking wordt opgelegd.

De oprichting van ziekenhuisnetwerken zal de ideologische zuilen moeten overstijgen. Er zal een mentaliteitswijziging nodig zijn. Nu zal men alles in de praktijk moeten omzetten. De MR-fractie zal dit wetsontwerp goedkeuren.

11.04 **Nathalie Muylle** (CD&V): Trois grands chantiers se profilait à l'horizon en 2014: la réforme du paysage hospitalier, le financement des hôpitaux et la révision de la nomenclature.

La Belgique dispose d'un splendide système de soins de santé, accessible et abordable, mais nous devons veiller à être en mesure de maintenir cette qualité à l'avenir. Trop d'activités ont lieu actuellement dans les hôpitaux, et elles ont lieu à trop d'endroits différents. Nous pourrions améliorer la qualité des soins de même que la santé financière des hôpitaux grâce à des synergies.

Il importe que chaque hôpital puisse le faire à son propre rythme. À partir de 2020, seuls 25 réseaux au maximum subsisteront encore. Du côté flamand, la plupart des réseaux sont déjà constitués. Il n'était en effet pas

namelijk samenwerken, zetten wij niet alleen heel sterk in op die kwaliteit, maar ook op de financiële gezondheid van onze ziekenhuizen. Wij moeten optimaliseren, zowel op het vlak van expertise van medewerkers als op het vlak van apparatuur en infrastructuur.

Wat ook belangrijk is in het tot stand komen van die netwerken, is dat iedereen dat op zijn eigen tempo kan doen. Men kan van een lightversie naar een maximumversie gaan. Iedereen kan dit ook op zijn eigen manier doen. Wij weten dat wij vanaf 2020 naar maximum 25 netwerken gaan. Als ik aan Vlaamse zijde kijk, dan zie ik dat de meeste netwerken zich vandaag al hebben gevormd en al aan het bekijken zijn hoe zij kunnen samenwerken.

Men hoefde ook niet te wachten tot vandaag. Er konden al heel wat initiatieven worden genomen, zoals samenwerking op het vlak van klinische labo's. Wij zien dat er daarrond al heel wat positieve incentives zijn, maar op een bepaald moment is er een juridisch kader nodig om verder te kunnen gaan, om die samenwerking te kunnen voortzetten. Dat is wat hier vandaag ter tafel ligt.

Voor CD&V blijft het belangrijk dat de motor van die hervorming het individuele ziekenhuis blijft, zeker voor de basiszorgen die wij in de regio's aanbieden. Wij moeten binnen die netwerken bekijken hoe wij zullen samenwerken voor andere competenties en voor de meer gespecialiseerde zaken moeten wij ook buiten het netwerk bekijken hoe wij daarbij suprarregionaal zullen samenwerken.

Ik steun de vraag van de beide collega's. Het zal de komende periode belangrijk zijn om duidelijkheid te krijgen in het kader van de programmatie. Het gaat niet zozeer over die suprarregionale opdrachten, maar vooral over de basisopdrachten.

"Moeder en kind" is één van die opdrachten, spoed is een andere. Ik voel dat men vanuit het werkveld snel duidelijkheid wil omdat dit ook vrij essentieel is voor de manier waarop men in een netwerk wil samenwerken, zeker ook wat de verhouding tussen de individuele ziekenhuizen betreft.

Collega's, wij zetten hier een eerste stap. Wij hebben nu een goed jaar de tijd om verder te werken op het terrein. De Gemeenschappen zijn nu ook aan zet. De erkenning moet gebeuren. Ik kijk ook naar Vlaanderen, waar men vandaag al is gestart met het opmaken van een regionale zorgstrategische planning. Belangrijk is ook dat de eerstelijnsactoren daarbij betrokken zijn. Wij staan vandaag voor een vrij revolutionaire hervorming van ons ziekenhuislandschap, waarin we vandaag een eerste, belangrijke stap zetten. Mijn fractie kan dit enkel maar steunen.

11.05 **Monica De Coninck** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, beste collega's, ziekenhuizen zitten aan hun financiële limiet. Ze kreunen onder besparingen en 40 % zit in de rode cijfers. Wat gedacht werd dat nooit zou gebeuren: twee Nederlandse ziekenhuizen zijn ondertussen failliet gegaan.

In België financieren wij nog altijd bedden, niet de gezondheid van mensen.

nécessaire d'attendre ce projet de loi, mais le cadre juridique de cette loi permettra de poursuivre le développement de ce réseautage.

Pour mon groupe, il est important que les hôpitaux individuels constituent le moteur de la réforme. Il convient de se demander, au sein des réseaux, quelles missions doivent être exercées à l'échelon suprarégional, mais les missions de base doivent également être fixées clairement. Cet aspect revêt aussi un caractère essentiel pour les acteurs de terrain.

Nous avons un an pour poursuivre le travail sur le terrain après cette première belle étape. Les Communautés doivent à présent réagir puisqu'elles délivreront les agréments. La Flandre a déjà commencé à établir un plan stratégique régional en matière de soins auquel les acteurs de première ligne sont étroitement associés. Mon groupe appuie donc ce projet de loi.

11.05 **Monica De Coninck** (sp.a): Les hôpitaux ont atteint leur limite financière: 40 % d'entre eux sont dans le rouge. Mon groupe soutient la philosophie de la loi-cadre qui est présentée aujourd'hui. Il y a 15 ans, nous avons déjà commencé à mettre en réseau huit hôpitaux anversois

Er ligt hier nu een kaderwet rond netwerkvorming voor. Voor alle duidelijkheid: met de grote filosofie van samenwerken en netwerken zijn wij het eens. Ik wil trouwens zeggen dat ik vijftien jaar geleden in Antwerpen ben begonnen met ZNA, het eerste netwerk rond ziekenhuizen. We hebben toen acht ziekenhuizen in één netwerk gestoken. Ik kan ook zeggen dat we alles in die ziekenhuizen hebben aangepakt, alles: van de grootste systemen tot de kleinste items. Dat heeft acht jaar geduurd. Ik ben er mij absoluut van bewust dat dit geen gemakkelijk dossier is. Het verschil is dat er toen geen systeem was, geen wetgeving om dat te doen. Wij hebben toen bijzonder creatief moeten omgaan met de bestaande wetgeving en we zijn op de rand daarvan gaan zoeken wat kon en niet kon.

U moet mij er dus niet van overtuigen dat netwerkvorming de juiste finaliteit is, mevrouw de minister, maar die netwerkvorming is slechts een instrument om ervoor te zorgen dat iedereen in België ook in de toekomst betaalbare, kwalitatieve zorg kan krijgen in ziekenhuizen binnen een bepaalde perimeter. Daar moeten wij samen aan werken.

Mevrouw de minister, u mag er gerust de commissieverslaggeving op nakijken, maar toen u vijf jaar geleden begon, heb ik u dat ook gezegd. Ik had graag gewild dat wij nu veel verder zouden staan. Alleen de Portugezen staan nu nog achter ons. Op vijf jaar tijd had men veel kunnen doen, maar dan moest men gas gegeven hebben. Ik ben dus teleurgesteld in het resultaat. Er ligt te weinig op de plank.

Er is een kaderwet, maar die gaat pas volgend jaar in. Er moeten nog uitvoeringsbesluiten komen. Er komt waarschijnlijk een nieuwe regering. Zal die daarover opnieuw beginnen te discussiëren? Wanneer wordt de nieuwe wet een realiteit? Voor die uitvoerbaar is, zullen wij uiteindelijk acht jaar verder zijn, als alles goed gaat.

Ik vind het ook spijtig dat wij weinig te weten komen over de andere zorg, zoals de ambulante zorg. Die moet eigenlijk ook aan de zorgregio's gekoppeld zijn. Ik zie niet goed in hoe die zal werken. U zult natuurlijk zeggen dat daarover nog onderhandeld moet worden, maar dat vraagt tijd. Eigenlijk had men op meerdere sporen tegelijk moeten werken, waarna die konden samenkomen.

Ik ben ook bekommerd over de samenwerking tussen de partners. Met twee is dat meestal al niet gemakkelijk, zoals in een huwelijk, laat staan met een aantal. Er zijn er altijd die meer macht hebben dan andere, om allerlei redenen. Zullen de kleintjes beschermd worden of zullen zij leeggeplukt worden, zal men de kersen van de taart halen en de kleintjes met de kruimels achterlaten? Dat wordt namelijk niet bepaald.

Om samen te werken en om nieuwe zaken te realiseren, mevrouw de minister, moet er vertrouwen zijn, maar er zijn ook centen nodig. Vanuit armoede samenwerken, is meestal niet zo gemakkelijk. Ik ken de sector zeer goed. De portemonnee is voor veel partners zeer prioritair.

Het ware dus beter geweest indien men een soort zekerheid had kunnen geven aan alle partners die aan tafel zitten. De netwerking dient natuurlijk voor optimalisering, niet voor sanering. Sanering houdt in minder geld geven en besparen. Dit gaat over beter en anders werken met dezelfde middelen. Gaat de opbrengst van die

sous l'appellation Ziekenhuis Netwerk Antwerpen (ZNA). Ce chantier a nécessité huit ans d'efforts, notamment parce que nous devions faire preuve de créativité avec la législation existante.

Nous sommes donc favorables au réseautage, mais celui-ci ne constitue qu'un instrument destiné à proposer, dans un périmètre déterminé, des soins hospitaliers de qualité et à un prix abordable. Je l'avais déjà dit il y a cinq ans lorsque la ministre est entrée en fonction. Le résultat final est assez maigre. La loi-cadre n'entrera en vigueur que l'année prochaine, des arrêtés d'exécution doivent encore être promulgués, sans parler du nouveau gouvernement qui devra encore être constitué dans l'intervalle. Il aura donc fallu attendre huit ans en tout pour obtenir une réelle mise en œuvre de la nouvelle loi.

Les soins ambulatoires auraient dû être couplés aux zones de soins et ces différentes pistes auraient dû être traitées en parallèle. On ne trouve que peu, voire aucune trace d'une telle réflexion.

La coopération entre partenaires puissants et plus modestes sera plus difficile. Comment les petits acteurs seront-ils protégés? Aucune règle n'a été prévue dans ce domaine. La mise en place de coopérations requiert de la confiance et des moyens financiers. Et c'est précisément sur ce second point que le bât blesse chez de nombreux partenaires. Il aurait été préférable de prévoir les garanties nécessaires sur ce point.

L'optimisation est le but poursuivi par la mise en réseaux, soit mieux fonctionner avec les mêmes moyens. Le but n'est donc pas l'assainissement. On ne voit pas clairement à qui profiteront les moyens dégagés par la mise en réseau et tous les partis tentent de protéger leurs intérêts. Nous

optimalisering naar de patiënten, de ziekenhuizen of de artsen? Dat is eigenlijk niet duidelijk. Daar zit iedereen op te wachten en iedereen verdedigt zijn belangen daaromtrent, want het is nog altijd zo dat wij met een prestatiegeneeskunde zitten – ik ben niet tegen prestaties, voor alle duidelijkheid – en hoe meer prestaties men levert, hoe meer centen men ontvangt; daarom hebben wij te veel CT-scans, antibiotica, bedden enzovoort.

Een van de vragen is wat er zal gebeuren met de eventuele besparing die er is als men gaat samenwerken en men dus misschien minder middelen nodig heeft op verschillende niveaus en terreinen. Wordt dat afgepakt of krijgt men dat om iets te doen wat men prioritair of belangrijk vindt. Er moet dus toch ergens een stimulus zijn. Als men samenwerkt en als men meer doet met minder middelen, dan moet men dat stukje dat men gewonnen heeft, ook krijgen. Als men dat niet doet, is er geen stimulus om samen te werken, tenzij men verliefd is.

Als men samenwerkt, heeft men ook nieuwe instrumenten nodig. Denk bijvoorbeeld aan een dossier dat moet worden doorgestuurd naar een ander ziekenhuis. Men heeft daarvoor goede verbindingen nodig, ICT, programmatie en communicatiemiddelen. Ziekenhuizen moeten ook veel meer aan audit en accreditatie doen. Zij moeten ook kwaliteitssystemen ontwikkelen en controleren. Daar is 18 % van gefinancierd. Dat zal ook nodig zijn, want men creëert grotere entiteiten, wat meer controle betekent. Dat is het nadeel ervan.

Wij zien daar echter weinig van. Ik lees daar niets over. Nochtans zijn dat concrete hinderpalen om de samenwerking goed te laten verlopen.

Het gaat hier alleen over de klinische samenwerking, maar de ondersteunende, facilitaire diensten horen daar ook bij. Denk maar aan het klinisch labo en het intern vervoer. Als acht ziekenhuizen samenwerken en in drie daarvan kan men een bepaalde aandoening behandelen, dan moet men de patiënten vervoeren. Hoe gaat u dat doen? Hoe gaat u dat financieren?

Ik denk ook aan de apotheekfunctie. Zit dat op het netwerkniveau? Hoe gaat u dat vergoeden? Hoe gaat u dat stimuleren?

Mevrouw de minister, de belangrijkste reden waarom sp.a zich zal onthouden is het verzaamd advies van de medische raad. Momenteel kan die medische raad een verzaamd advies voor vijf of zes issues eisen, als 75 % van de artsen dat vraagt. Dat zal in de toekomst voor 25 issues kunnen. Als er een verzaamd negatief advies is, dan zit de zaak zes maanden geblokkeerd.

U gaat dus samenwerken om ervoor te zorgen dat de artsen de ziekenhuizen op bijna alle issues kunnen blokkeren. Ik weet dat u een consensus moest zoeken, maar – nu spreek ik echt uit de realiteit – daar hou ik mijn hart voor vast.

Mevrouw de minister, u had dit moeten aangrijpen om niet alleen de ziekenhuizen gezond te maken en de patiënten betaalbare zorg te garanderen, maar vooral om meer handen aan het bed te krijgen.

Personeelskosten in een bedrijf brengen de hoogste kosten met zich mee. Als men een bedrijf moet saneren, is de verleiding zeer groot

fonctionnons encore toujours en effet au sein d'une médecine axée sur les prestations, ce qui pousse à la consommation.

La collaboration plus étroite permettra peut-être de diminuer les besoins en termes de moyens, mais on ne voit pas clairement si ces moyens pourront être affectés à d'autres domaines prioritaires. Nous n'incitons pas de cette façon les hôpitaux à collaborer.

De nouveaux instruments sont par ailleurs nécessaires pour la collaboration, je pense par exemple aux TIC et à la communication. Il faudra réaliser des audits, des accréditations et des systèmes de qualité, car de plus grosses entités nécessitent davantage de contrôles. Là aussi, nous restons sur notre faim.

Il n'apparaît pas clairement non plus à quel niveau les services d'appui, tels que les laboratoires cliniques, le transport interne et les pharmacies hospitalières, seront financés.

L'avis renforcé du conseil médical a été étendu et porte désormais sur pas moins de 25 points. Si un tel avis est émis, le dossier restera bloqué pendant six mois. C'est la raison principale de notre abstention.

La ministre aurait dû profiter de cette réforme pour renforcer les effectifs. Dans les hôpitaux, ce sont les frais de personnel qui pèsent le plus lourdement et c'est donc là que la tentation d'assainir est la plus grande. Ce texte permet aux partenaires les plus forts de bénéficier d'une liberté absolue. Par conséquent, les finances ne sont pas maîtrisées. Il s'agit, selon nous, d'une occasion manquée. Nous nous abstiendrons donc lors du vote.

om daar te saneren. Als men dat combineert met een tekort aan verpleging, dat ligt het voor de hand dat er minder handen aan het bed zijn. Iedereen weet dat minder handen aan het bed minder resultaten betekent.

Mevrouw de minister, u geeft absolute vrijheid aan de sterksten en daarom is op de portemonnee letten onmogelijk. U had betere keuzes kunnen maken. Deze kaderwet is een gemiste kans. *Too little too late.*

11.06 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, ik zei het reeds in de commissie, het opzet van deze wet is zeer goed. Netwerken bevorderen de broodnodige samenwerking tussen ziekenhuizen. De collega's zeiden het daarnet reeds, dit is een belangrijke eerste stap. Dit is goed voor de patiënt, voor de kwaliteit van de zorg, voor de efficiëntie van de organisatie van de zorg, voor de samenwerking tussen de verschillende types van ziekenhuizen en hopelijk ook voor de samenwerking tussen de ziekenhuizen en de extramurale zorgverleners.

Mijn bezorgdheid gaat uit naar de uitvoerbaarheid van de wet, aangezien er nog veel onduidelijkheden zijn en er nog veel uitvoeringsbesluiten moeten worden genomen. Denk maar aan het gevoel van grote rechtsonzekerheid over arbeidsrechtelijke en fiscale aspecten wanneer ziekenhuizen in zo'n netwerk stappen, aan de detachingsproblematiek, de mengkroes van diverse statuten, de btw-doorrekening. Mevrouw de minister, u gaf reeds antwoorden in de commissie, maar ik wil toch nog eens uitdrukkelijk de bezorgdheid van de sector hieromtrent meegeven.

Ook is nog niet duidelijk geregeld wat de supraregionale opdrachten zullen zijn. Pas wanneer dit geregeld is, zullen de beoogde efficiëntiewinsten duidelijk worden. Enkele collega's gaven het reeds aan: die overkoepelende medische raad kan een en ander blokkeren, de vergadertijd zal oplopen. De sector vindt zelf dat te veel macht geconcentreerd wordt. De mogelijkheid om de ombudsfunctie op netwerk niveau te organiseren, kan een inkrimping inhouden bij de minder goede leerlingen van de klas. De plaats van de eerste lijn, die mij zeer dierbaar is, is inderdaad ook niet duidelijk.

Collega's spraken ook over de ziekenhuisfinanciering en over het feit dat dit parallel had moeten verlopen, maar het blijft een eerste goede stap. Er is wel geen enkele stap gezet met betrekking tot de herijking van de nomenclatuur. Dat is evenwel een veel belangrijker hefboom dan de netwerken, al zijn deze netwerken wel nodig.

Voor onze fractie is het dus een ja maar, en dus zullen wij ons onthouden.

11.07 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, je souhaite appliquer l'article 5 du Code de déontologie des membres de la

11.06 Anne Dedry (Ecolo-Groen): Les ambitions poursuivies par cette loi sont louables car les réseaux favorisent la collaboration entre hôpitaux. Une telle structure est bénéfique pour le patient, pour la qualité des soins, pour l'efficacité de l'organisation, pour la collaboration entre les hôpitaux et également, je l'espère, pour la collaboration entre les hôpitaux et les structures de soins non hospitaliers.

Je me demande cependant dans quelle mesure ce principe sera applicable, car il subsiste de nombreuses imprécisions et de nombreux arrêtés d'exécution doivent encore voir le jour. Je pense à cet égard aux aspects fiscaux et du droit du travail, au problème des détachements, aux nombreux statuts et à l'imputation de la TVA. Le secteur nourrit de vives inquiétudes à ce sujet. La situation n'est pas claire non plus en ce qui concerne les missions suprarégionales. Les possibilités de blocage par le conseil médical ont déjà été évoquées précédemment. La possibilité d'organiser la fonction de médiation à l'échelon du réseau ne comporte pas que des éléments positifs. De plus, la place des soins de première ligne, pourtant très importants, n'est pas claire. En outre, aucune initiative n'est prise en faveur d'une refonte de la nomenclature, qui constituerait pourtant un levier plus important que les réseaux. L'avis de notre groupe peut se résumer à "oui, mais". Nous nous abstenons donc lors du vote.

11.07 Catherine Fonck (cdH): Overeenkomstig artikel 5 van de

Chambre des représentants. Je vous avoue que j'avais hésité lors de la commission et c'est après avoir consulté la Commission de déontologie que j'y fais référence. Sur la base de cet article, je stipule que je suis administrateur aux cliniques universitaires Saint-Luc à Bruxelles. Je sais que d'autres collègues sont administrateurs dans des hôpitaux, mais ils n'ont pas fait référence à cet article 5 du Code de déontologie. Le président de la Commission de déontologie m'a écrit pour que je fasse état de mon statut d'administrateur. Je précise que je siége à titre strictement bénévole et pas pour des raisons politiques.

Le **président**: Soyons clairs, s'il y a d'autres membres dans le même cas, je leur demande de le mentionner.

11.08 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik vermoed dat nog meer collega's bestuurder zijn in een algemeen ziekenhuis. Ikzelf ben bestuurder in het AZ Delta in Roeselare.

11.09 Michel de Lamotte (cdH): Monsieur le président, je ne suis pas membre de la commission, mais je suis administrateur d'un hôpital général à Liège.

De **voorzitter**: Waarvan akte.

11.10 Christoph D'Haese (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik maak eveneens deel uit van een raad van bestuur, namelijk van het Algemeen Stedelijk Ziekenhuis te Aalst.

De **voorzitter**: Mevrouw Smaers, mijnheer Vercamer, u vraagt het woord? Van het een komt het ander.

11.11 Griet Smaers (CD&V): Mijnheer de voorzitter, wij moeten ons blijikbaar melden. Ik ben bestuurder in het AZ Sint-Dimpna.

11.12 Stefaan Vercamer (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik ben bestuurder in het AZ Oudenaarde.

11.13 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, je me propose de vous fournir, même s'il m'était adressé à titre personnel, une copie du courrier signé par le président de la Commission fédérale de déontologie. Nous aurons peut-être l'occasion d'en discuter à une autre occasion, par exemple en Conférence des présidents.

Le **président**: Ceux qui veulent une copie peuvent en avoir une.

Je viens d'apprendre l'existence de cet avis. Nous allons examiner ce qu'il contient. Apparemment, la Commission de déontologie s'est exprimée sur le fait d'être à la fois membre de la Chambre et administrateur d'un hôpital.

deontologische code van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, meld ik dat ik onbezoldigd bestuurder ben van de cliniques universitaires Saint-Luc. De voorzitter van de deontologische commissie heeft mij schriftelijk opgedragen om dit te vermelden.

De **voorzitter**: Indien andere Kamerleden in hetzelfde geval verkeren, vraag ik hen om dit kenbaar te maken.

11.08 Nathalie Muylle (CD&V): Je suis administratrice de l'AZ Delta à Roulers.

11.09 Michel de Lamotte (cdH): Ik ben geen lid van de commissie, maar zit wel in de raad van bestuur van een ziekenhuis in Luik.

Le **président**: Dont acte.

11.10 Christoph D'Haese (N-VA): Je siége au conseil d'administration de l'Algemeen Stedelijk Ziekenhuis à Alost.

11.11 Griet Smaers (CD&V): Je suis administratrice de l'AZ Sint-Dimpna à Geel.

11.12 Stefaan Vercamer (CD&V): Je suis administrateur de l'AZ Audenaarde.

11.13 Catherine Fonck (cdH): Ik heb de deontologische commissie om advies gevraagd. Ik kan u een kopie bezorgen, die ondertekend werd door de voorzitter van de Federale Deontologische Commissie.

De **voorzitter**: Wie een kopie wil, kan er een krijgen. Ik zal van dat advies kennisnemen.

11.14 Laurette Onkelinx (PS): Monsieur le président, nous en discuterons en Conférence des présidents, mais ce qui se déroule ici n'a absolument aucun sens. Que l'on soit expert dans le domaine ou pas, nous sommes avant tout parlementaires et nous avons donc non seulement la possibilité mais surtout le devoir de discuter de tout ce qui est de nature fédérale à intéresser notre Parlement. Tout à l'heure, nous parlerons de justice. Je suis avocate et ce n'est pas pour cela que je dois faire une déclaration selon laquelle, en tant qu'avocate, mon intérêt peut aller dans un sens ou dans un autre. Nous sommes représentants du peuple, ni plus ni moins. C'est tout ce que je voulais dire, mais on reverra le débat en Conférence des présidents.

De **voorzitter:** Mevrouw Onkelinx, dat zullen wij in de Conferentie van voorzitters inderdaad nog nader bespreken. Wat hier nu gezegd wordt, is het eerste dat ik ervan hoor.

11.15 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, je précise que je ne fais qu'appliquer et suivre l'avis de la Commission fédérale de déontologie, sur la base du Code de déontologie qui s'impose à l'ensemble des parlementaires de cet hémicycle. Je ne voulais pas en faire tout un pataquès, monsieur le président, je vous rassure, mais simplement suivre la règle.

Madame la ministre, si je devais résumer ce projet de loi en quelques mots, je dirais qu'il passe à côté de l'essentiel. En effet, j'ai le sentiment que votre projet est d'abord et avant tout basé sur une logique purement économique, et pas du tout sur une logique de santé publique qui partirait des besoins des patients. Pour en faire une réussite, il aurait fallu faire autrement.

J'avais espéré que vous auriez mis en avant cinq grandes conditions qui ne sont pas réunies dans votre projet de loi.

La première est la logique des patients. S'il y a bien un enjeu dans une réforme du paysage hospitalier, c'est celui des nouveaux besoins dont la satisfaction doit être garantie. Qu'il s'agisse de l'allongement de la vie, du virage ambulatoire, de l'amont et de l'aval de l'hôpital, des soins transmuros, la logique doit d'abord être d'accompagner les patients. Nous devons aussi le faire avant et après l'hôpital, en sortant dès lors d'une logique purement hospitalière. Nous devons travailler avec une logique qui associe les patients, les différents soignants et les différentes institutions, depuis le domicile jusqu'à l'hôpital, en passant par d'autres types d'institutions, comme par exemple les maisons de repos et les maisons de repos et de soins.

Toujours dans le cadre de la logique des patients, nous devons garantir la liberté de choix du patient. Même si cela a été rajouté au niveau du projet de loi, rien ne permet encore clairement (du moins dans ce projet mais aussi sur le terrain) de garantir qu'il s'agira effectivement d'une réelle liberté de choix du patient.

Logique du patient encore: en termes d'accessibilité des soins, reconnaissons que la logique de multiples sites risque de compliquer la vie des patients, non seulement sur le plan de l'accessibilité géographique et de la cohérence des soins, mais également sur l'accessibilité financière. À partir du moment où l'organisation des

11.14 Laurette Onkelinx (PS): We zullen dat in de Conferentie van voorzitters bespreken. Dat is niet logisch. Als parlamentsleden en vertegenwoordigers van het volk moeten we over alle federale materies kunnen discussiëren, los van het feit of we al dan niet deskundig zijn.

Le **président:** La Conférence des présidents examinera ce point. C'est la première fois que j'en entends parler.

11.15 Catherine Fonck (cdH): Ik volg enkel het advies van de Federale Deontologische Commissie.

Het wetsontwerp gaat voorbij aan de kern van de zaak. Er ligt een economische logica ten grondslag aan het wetsontwerp. De behoeften van de patiënten staan hierin niet centraal.

Een hervorming van het ziekenhuislandschap gericht zijn op de behoeften van de patiënten. Die behoeften zijn geëvolueerd, op het vlak van de stijgende levensverwachting, de omschakeling naar ambulante zorg, de opvang voor en na de ziekenhuisopname en de transmurale zorg. Om het blikveld, dat nu enkel focust op de ziekenhuizen, te verruimen, moet men ook de patiënten, de zorgverstrekkers en de instellingen een inbreng geven. Uw wetsontwerp doet dat niet.

We moeten de keuzevrijheid van de patiënt vrijwaren. Zelfs als die keuzevrijheid in het wetsontwerp werd ingevoegd, is ze nog niet gegarandeerd.

Doordat een netwerk meerdere ziekenhuiscampussen zal omvatten, zullen patiënten van het ene ziekenhuis naar het andere moeten gaan, wat hun het leven moeilijker maakt, niet alleen op het vlak van bereikbaarheid en op het

soins fera en sorte, d'un site hospitalier à un autre, au sein même d'un réseau, que les patients doivent être transférés d'un site ou d'un hôpital à un autre, cela entraînera bien évidemment des frais non négligeables.

Ce point qui n'est absolument pas prévu dans votre projet de loi, pourrait effectivement ne pas poser de problème s'il s'agit d'un patient autonome, mais tous les patients ne sont pas autonomes. Rien qu'en termes de frais de transport ambulancier, la situation pourra susciter plusieurs questions qui, aujourd'hui, n'ont été ni abordées ni résolues.

En ce qui concerne l'évolution des soins, toujours dans la logique du patient, vous savez aujourd'hui que l'allongement de la vie nécessite également un repositionnement et une remise en question quant à la reconversion d'un certain type de services. On pourrait même, pourquoi pas, imaginer - à la suite de la fermeture de lits ou de sites que votre projet va d'office entraîner -, une reconversion des sites ou des services dans certains hôpitaux, par exemple sous la forme de services spécialisés, véritable structure intermédiaire entre l'hôpital et l'institution ou la prise en charge en aval, qu'il s'agisse du domicile ou de la maison de repos.

Tout ce chaînon manquant sur l'aval et l'après hospitalier au sens actuel aurait véritablement pu et dû être développé, en articulation certainement avec les différents niveaux de pouvoir. Je regrette que cela n'ait pas été réalisé. La première logique, celle du patient, a donc, selon moi, été oubliée.

Le deuxième volet est celui de la qualité et de l'encadrement. À travers cette mise en réseaux, s'il y a bien un élément qu'il fallait absolument envisager et sur lequel il fallait obtenir des avancées, c'est l'encadrement infirmier au sein des hôpitaux. Je pourrais aussi parler des soins infirmiers à domicile, mais ce n'est pas le projet qui nous occupe. Toutefois, pour ce qui est de l'encadrement des infirmiers, faut-il rappeler que la moyenne européenne est d'une infirmière pour huit patients contre une infirmière pour onze patients en Belgique?

Les équipes infirmières sont sous pression, encore plus compte tenu des courts séjours de plus en plus fréquents, des pathologies de plus en plus lourdes, des patients de plus en plus âgés; c'est d'autant plus important que l'on sait que le pronostic des patients et la qualité des soins sont en lien direct avec l'encadrement infirmier. Cet encadrement nettement moins bon en Belgique en termes quantitatifs par rapport à la moyenne européenne augmente dès lors le risque de décès et amoindrit la qualité des soins. Ce projet sur les réseaux aurait dû clairement aborder ce point fondamental.

Si j'en parle, c'est évidemment parce que je fais le lien avec la question du financement des hôpitaux. C'est le troisième volet que je voudrais évoquer. Cela va évidemment de pair avec le volet relatif aux équipes infirmières dont je viens de parler. Mes collègues ont déjà évoqué aujourd'hui le sous-financement reconnu et démontré. L'étude MAHA, en l'occurrence, l'a de nouveau mis en lumière récemment. Ce n'est pas la première fois.

La situation s'aggrave car, sous cette législature, vous avez imposé des économies indirectes, à la fois par une augmentation de charges

financiële vlak, maar ook op het vlak van consistente zorgverlening. U lijkt absoluut geen rekening te hebben gehouden met deze aspecten.

Wat de evolutie van de zorgverlening betreft, zal door de stijgende levensverwachting een herschikking van de diensten noodzakelijk worden.

Ik betreur dat de voorzieningen in de pre- en postziekenhuisfase niet werden uitgebouwd.

Als er één aspect is waarbij er absoluut moet worden stilgestaan in het kader van de oprichting van de ziekenhuisnetwerken is het wel de verpleegkundige omkadering. Het Europese gemiddelde bedraagt één verpleegkundige voor acht patiënten; in België is de verhouding één op elf. De verpleegkundigenteams staan onder druk, en worden geconfronteerd met steeds zwaardere aandoeningen en steeds oudere patiënten. Een minder kwaliteitsvolle verpleegkundige omkadering verhoogt het risico op sterfgevallen.

De onderfinanciering van de ziekenhuizen is in deze legislatuur toegenomen als gevolg van de besparingen die u de ziekenhuizen hebt opgelegd, terwijl ze geconfronteerd worden met hogere lasten.

Het nieuwe systeem van laagvariabele zorg veroorzaakt enorme problemen op het terrein.

U hebt uw wetsontwerp onder andere gebaseerd op een studie van het KCE uit 2017, waarin een vermindering met 1.063 bedden tegen 2025 wordt voorspeld. Nieuwe besparingen zullen leiden tot de sluiting van diensten of zelfs van ziekenhuizen.

Er waren andere, dringender problemen. De ziekenhuizen moeten toekomstgericht werken. Het ziekenhuislandschap hervormen,

et de nouveaux besoins, par des augmentations barémiques du personnel qui n'étaient plus assurées, par une diminution de la norme de croissance et par son blocage structurel, et encore par le non-respect de l'objectif des normes de croissance que vous vous étiez vous-même assigné dans la déclaration gouvernementale, ce, non pas pour la dernière année mais pour les années qui ont précédé.

Une série de décisions politiques ne sont également que partiellement, voire pas du tout financées, outre l'application de directives européennes.

Je tiens à votre disposition une série d'exemples que je ne reprendrai pas ici. Je n'en citerai qu'un, à savoir celui relatif au nouveau système de soins à basse variabilité qui pose d'énormes problèmes sur le terrain. Mais il y a aussi la situation des nouveau-nés qui se retrouvent aux soins intensifs. Il est ici question des centres "n". Ces enfants qui sont intubés avec une prise en charge complexe, lourde, ne sont pas pris en considération puisqu'il y a uniquement une prise en considération via la maman. Pour les équipes de terrain concernées, il y a une mise à mal extrêmement sévère. C'est le résultat du choix que vous avez fait avec le nouveau financement des soins à basse variabilité. C'est un exemple, mais il y en a beaucoup d'autres. Cela vient s'ajouter aux économies indirectes qui ont été appliquées au secteur hospitalier. Toutes ces économies ont un impact direct sur le patient, mais aussi sur les équipes et singulièrement sur les équipes d'infirmiers.

Pour votre projet de loi, vous vous êtes basée notamment sur une étude de KCE (le Centre fédéral d'expertise des soins de santé) de 2017 qui prévoit une réduction de 1 063 lits d'ici 2025. Comme le disent les hôpitaux et les acteurs de terrain, les nouvelles économies entraîneront des fermetures de services ou même de sites hospitaliers.

L'urgence était surtout ailleurs. Réformer le système hospitalier, oui, mais en garantissant des financements suffisants, en proposant une vision claire de financement pluriannuel, en assurant aussi de la stabilité pour éviter des économies directes et indirectes qui sont imposées tous les trois mois, tous les six mois sans que le niveau hospitalier puisse avoir une vision claire sur le plan financier. Cela leur permettrait de véritablement travailler de manière sereine, mais surtout de travailler pour développer des projets d'avenir. En effet, il est important que l'on puisse continuer à travailler au sein de chaque hôpital sur de tels projets.

Autant de choses que vous n'avez pas faites et qu'il faudra évidemment profondément modifier sous la prochaine législature, en commençant, d'abord et avant tout, par un financement pluriannuel sur lequel les hôpitaux puissent véritablement se baser.

La quatrième grande condition que vous n'avez pas remplie et qui me pose problème, c'est la clarification des règles qui ne sont toujours pas connues par les équipes de soins et par les hôpitaux, notamment sur tout ce qui concerne les aspects locorégionaux et la programmation. Combien de lits pour un service de pédiatrie? Combien d'accouchements minimum par service? Vous ne répondez rien. Durant tous nos débats, vous nous avez renvoyés à de futurs arrêtés royaux et en même temps, vous dites aux hôpitaux:

ja, maar op voorwaarde dat de nodige financiering wordt gewaarborgd via een stabiel meerjarig kader.

Tijdens de volgende zittingsperiode zullen we moeten beginnen met het opzetten van een meerjarenfinanciering waarop de ziekenhuizen zich kunnen baseren.

Het was ook nodig om de regels, met name de locoregionale aspecten en de programmatie, te verduidelijken. U verwijst naar toekomstige koninklijke besluiten, maar u vraagt de ziekenhuizen om zich te haasten en zich te behelpen! Het is ingewikkeld om netwerken op te bouwen zonder de regels te kennen die achteraf zullen worden opgelegd. Zult u voor het einde van de huidige zittingsperiode koninklijke besluiten over de ziekenhuisnetwerken uitvaardigen?

De *governance* moet verbeterd worden, maar uw visie is te piramidaal. Een en ander moet meer horizontaal georganiseerd worden, want als de zorgverleners betrokken worden bij het bestuur van de ziekenhuizen, verloopt de dialoog tussen artsen en beheerders harmonieuzer. Artsen van de instelling zouden zitting moeten hebben in de raad van bestuur van de netwerken, evenals een huisarts en een vertegenwoordiger van het verplegend personeel. Dat zou leiden tot een beter beheer en een betere dialoog met de zorgverleners. Zo zouden interne spanningen vermeden kunnen worden.

Ik heb amendementen ingediend over de verschillende punten die ik net uiteengezet heb.

Om die redenen zal mijn fractie zich onthouden.

Wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft, hebt u in de commissie een amendement in-

"Débrouillez-vous et dépêchez-vous! Je vous donnerai les chiffres plus tard." Il est quand même compliqué pour des hôpitaux de construire des réseaux avec certitude sans même savoir quelles seront les règles qu'on va leur imposer par après.

Ma logique, à titre personnel, a toujours été de faire du *bottom-up* et pas du *top-down*. Cela demande suffisamment de souplesse et surtout de la clarté. Votre projet de loi, à certains égards, est d'un flou artistique qui ne facilite en rien la mise en place et la concrétisation des accords et des réseaux sur le terrain. Tout le monde a négocié avec tout le monde dans le dos de tout le monde.

Je crains que vous ne débouliez à un moment donné avec des règles. Je voudrais d'ailleurs que vous clarifiez les choses aujourd'hui. Oui ou non, allez-vous sortir de nouveaux arrêtés royaux concernant de près ou de loin les réseaux hospitaliers avant la fin de cette législature? C'est un élément que vous devez nous transmettre de façon transparente et très claire aujourd'hui.

Le cinquième grand volet à côté duquel vous passez, c'est l'amélioration de la gouvernance des hôpitaux. De plus en plus, on a une vision qui reste trop pyramidale alors qu'il faudrait davantage d'horizontalité. Seuls les hôpitaux ne sont pas concernés. Force est de constater que quand les soignants sont étroitement associés à la gouvernance des hôpitaux, et comme ils le devraient être dans la gouvernance des réseaux de demain, le dialogue est nettement plus positif entre médecins et gestionnaires et ce, dans les deux sens. Parmi les membres pouvant être associés au conseil d'administration des réseaux, il aurait fallu prévoir que, parmi les soignants, le directeur médical, les médecins de l'institution, un médecin généraliste soient obligatoirement associés, ainsi qu'un représentant des soins infirmiers qui, pour sa part, permettrait d'améliorer la gestion des réseaux et un dialogue permanent avec les soignants.

L'objectif n'est pas de transformer le conseil d'administration en lieu de négociation, mais de faire en sorte que chacun assume un rôle d'administrateur plein et entier. Il est dommage que dans votre projet, ils ne soient que très peu associés. C'est largement insuffisant à mes yeux. Vous risquez de provoquer d'interminables parties de ping-pong entre les conseils d'administration et les conseils médicaux. Des tensions internes auraient pu être évitées.

J'ai déposé des amendements sur les différents enjeux que je viens d'exposer.

Ils portent à la fois sur le financement, l'encadrement infirmier, la clarification des règles et la modification de la composition des conseils d'administration des réseaux, c'est-à-dire la gouvernance. Pour toutes ces raisons, madame la ministre, nous ne soutiendrons pas votre projet et nous nous abstiendrons.

Je voudrais, avant de terminer, évoquer un dernier sujet important pour la Région de Bruxelles-Capitale, mais aussi parce que nous nous devons de respecter, en tant que législateur, les différents articles de la Constitution et de prévoir une législation respectant à la fois les règles de compétence mais également le principe d'égalité.

Vous avez introduit, dans les travaux de commission, un

gediend waarin het protocolakkoord van de Interministeriële Conferentie over de verdeling van de 25 locoregionale ziekenhuisnetwerken tussen de instanties die bevoegd zijn voor de erkenning, opgenomen wordt. Ik ben het volledig met dat voorstel tot protocolakkoord eens. Van de vier netwerken in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen er drie worden opgezet in samenwerking met de Franstalige deelgebieden en één met de Vlaamse Gemeenschap.

Meerdere collega-parlementsleden en ikzelf hebben een amendement gestuurd naar de Raad van State, omdat we vonden dat uw tekst ons voor een dubbel probleem stelt. Indien uw ontwerp gelezen moet worden als een machtiging voor de Vlaamse Gemeenschap om als enige instantie het Vlaams-Brusselse ziekenhuisnetwerk te erkennen, dan is dat een miskenning van de regels omtrent de bevoegdheidsverdeling. En indien uw tekst een verbod inhoudt voor de Brusselse ziekenhuizen van de GGC om deel uit te maken van het Vlaams-Brusselse netwerk, terwijl ze wel kunnen worden opgenomen in een Brussels ziekenhuisnetwerk van de Franse Gemeenschap met Waalse ziekenhuizen, dan is dat een miskenning van het gelijkheidsbeginsel.

De Raad van State erkent de gegrondheid van ons amendement. Uw tekst moet worden aangepast en in overeenstemming gebracht worden met de Grondwet.

Ik raad u aan een standpunt in te nemen op basis van het advies van de Raad van State om ervoor te zorgen dat uw wet juridisch waterdicht is.

Met ons amendement zult u beroepsprocedures vermijden en is de rechtszekerheid van het Brusselse luik gegarandeerd. U hebt alles te verliezen als u het verwerpt, want beroepsprocedures

amendement qui reprend le protocole d'accord intervenu en Conférence interministérielle sur la répartition des 25 réseaux hospitaliers cliniques et locorégionaux entre les entités compétentes pour l'agrément. Au sujet de la répartition de ces 25 réseaux hospitaliers, je suis totalement d'accord avec cette proposition de protocole.

zouden uiteindelijk de hele uitbouw van de netwerken schaden, en ook de patiënten zouden er de dupe van zijn!

Si j'aborde cela, ce n'est absolument pas pour la répartition des 25 réseaux - au maximum treize pour la Région flamande, au maximum huit pour la Région wallonne et au maximum quatre pour la Région de Bruxelles-capitale, mais qui peuvent inclure des hôpitaux en dehors de la Région. Sur ces quatre réseaux de Bruxelles-Capitale, trois peuvent être réalisés en lien avec les entités fédérées francophones et un avec la Communauté flamande.

Le Parlement a envoyé au Conseil d'État un amendement parce que plusieurs collègues et moi-même considérons que votre texte posait un double problème, confirmé par cette même instance. Pour quelle raison?

Tout d'abord, si votre projet doit être interprété comme autorisant la Communauté flamande à agréer seule le réseau bruxellois flamand - dans l'hypothèse où il comprendrait un ou des hôpitaux relevant de la COCOM -, il méconnaît alors les règles de répartition des compétences. En effet, *de facto*, ce réseau devrait être agréé par la Communauté flamande, mais aussi par la COCOM.

Le deuxième problème posé par votre texte est le suivant. S'il doit être interprété comme interdisant aux hôpitaux bruxellois relevant de la COCOM d'appartenir au réseau bruxellois flamand, alors même qu'ils peuvent être inclus dans un réseau bruxellois comportant des hôpitaux wallons de la Communauté française, il méconnaît en ce cas le principe d'égalité.

Le Conseil d'État relève clairement ce double problème, reconnaissant par conséquent la pertinence de l'amendement que j'avais déposé. Celui-ci vise simplement - sans aucunement modifier l'accord relatif à la répartition des réseaux - à modifier votre texte pour qu'il respecte la Constitution et qu'un réseau constitué par la Communauté flamande, qui comprendrait un hôpital de la Région de Bruxelles-Capitale non universitaire et dépendant de la COCOM, soit logiquement - et c'est confirmé par le Conseil d'État - agréé par la Communauté flamande ainsi que par la COCOM.

Nous avons terminé la deuxième lecture en commission au mois de novembre. À ce moment, vous n'aviez pas connaissance de l'avis du Conseil d'État. Entre-temps, vous avez pu examiner cet avis. Je vous appelle donc à vous positionner sur la base dudit avis.

L'amendement que je propose est très simple et ne remet pas en question le protocole d'accord sur les différents aspects politiques et sur le nombre de réseaux à attribuer en fonction des différents niveaux de pouvoir. Madame la ministre, si cet amendement est adopté - et la Constitution dès lors respectée -, aucun recours contre votre loi ne pourra être couronné de succès. Je vous propose donc de sécuriser votre loi au plan juridique.

À l'inverse, si cet amendement est rejeté et si des recours contre

vosre loi sont introduits, ils auront 100 % de chances de succès. Si cet amendement est rejeté et qu'il n'y a pas de recours contre votre loi, toute tentative de création d'un réseau bruxellois flamand comprenant des hôpitaux relevant de la COCOM mais qui ne seraient pas agréés par elle serait nécessairement annulée par le Conseil d'État, suite à la demande d'une partie qui s'estimerait lésée.

J'ignore ce que vous avez fait puisque aucun membre de votre ancienne majorité n'est revenu sur l'avis du Conseil d'État.

J'ignore donc ce que vous allez faire avec cet amendement. Je vous appelle à choisir la voie de la solidité juridique de cette loi. Le Conseil d'État me donne pleinement raison et je suis donc rassurée même si mon amendement était rejeté, puisqu'il donne de votre texte la seule interprétation conforme à la Constitution.

Cependant, à votre place, je demanderais avec insistance que cet amendement soit adopté, parce qu'il vous mettra à l'abri des recours. Vous n'avez rien à perdre à l'adopter et tout à gagner. Il permettra de garantir la solidité et la sécurité juridique de ce volet concernant la Région de Bruxelles-Capitale. À l'inverse, vous avez tout à perdre en rejetant mon amendement ainsi que ceux qui, sur le terrain, connaîtraient une instabilité suite à des recours. Ces derniers, *in fine*, nuiraient à tout le processus de la constitution des réseaux. Finalement, les patients, singulièrement ceux de la Région de Bruxelles-Capitale, seraient aussi perdants.

Madame la ministre, chers collègues – puisque c'est vous qui allez voter –, je me permets donc d'insister. Soyez attentifs à ce que la Constitution soit respectée, mais surtout à ce que la réalité de la Région de Bruxelles-Capitale soit respectée, qu'il s'agisse des patients et des hôpitaux néerlandophones ou des patients et des hôpitaux francophones.

11.16 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Monsieur le président, madame la ministre, comme l'a mentionné ma collègue Anne Dedry, nous vous rejoignons sur la nécessité de ce projet de loi et sur l'objectif qu'il poursuit, à savoir intensifier la collaboration et le réseautage dans le milieu hospitalier. Nous avons néanmoins différentes remarques à formuler.

La première porte sur la modalité d'entrée en vigueur du texte. L'entrée en vigueur du texte a en effet été fixée au 1^{er} janvier 2020, ce qui est un délai extrêmement court, car cela ne laisse que dix mois aux hôpitaux pour s'organiser et pour négocier l'organisation concrète entre eux des différents réseaux, l'organisation territoriale ainsi que le lien avec la première ligne. De notre côté, cela ne nous laisse que dix mois pour nous assurer que le travail a été bien fait et qu'il est satisfait aux besoins de la population en matière de soins de santé. Nous avons dès lors déposé un amendement visant à postposer l'entrée en vigueur du texte au 1^{er} janvier 2021. Je vous invite à voter cet amendement, chers collègues.

Les remarques suivantes portent sur le fond. Beaucoup d'entre elles ont déjà été soulevées, et je tenais à m'attarder sur trois remarques en particulier.

Tout d'abord, je déplore fortement l'absence de lien et de prise en

11.16 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): De samenwerking tussen de ziekenhuizen moet worden versterkt en er moeten ook meer netwerken uitgebouwd worden. Daar de wet echter op 1 januari 2020 in werking treedt, blijft er slechts zeer weinig tijd over om te onderhandelen over de concrete organisatie tussen de ziekenhuizen, de territoriale organisatie en de samenwerking met de eerstelijnszorg. We hebben een amendement ingediend om die inwerkingtreding tot 1 januari 2021 uit te stellen.

Met de eerstelijnszorg wordt er onvoldoende rekening gehouden.

De financiering van de netwerken ontbreekt nog. We zullen het amendement van de PS hierover steunen.

compte de la première ligne dans ce plan.

Vient ensuite la question du financement des réseaux, qui n'est absolument pas prévue. À cet égard, nous soutiendrons l'amendement du Parti Socialiste, qui prévoit un arrêté royal relatif au financement du réseau.

Enfin, un sujet qui n'est absolument pas abordé dans ce texte est la question du remboursement des frais de déplacement par l'INAMI pour les patients qui devront aller plus loin pour se faire soigner. Dans le prolongement de ce point, n'est pas non plus abordée la question importante de la première ligne qui devra assurer le suivi du patient qui, se faisant soigner dans un hôpital situé plus loin de chez lui, devra bénéficier d'un accompagnement de proximité.

Après les questions de fond, j'en viens à la méthode. Comme d'habitude, madame la ministre, le secteur regrette amèrement le manque de concertation et d'écoute. C'est un grand classique. Je le souligne une fois encore.

Nous déplorons aussi le manque de lien avec les autres dossiers qui sont passés récemment en matière de santé, comme la loi sur les modes de gouvernance qui a été adoptée récemment et dont on aurait pu évaluer les incidences et établir les aspects optimaux en lien avec le projet qui nous concerne aujourd'hui. C'est une fois de plus assez spécifique. Nous sommes dans une dynamique de cloisonnement où l'on isole les éléments, arguant qu'ils n'ont rien à voir les uns avec les autres. Cela a encore été le cas, hier, en commission de la Santé sur le projet de loi sur la qualité des soins. Nous le regrettons. La politique des soins de santé ne se construit pas de manière cloisonnée, sans connexions entre les différents éléments.

Nous ne pouvons que déplorer une nouvelle fois l'absence d'une vision de politique de santé publique globale qui soit partagée avec les acteurs des soins de santé et avec les citoyens-patients.

11.17 **Jan Vercammen** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ook onze fractie zal wat hier voorligt, steunen, maar we willen er toch nog een kleine opmerking aan toevoegen, op vraag van onze collega's uit het Brussels. Volgens het ontwerp zullen maximaal drie netwerken van de maximaal vier Brussels netwerken behoren tot de erkenningsbevoegdheid van verschillende overheden. Ze zullen gezamenlijk erkend worden door meerdere overheden, namelijk het Waals Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschap.

De N-VA wil opmerken dat het taalregime anders is voor de ziekenhuizen erkend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie dan voor de ziekenhuizen erkend door het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschap. De ziekenhuizen erkend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie dienen over zorgverlening in de twee talen te beschikken, niet alleen in het Frans maar ook in het Nederlands. De ziekenhuizen erkend door het Waals Gewest, de Franse Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschap zijn eentalig Frans.

Er is niet voorzien in een terugbetaling van de verplaatsingskosten voor patiënten die verder moeten reizen om zich te laten behandelen. De kwestie van de eerstelijnszorg voor de thuisbegeleiding van de patiënt die in een ver ziekenhuis zal worden behandeld, is evenmin geregeld.

De sector betreurt het gebrek aan overleg en luisterbereidheid. Wij betreuren ook dat er geen koppeling wordt gemaakt met andere dossiers zoals de wet betreffende de bestuursmodellen. Met een dergelijke verkokering kan er onmogelijk een samenhangend gezondheidszorgbeleid worden uitgestippeld.

Er ontbreekt een globale, door practitioners en patiënten gedragen visie op de volksgezondheid. Dat is heel jammer.

11.17 **Jan Vercammen** (N-VA): Mon groupe apportera aussi son soutien au présent projet de loi, en formulant toutefois une remarque. Les réseaux bruxellois seront agréés par différentes institutions, en l'occurrence la Région wallonne, la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française et la Communauté française. Nous observons que les hôpitaux agréés par la Commission communautaire commune seront régis par un régime linguistique différent de celui des hôpitaux agréés par les trois autres instances. Dans le premier cas, les soins doivent pouvoir être dispensés tant en français qu'en néerlandais, tandis que dans le second cas, les soins

Dat kan een impact hebben op de zorg die aangeboden wordt aan de Nederlandstalige inwoners van Brussel. Stel bijvoorbeeld dat een van de Iris-ziekenhuizen erkend door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, een dienst urologie aanbiedt. Die dienst is dan wettelijk gezien tweetalig. In het kader van het netwerk kan echter besloten worden dat die dienst urologie om rationaliseringsredenen in het netwerk gecentraliseerd wordt in een ziekenhuis dat eentalig Frans is. Het is duidelijk dat dat afbreuk zou doen aan het tweetalig karakter van de zorg in het Brussels Gewest.

Zonder de kwestie op te blazen, willen we toch onderstrepen dat in het kader van de netwerken waaronder tweetalige ziekenhuizen onder toezicht van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie samenvallen met eentalig Franse ziekenhuizen, de erkenning van een dergelijk netwerk geen afbreuk mag doen aan de bestaande tweetalige zorgverlening die wordt aangeboden door het ziekenhuis dat erkend werd door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Dat is ook een wettelijk verbod, opgenomen in artikel 5bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen. Dat artikel bepaalt immers dat ordonnanties, reglementen en administratieve handelingen geen afbreuk mogen doen aan het tweetalig karakter noch aan de bestaande garanties die personen van de Nederlandse en Franse taalaanhoorigheid genieten in de gemeenten van het Brussels Gewest. Dat artikel wordt heel ruim geïnterpreteerd en beoogt het geheel van de thans geldende bepalingen die een specifieke regeling instellen ten behoeve van de particulieren en in het algemeen alle bepalingen die de particulieren beschermen.

Bijgevolg kan een ordonnantie, een reglement of een administratieve handeling op geen enkele manier afwijken van de thans geldende regeling ten behoeve van de Nederlandstaligen in Brussel.

11.18 Minister **Maggie De Block**: Mijnheer de voorzitter, collega's, wij hebben in de commissie gedurende verscheidene weken in twee lezingen zeer lange besprekingen gehouden. Op het terrein wordt al lang gewacht op het ontwerp. Men is zich daar aan het organiseren. In Vlaanderen is men klaar met de netwerken, in Wallonië, waar men later van start is gegaan, gaat het nu ook met tgv-vaart vooruit.

Dames en heren, de voorgestelde hervorming is in het belang van de patiënt. Als wij onze ziekenhuizen blijven organiseren zoals vroeger, zal de kwaliteit van onze zorg onder druk komen te staan. De patiënt heeft het recht op de beste zorg.

In Denemarken heeft een gelijkaardige hervorming twintig jaar geduurd. Wij hebben een andere methode van organiseren. Wij moeten heel veel overleggen met alle betrokken structuren. Bovendien verloopt in ons overlegmodel dat overleg, gelet op onze ingewikkelde staatsstructuur, via de interministeriële commissie. Daar is heel veel werk in gekropen.

Er is wel degelijk een visie in het ontwerp. Het gaat om het feit dat wij de ziekenhuizen anders moeten organiseren wat de gespecialiseerde zorg betreft, waar nu een concurrentiestrijd gaande is.

sont dispensés uniquement en français.

Que se passera-t-il toutefois si dans le cadre de la mise en réseau, il était décidé, dans un souci de rationalisation, de centraliser un service bilingue dans un hôpital exclusivement francophone? Nous souhaitons souligner que l'agrément d'un tel réseau ne peut pas compromettre le bilinguisme des soins dispensés par un hôpital agréé par la Commission communautaire commune. De plus, la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises interdit expressément ce type de situation.

11.18 **Maggie De Block**, ministre: Nous avons eu de très longues discussions tout au long des deux lectures de ce projet de loi en commission. En Flandre, les réseaux sont prêts sur le terrain; en Wallonie, la situation progresse désormais très rapidement aussi.

Cette réforme va dans l'intérêt des patients car, sans cela, c'est la qualité des soins qui serait mise sous pression. Nous possédons, certes, un modèle de concertation mais en raison de notre structure étatique complexe, une grande partie de la concertation s'est déroulée par le biais de la commission interministérielle et a requis un travail très important. Nous devons modifier l'organisation des hôpitaux en ce qui concerne les soins spécialisés,

In de basiszorg wordt de keuze van de patiënt volledig gegarandeerd. Ook voor de meer gespecialiseerde zorg kan de vrije keuze van de patiënt altijd gegarandeerd worden.

Wij moeten inderdaad op een andere manier gaan werken en dat betekent, zoals mevrouw Muylle terecht opmerkte, dat samenwerking tussen ziekenhuizen zeer belangrijk is. We geven bovendien veel vrijheid; het mag, zo heb ik onderstreept, bottom-up groeien. Ik wil inderdaad niet de schoonmoeder van de netwerken zijn, die zich bottom-up moeten organiseren. Dat is nodig, want de noden verschillen. De heer Thiéry heeft het goed geschetst: rurale gebieden tellen nu eenmaal minder inwoners dan onze hoofdstad. Vandaar dat we ook het criterium van het aantal personen hebben geschrappt.

De werf betreffende de financiering van de ziekenhuizen is vergevorderd. De regelgeving in verband met de laagvariabele zorg werd goedgekeurd en is sinds 1 januari van toepassing. Er wordt nog gewerkt aan de inkanteling van de medicatie en de regeling inzake transplantaten.

Ook aan de werf van de nomenclatuur, waarnaar verschillende sprekers verwezen, wordt hard getimmerd. Er is een wetenschappelijke equipe bezig met het uittekenen van een nieuw grondplan voor de nomenclatuur. Ik beaam trouwens de opmerking dat het de moeilijkste werf is van allemaal. Er wordt al jaren over gesproken. Ik heb de kwestie ooit met collega Vandeurzen, toen hij nog op uw plaats zat, mevrouw Muylle, aangekaart.

Wat de programmatie betreft, wij hebben werkgroepen inzake spoed, moeder en kind, en geriatrie opgericht bij de Interministeriële Conferentie. Hun rapporten zijn klaar en opgeleverd. Met de Gemeenschappen werd daaraan hard gewerkt, maar er kan pas aan worden voortgewerkt als onderhavige wettekst is goedgekeurd.

Mevrouw De Coninck, u hebt in moeilijke omstandigheden destijds in Antwerpen een aantal fusies van ziekenhuizen uitgevoerd. Dat was niet gemakkelijk. Het duurde acht jaar, maar misschien was dat toen moeilijker, omdat er geen wetgeving voor bestond. Er is nood aan een basiswetgeving waarop men zich kan baseren.

Dit gaat over beter samenwerken om te komen tot een kwalitatief betere zorg voor de patiënt.

Er is veel gezegd over zogenaamde besparingen. Ik wil toch wijzen op de extra middelen voor de ziekenhuizen. Ik denk dan aan het IFIC, het EPD en de verminderde personeelsuitgaven door de taxshift. Er was een eenmalige besparing van 90 miljoen euro. Ik weet echt niet waar men die 500 miljoen euro haalt.

Waar gaan de opbrengsten van efficiëntiewinsten naartoe? Die kunnen bijvoorbeeld gaan naar een betere zorg door meer verplegende handen aan het bed van de patiënt.

Ik heb van in het begin gezegd dat dit geen besparingsplan is. De uitgaven voor de ziekenhuizen blijven stijgen, net als de globale uitgaven.

Over het consensusmodel heb ik hier twee klokken gehoord.

compte tenu de la lutte concurrentielle qui s'y livre pour l'heure. Pour les soins de base, le choix des patients sera garanti. Cela vaut à présent aussi pour les soins plus spécialisés.

Il y a lieu de modifier la façon de travailler en mettant l'accent sur la collaboration entre hôpitaux. Nous laissons aux réseaux une grande liberté compte tenu de leurs besoins différents.

Nous avons bien progressé dans le financement des hôpitaux: les soins à faible variabilité sont en vigueur depuis le 1^{er} janvier et nous travaillons à l'intégration des médicaments et éventuellement aussi des transplantations. Une équipe scientifique travaille à un nouveau plan d'ensemble de la nomenclature. C'est parmi tous les chantiers le plus difficile. Quant à la programmation, nous avons constitué des groupes de travail au sein de la Conférence interministerielle. Ils se pencheront sur les urgences, la mère et l'enfant et la gériatrie. Ces rapports sont prêts et ont été transmis.

Mme De Coninck a réalisé plusieurs fusions d'hôpitaux à Anvers dans des circonstances difficiles, alors qu'il n'existait pas encore de législation dans ce domaine. Nous avons besoin d'une législation de base.

Il a abondamment été question d'économies, mais je voudrais tout de même souligner les moyens supplémentaires mis en œuvre pour les hôpitaux. Pensons par exemple au IFIC, au DPI et à la réduction des dépenses en personnel grâce au *tax shift*. Une économie unique de 90 millions d'euros a été réalisée; je ne comprends dès lors pas d'où vient le chiffre de 500 millions d'euros qui a été cité. Les gains d'efficacité peuvent par exemple permettre d'améliorer les soins en disposant d'un plus grand nombre d'infirmiers au chevet des patients. Il

Mevrouw Fonck heeft gezegd dat de artsen niet genoeg inspraak hebben en mevrouw De Coninck had het over te veel inspraak van de artsen. Laten we zeggen dat wij in het consensusmodel een goed *compromis à la belge* hebben gevonden.

Ik merk dat hier heel wat mensen zijn die zetelen in raden van bestuur van ziekenhuizen. Zij kunnen op het terrein vaststellen dat het nodig is om artsen te betrekken in de *governance* van een ziekenhuis. Anderzijds is het ook zo dat de *governance* van een ziekenhuis niet alleen door artsen mag gebeuren.

Het is een complexe oefening geweest. Wij weten dat het Kenniscentrum veel ondersteunend materiaal heeft aangeleverd. Het gaat dan meer specifiek over een studie die mijn voorgangster, mevrouw Onkelinx, destijds heeft besteld. Ondertussen is er evenwel een staats hervorming doorgevoerd en daardoor zit de erkenning van de netwerken op het niveau van de deelstaten. Het wettelijk kader diende echter op dit niveau te worden geregeld, waardoor samenwerking met de deelstaten noodzakelijk was.

Inzake de samenwerking met de eerste lijn werden, alleszins in Vlaanderen, de eerstelijnszones zodanig gemaakt dat zij zich in synergie met de netwerken kunnen ontwikkelen. Ik neem aan dat dit in de andere deelstaten ook zo zal gebeuren. De transmurale samenwerking in de eerstelijnszorg is beter voor de patiënt.

De patiënt behoudt altijd de keuzevrijheid. De patiënt kiest dus voor de zorg waarbij hij zich goed voelt. In dat verband, meer bepaald inzake de nabijheid van zorg, bestaat er een misverstand, dat ook al in de commissievergadering naar boven kwam. De meest nabije zorg betekent niet altijd de beste zorgkwaliteit. Voor sommige zaken, voor sommige ingrepen, moet men de moed hebben om door te verwijzen naar waar de expertise zich bevindt. Uit ondersteunende studies van het Kenniscentrum weten wij dat dit niet alleen de kwaliteit van het leven van de patiënt kan beïnvloeden, maar mogelijk zelfs het feit of de patiënt zijn of haar aandoening overleeft.

Er werd ook gevraagd of er diensten zullen worden gesloten. Welnu, in eerste instantie komt het de netwerken zelf toe om zich te reorganiseren. Indien er ook een rationalisering doorgevoerd wordt, waarbij bijvoorbeeld diensten verdwijnen die nu nauwelijks bezet zijn, dan zal dat ertoe leiden dat er meer verplegende handen voor de overige patiënten zijn. Met het behoud van de locaties kan daarvoor gezorgd worden.

Er werd gevraagd naar normen.

Madame Fonck, pour la pédiatrie, par exemple, vous savez que ce n'est pas possible. Vous êtes parlementaire depuis trop longtemps que pour ne pas le savoir mais je comprends votre petit jeu. Il faut d'abord voter la loi.

ne s'agit donc pas d'un plan d'économies: les dépenses en faveur des hôpitaux continueront à croître, au même titre que les dépenses globales.

En ce qui concerne le modèle de consensus, Mme Fonck affirme que les médecins n'ont pas suffisamment voix au chapitre tandis que Mme De Coninck déclare le contraire. Je pense que nous avons trouvé un bon compromis entre les impératifs de gestion d'un hôpital et l'apport des médecins sur ce plan.

L'exercice a été complexe. Une réforme de l'État a eu lieu dans l'intervalle et l'agrément des réseaux repose désormais sur les épaules des entités fédérées. Le cadre légal devait cependant être réglé à l'échelon fédéral.

Les zones de première ligne sont conçues de telle façon, en tout cas en Flandre, qu'elles peuvent se développer en synergie avec les réseaux. En ce qui concerne les autres entités fédérées, je suppose qu'il en ira de même.

Le patient conserve toujours sa liberté de choix. Il convient de remarquer à côté de cela que les soins géographiquement les plus proches ne sont pas toujours les meilleurs et que pour certaines interventions, il vaut mieux parfois renvoyer le patient là où se trouve l'expertise, dans son propre intérêt.

En ce qui concerne l'éventuelle fermeture de services, il revient aux réseaux eux-mêmes de se réorganiser. Si des services viennent à disparaître en raison de la rationalisation, davantage de mains seront libérées pour les patients des autres services.

Mevrouw Fonck, voor de pediatrie moet eerst de wet worden aangenomen.

Zoals ik heb gezegd, hebben die werkgroepen binnen de Interministeriële Conferentie hun rapport opgeleverd.

Madame Schlitz, vous parlez d'un manque de concertation. D'autres me disent que j'ai fait trop de concertations!

Ook daar weer een misvatting.

Madame Fonck, j'en viens à l'avis du Conseil d'État.

De amendementen waarover een advies werd uitgebracht handelen allebei over artikel 6 van het reeds in de commissie aangenomen ontwerp van wet. Meer bepaald voegt het meerderheidsamendement nr. 12 een verdeling over erkennende overheden in wat het maximaantal van 25 ziekenhuisnetwerken betreft dat reeds in artikel 6 was vastgelegd.

Dat amendement werd aangenomen in de commissie en het meerderheidsamendement is een nagenoeg letterlijke kopie van het protocolakkoord dat op 5 november binnen de Interministeriële Conferentie Volksgezondheid door negen ministers werd goedgekeurd.

Het betrokken protocolakkoord werd trouwens op 16 januari 2019 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

L'amendement de Mme Fonck vise à permettre que le réseau bruxellois pour lequel les autorités flamandes font office d'autorité d'agrément puisse également être agréé par la Commission communautaire commune si ce réseau contient des hôpitaux bicommunautaires. Ce matin, j'ai lu dans *Le Soir* que le Conseil d'État aurait apparemment explicitement validé l'amendement de Mme Fonck. J'ai aussi lu l'avis du Conseil d'État. Je note que sur cet avis de 15 pages, le Conseil d'État n'a dédié que les cinq dernières lignes à l'amendement n° 16. Dans ces cinq lignes, cette validation n'est mentionnée nulle part, ni de manière explicite ni de manière implicite!

Na een grondige analyse van het advies van de Raad van State stel ik vast dat de Raad van State opnieuw en uitdrukkelijk de bevoegdheid van de federale overheid bevestigt om een maximaal aantal netwerken te bepalen en de verdeling van dit aantal over de erkennende overheden in een federale wet te verankeren.

Dat is ook wat de Raad van State de eerste keer had gezegd. Het is goed dat er een protocolakkoord is, maar veranker dat in de wet om meer juridische zekerheid te krijgen. Daarover kan er dus geen discussie meer bestaan.

Het is logisch dat de Raad van State niet over alle voorkennis beschikt om de nuances te vatten van het compromis dat binnen de IMC werd bereikt. De Raad heeft het dan ook raadzaam geacht om

Comme je l'ai déjà dit, les groupes de travail ont déposé leurs rapports au sein de la Conférence interministérielle.

Mevrouw Schlitz klaagt over een gebrek aan overleg, terwijl anderen vinden dat er net te veel overleg wordt gepleegd.

Là aussi, une opinion erronée prévaut.

Les deux amendements au sujet desquels un avis a été émis traitent de l'article 6 du projet de loi adopté en commission. L'amendement de la majorité n° 12 insère une répartition entre les autorités qui octroient l'agrément en ce qui concerne le nombre maximal de 25 réseaux d'hôpitaux, ce qui avait déjà été fixé à l'article 6. L'amendement de la majorité est quasiment une copie du protocole d'accord approuvé le 5 novembre par neuf ministres à la Conférence interministérielle de la Santé publique et publié le 16 janvier 2019 au *Moniteur belge*.

In tegenstelling tot wat er in *Le Soir* geschreven staat, heb ik in het advies van de Raad van State nergens een impliciete of expliciete goedkeuring van het amendement van mevrouw Fonck gevonden.

Dans son avis, le Conseil d'État confirme la compétence de l'autorité fédérale pour ce qui est de fixer le nombre maximum de réseaux et de donner un ancrage légal à la répartition de ce nombre entre les autorités d'agrément. La transposition du protocole d'accord en une loi offre, en effet, davantage de sécurité juridique.

Après avoir demandé des précisions sur la portée de l'amendement n° 12, le Conseil d'État a

enkele vragen te stellen over de correcte draagwijdte van de tekst van het amendement nr. 12.

De Raad van State concludeert na de antwoorden op de vragen dat de enige mogelijke interpretatie van de tekst inhoudt dat het Brusselse netwerk dat door de Vlaamse Gemeenschap wordt erkend enkel ziekenhuizen kan bevatten die tot de bevoegdheid van de Vlaamse Gemeenschap behoren.

Ik heb die stelling dan ook verdedigd in de commissie. Dat is ook de vraag op het terrein. Het amendement verwoordt op dat punt de wensen van de betrokken ziekenhuizen en de betrokken deelstatelijke overheid.

Contrairement à ce que prétend Mme Fonck dans l'exposé de son amendement, il n'est pas vrai qu'il est possible de créer un réseau entre des hôpitaux flamands et des hôpitaux bicommunautaires qui ne soient agréés par la Communauté flamande. La répartition des compétences ne le permet tout simplement pas et cela a été confirmé par le Conseil d'État.

Le Conseil d'État interprète le texte de l'amendement n° 12 dans le sens que les hôpitaux bicommunautaires à Bruxelles sont obligés de former un réseau avec des hôpitaux francophones relevant des compétences de la Communauté française ou de la Région wallonne et qu'aucun réseau ne pourrait être composé uniquement d'hôpitaux bicommunautaires. Or le texte stipule clairement que les trois autres réseaux ne seront agréés que par différentes autorités "dans la mesure où les hôpitaux d'un réseau relèvent de la compétence d'agrément d'autorités différentes". Cette phrase implique que toutes les possibilités sont envisageables et cela vaut donc aussi pour un réseau composé uniquement d'hôpitaux bicommunautaires.

Quoi qu'il en soit, le protocole mentionne clairement que les entités fédérées concernées concluront des accords et qu'elles agiront de façon loyale en ce qui concerne la composition des trois autres réseaux bruxellois. Nous estimons donc que le Conseil d'État a mal interprété le texte existant.

Het laatste punt indachtig ben ik van mening dat de beste oplossing erin bestaat het in de commissie goedgekeurde amendement onverkort in de wet te laten. Dat amendement verwoordt letterlijk het akkoord dat met de deelstaten werd bereikt. Elke aanpassing zet die overeenkomst weer op de helling en getuigt bovendien niet van een goed samenwerkingsfederalisme.

Dank u voor het vele werk, collega's. Ik hoop dat wij nu eindelijk weer kunnen vooruitgaan met al het werk dat nog op de plank ligt.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? *(Nee)*
 Quelqu'un demande-t-il encore la parole? *(Non)*

De algemene bespreking is gesloten.
 La discussion générale est close.

estimé que le texte ne permettait que l'interprétation suivante: le réseau bruxellois reconnu par la Communauté flamande ne peut comporter que des hôpitaux de la Communauté flamande. L'amendement traduit le souhait des hôpitaux en question et de l'entité fédérée concernée.

De wet staat niet toe dat er een netwerk bestaande uit Vlaamse en bicommunautaire ziekenhuizen zou worden opgericht zonder een erkenning door de Vlaamse Gemeenschap. De Raad van State bevestigt dit.

De Raad van State interpreteert amendement nr. 12 in die zin dat bicommunautaire ziekenhuizen in Brussel verplicht zijn een netwerk te vormen met Franstalige ziekenhuizen uit de Franse Gemeenschap of uit het Waals Gewest en dat een netwerk niet enkel mag bestaan uit bicommunautaire ziekenhuizen. Het protocol vermeldt duidelijk dat de betrokken deelgebieden overeenkomsten zullen sluiten en zich loyaal zullen opstellen met betrekking tot de samenstelling van de drie andere Brusselse netwerken. Wij zijn van mening dat de Raad van State de tekst verkeerd geïnterpreteerd heeft.

L'amendement reproduisant littéralement l'accord conclu avec les entités fédérées, il devrait être intégralement adopté. Toute modification remettrait l'accord en question et ne témoignerait guère d'un bon fédéralisme de coopération.

Bespreking van de artikelen
Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3275/6)**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3275/6)**

Het wetsontwerp telt 41 artikelen.
 Le projet de loi compte 41 articles.

* * * * *

Ingediende amendementen:

Amendements déposés:

Art. 5/1(n)

- 17 – Frédéric Daerden cs (3275/12)

Art. 6

- 16 – Catherine Fonck (3275/9)
- 18 – Frédéric Daerden cs (3275/12)
- 22 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 7

- 19 – Frédéric Daerden cs (3275/12)

Art. 8

- 23 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 10

- 20 – Frédéric Daerden cs (3275/12)

Art. 11

- 24 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 11/1(n)

- 25 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 15

- 26 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 17

- 27 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 27

- 28 – Catherine Fonck (3275/12)

Art. 41

- 21 – Sarah Schlitz cs (3275/12)
- 29 – Catherine Fonck cs (3275/12)

* * * * *

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Conclusion de la discussion des articles:

Aangehouden: de amendementen en de artikelen 6, 7, 8, 10, 11, 15, 17, 27 en 41.

Réservés: les amendements et les articles 6, 7, 8, 10, 11, 15, 17, 27 et 41.

Artikel per artikel aangenomen: 1 tot 5, 9, 12 tot 14, 16, 18 tot 26 en 28 tot 40.

Adoptés article par article: 1 à 5, 9, 12 à 14, 16, 18 à 26 et 28 à 40.

* * * * *

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

12 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers en van andere wettelijke bepalingen inzake vrijwilligerswerk (3428/1-4)

12 **Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires et d'autres dispositions légales en matière de volontariat (3428/1-4)**

Algemene bespreking
Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

12.01 **Jean-Marc Delizée**, rapporteur: Monsieur le président, en tant que rapporteur, je voudrais dire que le rapport est très bien écrit et que je n'ai rien à y ajouter.

12.01 **Jean-Marc Delizée**, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijke verslag.

Par contre, en tant que membre du PS, j'ai deux brèves considérations à formuler. Monsieur le président, puis-je profiter de l'occasion pour les exprimer ici?

Le **président**: Oui.

12.02 **Jean-Marc Delizée** (PS): Monsieur le président, je vous remercie.

Je tiens tout d'abord à dire que cette loi de 2005 relative aux droits des volontaires prévoyait une évaluation après dix ans, ce qui fait qu'en 2015, en toute fin de législature, on adopte ce projet de loi. C'est très bien, même si le calendrier était un petit peu poussif. Mais on y est et, comme on le disait à Bruxelles: "*Het was hoog tijd!*"

Ensuite, il faut remercier les membres du Conseil supérieur des volontaires pour le travail réalisé qui a permis de faire cette évaluation et d'apporter le contenu du projet de loi. Ils ont fait un travail vraiment essentiel, tant en volume qu'en qualité. Je tenais à le signaler. Ce sont vraiment les porte-parole de l'ensemble des volontaires de ce pays. Finalement, leur rôle est de nous éclairer, nous, politiques, gouvernement et Parlement, sur les adaptations à cette législation à adopter, tant sur la loi de base que sur tout autre sujet qui concernerait les volontaires.

Madame la ministre, je pense que le Conseil supérieur des volontaires a parfaitement joué et rempli son rôle. Il nous a donné des indications précieuses qui aboutissent à l'examen du présent projet de loi.

Nous en avons discuté en commission. Sur certains points, nous avons eu quelques échanges, quelques amendements mais, dans l'ensemble, le contenu est tout à fait positif. Il actualise cette loi de base de 2005. Le projet fait consensus. Il a été adopté, monsieur le président, à l'unanimité.

12.03 **Stefaan Vercamer** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, vrijwilligerswerk ligt ons zeer na aan het hart, niet alleen omdat het voor de vrijwilliger zelf heel waardevol is, maar ook omdat het voor de samenleving een belangrijke bijdrage levert. Daarom wordt dat best ook zo laagdrempelig mogelijk georganiseerd, zodat iedereen die zich wil inzetten, dat ook vrijwillig kan doen. Daarom is er nood aan een duidelijk juridisch raamwerk dat rechtszekerheid biedt. De vrijwilligerswet van 2005 was een eerste aanzet om dat kader te creëren, maar na meer dan tien jaar was de wet aan herziening toe,

12.02 **Jean-Marc Delizée** (PS): Namens de PS zou ik nog willen zeggen dat deze wet uit 2005 voorzorg in een evaluatie na tien jaar. We hebben die wijziging nu, helemaal aan het einde van de legislatuur, eindelijk goedgekeurd!

Mijn dank gaat uit naar de leden van de Hoge Raad voor Vrijwilligers voor het belangrijke werk dat ze verricht hebben. Ze hebben ons waardevol advies gegeven voor het opstellen van deze tekst, waarover er een consensus bestaat. Over het algemeen is de inhoud positief. De basiswet van 2005 wordt geüpdatet. Dit ontwerp werd eenparig goedgekeurd in de commissie.

12.03 **Stefaan Vercamer** (CD&V): Les volontaires fournissent un énorme travail social. Il importe, par conséquent, que le volontariat soit le plus accessible possible et que ses activités soient organisées dans un cadre juridique précis. La loi de 2005 a constitué une première étape dans

zoals de heer Delizée terecht stelde.

De Hoge Raad voor Vrijwilligers heeft de wet ook volledig geëvalueerd en heeft een drietal werkpunten aangegeven: de wetgeving moest duidelijker worden, de praktijk en interpretaties door de verschillende bevoegde administraties moesten eenduidiger worden en er moesten aanvullende maatregelen worden genomen voor het financieren van studies en het sensibiliseren van burgers en organisaties. De Hoge Raad heeft daaromtrent verschillende aanbevelingen gedaan om de wet te verbeteren, waarvoor dank uiteraard.

Het voorliggend wetsontwerp komt aan die aanbevelingen tegemoet. Er wordt beter benadrukt dat vrijwilligerswerk vrijwillig moet gebeuren en dat de enige vergoeding die ertegenover mag staan, een onkostenvergoeding is. Toch moeten ook alle reëel gemaakte kosten vergoed kunnen worden. Daarom is het goed dat wie als vrijwilliger zorgt voor het vervoer van personen, alle afgelegde kilometers ook vergoed kan krijgen. Ook het feit dat onkostenvergoedingen niet meer vatbaar zijn voor inbeslagname, is positief.

Wij zijn dan ook zeer tevreden dat vandaag de herziening van de wet voorligt, waardoor nog meer rechtszekerheid voor de vrijwilligers en de organisaties wordt ingebouwd. Wij zullen het ontwerp dan ook voluit steunen.

12.04 Evita Willaert (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, vrijwilligerswerk is heel waardevol in onze maatschappij. Voor velen maakt het echt een verschil: voor de vrijwilligers zelf, voor de mensen en/of het doel of de organisatie die er baat bij hebben en voor onze samenleving als geheel. Wij steunen dan ook elke maatregel die het vrijwilligerswerk aanmoedigt door onder meer het statuut van vrijwilligers te verduidelijken en hen verder te beschermen.

Het voorliggend wetsontwerp biedt meer rechtszekerheid, verduidelijkt de wet en biedt een betere bescherming en erkenning van de belangrijke rol van vrijwilligers in onze samenleving, maar wij onderschrijven ook de opmerkingen van de Hoge Raad voor Vrijwilligers.

De tekst had voor ons verder kunnen gaan, bijvoorbeeld wat de meldingsplicht bij de RVA voor werklozen betreft. Dat is op dit moment een nodeloos logge procedure terwijl vrijwilligerswerk net voor werklozen extra waardevol kan zijn. Het biedt hun immers de kans om competenties te ontwikkelen, hun eigenwaarde en zelfvertrouwen, indien nodig, op te krikken en netwerken uit te bouwen. Dat alles heeft een positief effect op het psychisch en fysiek welzijn en mogelijk ook op het herintreden op de arbeidsmarkt.

Hoewel de meldingsplicht voor ons, net zoals voor de Hoge Raad voor Vrijwilligers, gewoon kon worden afgeschaft, is het alvast een stap in de goede richting dat er een administratieve circulaire komt die de RVA aanspoort om soepeler met die meldingsplicht om te

ce domaine, mais elle devait être revue. Les recommandations formulées par le Conseil supérieur des volontaires avaient trait à trois domaines: une clarification des dispositions légales, une harmonisation des pratiques et des interprétations des administrations compétentes et des mesures complémentaires pour financer des études et sensibiliser la population et les organisations.

Le présent projet de loi rencontre les recommandations précitées. Il met l'accent sur le caractère bénévole du volontariat en soulignant que la seule indemnité qui peut y être liée est le défraiement. Celui-ci doit indemniser les frais réels. Le volontaire qui transporte des personnes doit donc percevoir un défraiement correspondant au nombre de kilomètres effectivement parcourus. Les défraiements perçus par les volontaires ne seront, en outre, plus saisissables. La révision de la loi renforce la sécurité juridique et ce projet de loi peut compter sur notre soutien.

12.04 Evita Willaert (Ecolo-Groen): Nous soutenons toute mesure destinée à promouvoir le volontariat. Le présent projet de loi accroît la sécurité juridique et renforce la protection des volontaires. Tout comme le Conseil supérieur des volontaires, nous estimons que le texte aurait cependant pu être encore plus ambitieux et supprimer également l'obligation de signalement auprès de l'ONEM. La procédure actuelle est inutilement lourde. Le volontariat est pourtant singulièrement utile pour les chômeurs. Il leur permet de développer des compétences, d'accroître leur estime de soi et de se constituer des réseaux. Nous nous réjouissons en tout cas que l'ONEM sera incité à témoigner d'une plus grande flexibilité en ce qui concerne l'obligation de signalement. Ce projet de loi constitue en tous les cas une avancée et nous l'adopterons.

springen, zodat werklozen geen nodeloze barrière meer ervaren om vrijwilligerswerk te gaan doen. Ook al mocht het voor ons nog wat verder gaan, onder andere op dit vlak, toch beseffen we dat dit wetsontwerp een stap vooruit betekent en door het veld zelf erg wordt verwelkomd. Daarom zullen we dit wetsontwerp goedkeuren.

12.05 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le président, je complète ce qu'a dit ma collègue Evita Willaert. Le principe du texte est un réel pas en avant pour les volontaires, leurs droits et leur travail, ce qui est important. Nous aurions pris d'autres dispositions. Je tenais également à le préciser, mais nous soutiendrons ce texte car il constitue un pas dans la bonne direction.

Je profite de cette intervention en plénière pour faire remonter des considérations de personnes du terrain, que nous avons consultées pour l'analyse de ce texte. Je voudrais donc rajouter deux éléments au débat que nous tenons en plénière.

Le premier tend à faire une distinction claire entre défraiement et jetons de présence, de manière à assurer la sécurité juridique aux volontaires pratiquant la gestion et à prévenir une interprétation problématique par l'administration fiscale, tirée du silence de la loi.

Le deuxième élément sur lequel je souhaitais attirer l'attention est la sécurité juridique qui doit être de mise par rapport à la responsabilité des volontaires pratiquant la gestion.

Nous souhaitons mentionner ici ces deux éléments, issus de nos contacts de terrain. Tout n'est pas parfait dans cette loi et c'est pourquoi je souhaitais insister sur ces deux points, mais elle va dans la bonne direction. Notre groupe soutiendra donc ce texte.

12.06 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, nous soutiendrons également ce texte.

Ceci étant, je rappelle que le Conseil supérieur des volontaires a préconisé certaines choses qui n'ont pas été suivies. Ce texte est loin d'être parfait. La clarté est insuffisante selon plusieurs acteurs de terrain, notamment sur la sécurité juridique. C'est le cas en ce qui concerne l'administrateur volontaire. C'est le cas aussi des questions de responsabilité civile, et de la confusion possible entre défraiement et jetons de présence. C'est encore la même chose pour le volet de la déclaration préalable à l'ONEM, qui doit être faite par le demandeur d'emploi avant d'exercer une activité volontaire. Il aurait été possible de faciliter l'accès au volontariat. C'est même l'une des principales demandes du Conseil supérieur des volontaires. Ce projet n'en tient pas compte. C'est dommage pour ces différents aspects.

Nous voterons cependant le texte. Il sera malgré tout important de le faire encore évoluer dans le futur.

12.07 Minister Maggie De Block: Mijnheer de voorzitter, ik meen dat het nodig was om een grondige evaluatie te maken van deze wet. Ik dank de Hoge Raad voor Vrijwilligers die aan de slag is gegaan om de

12.05 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): We vinden dat de tekst in beginsel een stap in goede richting is, ook al zouden we bepaalde bepalingen anders hebben opgesteld. We zullen dit wetsontwerp steunen.

De actoren in het veld onderstrepen dat er een duidelijk onderscheid moet worden gemaakt tussen de vergoeding en het presentiegeld om interpretatieproblemen bij de belastingadministratie te voorkomen, en dat er rechtszekerheid moet worden geboden in verband met de aansprakelijkheid van de vrijwilligers met een bestuurstaak.

12.06 Catherine Fonck (cdH): De Hoge Raad voor Vrijwilligers heeft een aantal aanbevelingen gedaan die niet werden gevolgd. De tekst is niet duidelijk genoeg, met name wat de rechtszekerheid betreft. Dat is het geval voor de vrijwilliger met een bestuurstaak, de burgerlijke aansprakelijkheid en de mogelijke verwarring tussen vergoeding en presentiegeld. In het gedeelte betreffende de verplichting voor werklozen om vrijwilligerswerk vooraf aan de RVA te melden, had de toegang tot het vrijwilligerswerk kunnen worden versoepeld.

We zullen niettemin voorstemmen. In de toekomst zal deze tekst wel verder bijgeschaafd moeten worden.

12.07 Maggie De Block, ministre: Cette législation requérait sans nul doute une évaluation

rechten van de vrijwilligers te verbeteren.

Ik heb ook in de commissie reeds gezegd dat de vrijwilligers met meer dan 1 miljoen zijn in ons land. Zij zijn eigenlijk de lijm in ons sociaal weefsel.

Samen met collega Delizée was ik in 2005 een van de indieners van de oorspronkelijke wet. Wij zijn de dino's van deze commissie. Ik ben zeer blij dat ook andere commissieleden op een positieve manier hebben meegewerkt.

Wat de administratieve lasten betreft, hadden wij inderdaad nog verder kunnen gaan. Wij hebben ter zake evenwel geen akkoord kunnen bereiken.

Ik wou iedereen bedanken die heeft bijgedragen tot een verbetering van het statuut van de vrijwilliger en het vinden van een oplossing voor de semi-agorale arbeid. Dit laatste is altijd een blinde vlek geweest in deze wetgeving.

Is dit nu de ideale wereld? Is dit alles wat wij kunnen doen? Neen, er blijft nog werk op de plank liggen, maar dat zal voor de volgende regering en de volgende minister zijn.

approfondie. Avec l'aide du Conseil supérieur des volontaires, nous nous sommes efforcés d'améliorer les droits des volontaires. Ils sont plus d'1 million et constituent le ciment de notre société.

J'ai été en 2005, avec M. Delizée, l'une des parlementaires à l'origine de la proposition initiale. Je suis dès lors particulièrement heureuse que les membres de la commission aient collaboré dans un esprit positif. Nous ne sommes malheureusement pas parvenus à un accord pour comprimer encore davantage les charges administratives. Ce projet de loi a toutefois le mérite d'améliorer le statut du volontaire et d'apporter une solution au travail semi-agoral.

Il reste de toute manière encore du pain sur la planche dans ce domaine pour le prochain gouvernement.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)
Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen **Discussion des articles**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3428/4)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3428/4)**

Het wetsontwerp telt 11 artikelen.
Le projet de loi compte 11 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 11 worden artikel per artikel aangenomen.
Les articles 1 à 11 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

- 13 Wetsontwerp inzake elektronische uitwisseling van berichten via de eBox (3442/1-4)**
- Wetsvoorstel tot oprichting van een elektronische brievenbus van ondernemingen (2281/1-5)
13 Projet de loi relatif à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox (3442/1-4)
- Proposition de loi créant une boîte aux lettres électronique d'entreprise (2281/1-5)

Voorstel ingediend door:

Proposition déposée par:

Leen Dierick, Stefaan Vercamer, Griet Smaers, Roel Deseyn, Caroline Cassart-Mailleux, Benoît Friart.

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.

La discussion générale est ouverte.

13.01 Anne-Catherine Goffinet, rapporteur: Monsieur le président, je me réfère au rapport écrit.

13.01 Anne-Catherine Goffinet, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

13.02 Gwenaëlle Grovonius (PS): Monsieur le président, je voudrais intervenir brièvement sans refaire le débat que nous avons eu en commission. J'aurais d'ailleurs pu intervenir au moment des votes. Je souhaite expliquer les raisons pour lesquelles mon groupe va s'abstenir sur ce projet lors du vote, en rappelant les éléments soulevés en commission et qui concernent des éléments relatifs à la protection de la vie privée. Ce sont des questions qui ont été évoquées et auxquelles, malheureusement, je n'ai pas pu avoir de réponses.

13.02 Gwenaëlle Grovonius (PS): Mijn fractie zal zich onthouden bij de stemming over dit ontwerp. Het ontwerp heeft zijn verdiensten want er wordt gestreefd naar administratieve vereenvoudiging, maar in deze wet had er wel meer duidelijkheid moeten zijn over de persoonsgegevens die zullen worden uitgewisseld en over de instantie die deze zal uitwisselen.

Ce projet est une bonne idée parce qu'il vise effectivement la simplification administrative - mais avoir une bonne idée ne suffit pas, surtout quand il s'agit de faire circuler des millions d'informations personnelles. Il aurait fallu pour emporter le soutien de mon groupe que cette loi soit plus précise, notamment sur la question suivante: quelles données personnelles vont-elles être échangées et par quelle autorité?

We hebben geen antwoord gekregen op de vraag hoe de burger zijn specifieke toestemming zal kunnen geven terwijl hij deze toestemming voor alle soorten gegevens en alle instanties tegelijk moet geven of intrekken, teneinde te voldoen aan de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG).

Il aurait fallu que nous ayons des réponses sur la manière dont le citoyen pourra demain donner un consentement spécifique alors qu'il doit donner ou retirer ce consentement en bloc pour tous les types de données et pour toutes les autorités. Ce ne sont évidemment pas des exigences personnelles. Cela me semble juste répondre au règlement général sur la protection des données (RGPD) qui a été si âprement négocié.

In dit ontwerp worden er twee tendensen bevestigd: de bescherming van de persoonsgegevens die in het bezit zijn van de administratie wordt toevertrouwd aan de privésector en door zonder democratische controle bevoegdheden te verlenen aan de administratie is deze minder verantwoording verschuldigd.

S'ajoute à cela, le fait que ce projet confirme deux tendances qui ont malheureusement été largement entamées par ce gouvernement: d'une part, le fait qu'on confie au privé la protection des données personnelles qui sont détenues par l'administration et, d'autre part, le fait qu'on déresponsabilise en conférant des pouvoirs extraordinaires à l'administration sans avoir de réel contrôle démocratique.

Telles sont les raisons pour lesquelles mon groupe s'abstiendra sur ce projet.

13.03 Philippe De Backer, ministre: Monsieur le président, le projet relatif à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox est réellement important pour le citoyen qui doit être certain que les données sont protégées de manière correcte.

13.03 Minister **Philippe De Backer**: De burgers moeten de zekerheid hebben dat de gegevens beschermd worden.

Depuis le 25 mai de l'année dernière, nous avons travaillé sur la base du règlement général sur la protection des données. Tous les éléments de ce dernier ont été respectés. Les données sont

We zijn met inachtneming van de Algemene Verordening Gegevensbescherming te werk gegaan.

protégées. Un consentement spécifique doit être donné par l'utilisateur avant que les données le concernant puissent être utilisées. Ce faisant, je pense pouvoir dire que l'on s'inscrit strictement dans le cadre du RGPD. Cet aspect est, selon moi, important. En effet, l'eBox ne peut fonctionner que si l'échange est sûr et que si on a la certitude que les données sont protégées, ce qui est le cas dans la mesure où le système respecte effectivement au maximum la protection des données relatives aux citoyens en évitant les fuites.

Il était très important pour moi de respecter la protection de la vie privée des personnes. C'est ce qui a été fait avec ce projet. Dorénavant, nous serons certains de disposer d'une base légale pour l'échange d'informations et les messages électroniques.

Voordat zijn gegevens kunnen worden gebruikt, moet de gebruiker daar specifiek toestemming voor geven. eBox kan enkel werken als de uitwisseling veilig gebeurt en de gegevens beschermd worden. Voortaan zullen we over een wettelijke basis voor de uitwisseling van informatie en elektronische berichten beschikken.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)
 Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
 La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen **Discussion des articles**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3442/4)**
 Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3442/4)**

Het wetsontwerp telt 13 artikelen.
 Le projet de loi compte 13 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
 Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 13 worden artikel per artikel aangenomen.
Les articles 1 à 13 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
 La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

14 Wetsontwerp tot invoering van het elektronisch proces-verbaal bij de inspectiediensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek (3447/1-3)

14 Projet de loi portant l'introduction du procès-verbal électronique pour les services d'inspection du Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie et modifiant le Code pénal social (3447/1-3)

Algemene bespreking **Discussion générale**

De algemene bespreking is geopend.
 La discussion générale est ouverte.

Mevrouw Leen Dierick, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Mme Dierick, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

Vraagt iemand het woord? (*Nee*)
 Quelqu'un demande-t-il la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen
Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3447/3)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3447/3)**

Het wetsontwerp telt 9 artikelen.
Le projet de loi compte 9 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 9 worden artikel per artikel aangenomen.
Les articles 1 à 9 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

15 **Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 25 juni 2018 tussen de Federale Staat, de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de culturele bescherming van het boek (3478/1-3)**

15 **Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 25 juin 2018 entre l'État fédéral, la Communauté française et la Communauté flamande relatif à la protection culturelle du livre (3478/1-3)**

Algemene bespreking
Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

Mevrouw Karine Lalieux, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

Mme Lalieux, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

15.01 **Michel de Lamotte** (cdH): Monsieur le président, je souligne l'importance de ce texte, qui sera adopté aujourd'hui, sans doute à l'unanimité. C'est un élément culturel important le jour de l'inauguration de la Foire du livre.

15.01 **Michel de Lamotte** (cdH): Het is belangrijk dat deze tekst wordt aangenomen, zeker op deze eerste dag van de Foire du livre.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)
Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen
Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3478/1)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3478/1)**

Het wetsontwerp telt 2 artikelen.

Le projet de loi compte 2 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

*De artikelen 1 en 2 worden artikel per artikel aangenomen.
Les articles 1 et 2 sont adoptés article par article.*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

16 **Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat betreft het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen bij tuinaanleg en -onderhoud (2261/1-7)**

- **Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven inzake het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen (608/1-3)**

16 **Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de TVA applicable à la fourniture de plantes et de fleurs destinées à l'aménagement et à l'entretien de jardins (2261/1-7)**

- **Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de la TVA relatif à la livraison de plantes et de fleurs (608/1-3)**

Voorstellen ingediend door:

Propositions déposées par:

- 2261: Rita Gantois, Roel Deseyn, Benoît Piedboeuf, Luk Van Biesen, Nathalie Muylle, Carina Van Cauter, Jef Van den Bergh, David Clarinval, Leen Dierick, Sarah Smeyers
- 608: Nathalie Muylle, Roel Deseyn, Jef Van den Bergh, Leen Dierick.

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

De heer Roel Deseyn, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

M. Deseyn, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

16.01 **Rita Gantois** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, beste collega's, op 28 januari jongstleden blokletterde de Belgische Federatie Groenvoorzieners op haar Facebookpagina: "Wij laten het btw-dossier niet los." Een dag later stond er: "Het is ons gelukt." Verder stond er ook nog te lezen: "Dit is een historische doorbraak."

Die is inderdaad historisch. Het dossier van de btw-anomalie, die in de sector al jaren als problematisch wordt ervaren, gaat immers al een hele tijd mee in de Kamer. Nochtans is die sector goed voor ongeveer achtduizend bedrijven, negenduizend medewerkers en een geschatte omzet van 1,5 miljard euro. Het is dus met overtuiging en met een groot gevoel van tevredenheid dat ik hier vandaag het woord mag nemen. Ook wij hebben het dossier niet losgelaten.

Waarover gaat het? Met het wetsvoorstel brengen wij het btw-tarief voor de verkoop van plantgoed door tuinaanleggers van 21 % naar 6 %. Ik geef graag enige duiding. Wanneer een tuinier plantgoed

16.01 **Rita Gantois** (N-VA): Ce dossier traîne littéralement depuis plusieurs années. Il s'agit d'une anomalie en matière de TVA qui pose problème au secteur des entrepreneurs paysagistes depuis plusieurs années déjà. Aussi sommes-nous très heureux de pouvoir enfin voter cette proposition de loi par laquelle le taux de la TVA due sur la vente de plants par les jardiniers paysagistes passe de 21 % à 6 %. L'achat de plants dans une jardinerie est déjà soumis au taux de 6 %, mais les jardiniers sont tenus de facturer 21 % de TVA à

aankoopt in een tuincentrum, betaalt hij 6 % btw. Hij moet dan wel 21 % btw aanrekenen aan zijn klant, maar als die eigenaar van de tuin zelf zijn plantgoed koopt, betaalt hij 6 %. Het is niet moeilijk te bedenken welke deuren het systeem opende. In de praktijk zagen wij de klant het plantgoed zelf aankopen, dat hij liet ophalen en uitplanten door de tuinier. Logischerwijze ontwikkelde zich hier een zwart circuit naast het officiële. Het is immers moeilijk het planten van niet-officieel aangekocht plantgoed te factureren. Die uren werden dus in het zwart gepresteerd. Bedrijven die correct werkten, duwde men op die manier de markt uit.

Maatschappelijk heeft het wetsvoorstel ook een belangrijke functie. De sector biedt heel veel werk aan risicogroepen zoals jonge of laaggeschoolde werkkrachten. Tuinaanleggers die officieel werken, hebben in de praktijk meer aandacht voor veiligheidsnormen en gaan zorgvuldiger om met onder andere kilometervergoedingen en arbeidstijdverkorting. Het wetsvoorstel kan bovendien een positieve boost geven aan de vergroening van onze maatschappij.

Uiteraard heeft dat een kostprijs, maar het is onze oprechte overtuiging dat door de verlaging van het btw-tarief de sector en de staatskas er op termijn beter van worden. Nu loopt de schatkist ongetwijfeld inkomsten mis: btw, RSZ-bijdragen, inkomstenbelastingen.

Met ons voorstel zetten wij een stap vooruit in de strijd tegen de fraude en in het verwittigen van de sector.

Pogingen uit het verleden om de problemen recht te zetten, mislukten. Wel, vandaag zetten wij de scheefgegroeide situatie wel recht en komen wij tegemoet aan een aanslepende dringende vraag en bekommernis van de sector.

Ik ben heel blij daarover vandaag een tekst ter stemming te kunnen brengen. Ik wil iedereen bedanken die hieraan welwillend heeft meegewerkt, niet het minst gewezen minister Johan Van Overtveldt en zijn kabinet. Uiteraard wil ik ook alle collega's van de andere fracties bedanken. Het heeft tijd gekost, maar het draagvlak en de wil om het dossier samen tot een goed einde te brengen, groeide, met vandaag als eindpunt de goedkeuring van een tekst ter zake.

16.02 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, je souhaite simplement confirmer ce que ma collègue vient de dire. Lorsque mes collègues sont venus me trouver en m'expliquant qu'il s'agissait de corriger un problème de taux de TVA, comme j'ai été conseiller fiscal, j'ai tout de suite compris qu'il y avait en effet un problème. C'était une bonne idée de le solutionner. Aussi, avec mon collègue Clarinval, au nom du groupe MR, nous avons soutenu cette proposition qui permet de lutter contre des pratiques de distorsion de concurrence en alignant le taux de TVA des plantes, achetées en magasins ou mises en œuvre par un professionnel.

Il est vrai que cette correction a un coût mais il y aura sans doute un effet retour puisque cela permettra de lutter contre des pratiques qui ne sont pas officielles.

leurs clients pour ces mêmes plants. C'est pourquoi, dans la pratique, les clients achètent eux-mêmes les plants et un circuit parallèle a ainsi vu le jour: il est difficile, en effet, de facturer les plants achetés non officiellement et les heures de travail qui y sont liées.

Le secteur de l'aménagement des espaces verts représente de nombreux emplois pour toute une catégorie de groupes à risque. Cette proposition de loi revêt donc une fonction sociale car, si les employeurs ne fonctionnent plus clandestinement, cela aura des conséquences sur les conditions de travail des travailleurs concernés. Cette proposition de loi peut aussi donner un coup d'accélérateur à la transformation écologique de notre société.

Nous sommes convaincus que cette diminution de la TVA aura des conséquences positives à plus long terme pour le Trésor auquel échappent pour l'instant des revenus en raison de ce circuit qui fonctionne au noir. Nous réalisons ainsi une avancée dans la lutte contre la fraude et contribuons de la sorte à éliminer du secteur le travail non déclaré.

16.02 Benoît Piedboeuf (MR): Als gewezen belastingadviseur heb ik onmiddellijk begrepen dat dit probleem met het btw-tarief moest worden rechtgezet. De MR steunt dit voorstel, waarmee concurrentievervalsing kan worden bestreden door het gelijktrekken van het btw-tarief voor planten, ongeacht of ze door particulieren worden gekocht of voor professionele doeleinden (tuinaanleg- of onderhoud).

Aan deze rechtzetting mag dan een prijskaartje hangen, ze zal ook een terugverdieneffect generen

16.03 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, collega's, collega Gantois heeft goed het belang geschetst van het wetsvoorstel dat we nu bespreken en dat straks ter stemming voorligt.

Ik vraag nog even het woord, omdat ik ook even in naam van wijlen collega Paul Tant wil spreken, die in 1999 initiatiefnemer was om de btw-regeling voor de sierteelt op 6 % te brengen. Met die wet, in 1999, is eigenlijk de discriminatie ontstaan voor de tuinaanleg. Nu, twintig jaar later, zijn wij er uiteindelijk in geslaagd om die discriminatoire maatregel op te heffen.

Afgelopen weekend heb ik nog veel mensen uit de sector gesproken. In die sector zijn tegenwoordig meer dan zestienduizend mensen tewerkgesteld en ook meer dan zeventienduizend laaggeschoolde arbeiders, onder andere in de sociale economie. De nu voorgestelde btw-verlaging biedt voor die arbeiders toekomstperspectief. Immers, zoals de collega al aanhaalde, de maatregel was zeer fraudegevoelig. Ook zagen wij steeds meer dat klanten hun planten zelf bij groothandelaars aankochten en dat de tuinaannemers enkel nog het werk mochten leveren. Met de maatregel waarover we vandaag stemmen, kunnen wij opnieuw een toekomst geven aan die mooie sector in Vlaanderen.

Wij mogen niet vergeten dat die sector ook zeer kwetsbaar is. Ik heb bedrijven ontmoet die tegenwoordig meer dan 50 % naar Engeland exporteren. Die bedrijven zitten dan ook met heel veel vraagtekens over de toekomst. Met deze maatregel denk ik daarom dat wij voor die sector een belangrijke stap vooruitzetten.

Mijn voorstel dateert van 2006. Ik wil dan ook de collega's bedanken die doorheen al die jaren mijn compagnons de route waren. In het bijzonder vernoem ik collega Van Biesen.

Ik ben dan ook blij dat er vandaag een zeer groot draagvlak is voor de goedkeuring van die maatregel.

16.04 Luk Van Biesen (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, collega's, de lijdensweg in het Parlement, die mevrouw Muylle mooi heeft geschetst en die in 1999 is begonnen, heeft twintig jaar geduurd. Alle eer gaat daarbij inderdaad naar wijlen de heer Tant alsook de heer Denys, die samen het desbetreffende wetsvoorstel in 1999 hebben gedragen en uitgedragen en die hebben geprobeerd de Kamerleden te overtuigen. Pas twintig jaar later had men begrepen dat het hier niet gaat om een ideologische keuze of een grote visie op het vlak van de btw als dusdanig, maar wel om een fundamentele anomalie in de wetgeving.

Wanneer iemand op de markt een plantje koopt, betaalt hij of zij 6 % btw. Wanneer die man of vrouw aan iemand anders vraagt dat plantje in zijn of haar tuin te komen planten, moet hij of zij plotseling 21 % btw betalen.

Zeker voor de verstedelijkte en verouderde wijken, waar alle voortuintjes vroeger vol stonden met mooie planten en kruiden, willen wij met dit voorstel een stapje in de goede richting zetten, zodat de

doordat onofficiële praktijken erdoor worden tegengegaan.

16.03 Nathalie Muylle (CD&V): Mme Gantois a déjà évoqué l'importance de cette proposition de loi. Feu Paul Tant fut en 1999 à l'origine de l'abaissement à 6 % du taux de TVA applicable à l'horticulture. C'est également à cette occasion qu'est apparue la discrimination à l'égard du secteur de l'aménagement de jardins. Aujourd'hui, vingt ans plus tard, nous allons enfin parvenir à abolir cette mesure discriminatoire. Ce secteur occupe quelque 16 000 personnes, dont 7 000 sont des ouvriers peu qualifiés qui travaillent notamment dans l'économie sociale. Ces personnes ont à nouveau des perspectives d'avenir. Je remercie tous les collègues, et en particulier M. Van Biesen, qui au fil des ans, ont permis ce changement.

16.04 Luk Van Biesen (Open Vld): Le parcours du combattant de cette proposition retracé par Mme Muylle a duré pas moins de vingt ans. Il a fallu tout ce temps pour que chacun prenne conscience qu'il ne s'agit pas d'une mesure TVA idéologique, mais simplement de la suppression d'une anomalie essentielle dans la législation. La personne qui achète une plante au marché paie 6 % de TVA, mais si elle demande à un tiers de la planter dans son jardin, la TVA passera soudain à 21 %.

Cette baisse de la TVA peut, en outre, contribuer à embellir les

tuinen, voortuintjes en volkstuinten, die wij hebben zien wegebden omdat ze te duur zijn geworden en omdat vele mensen te oud zijn geworden om ze zelf te kunnen onderhouden, terug in hun oude glorie kunnen worden hersteld. Zij kunnen nu een beroep doen op een professionele tuinman tegen dezelfde prijs als wanneer zij de plantjes zelf zouden kopen.

Dat is de essentie van het verhaal. Het voorstel werkt een anomalie weg.

Ik wil daarom iedereen bedanken die gedurende de voorbije jaren daaraan heeft meegewerkt. Ik bedank in het bijzonder mevrouw Muylle, met wie wij in 2006 het voorstel hebben ingediend. Ik dank ook mevrouw Gantois, die hier het voorstel daarna echt als prioritair wetsvoorstel heeft doorgedrukt.

Tijdens de bespreking in de Kamercommissie hebben wij heel wat steun gekregen van de Groenen, die plots merkten dat plantjes ook een deel van hun business waren. Alle gekheid op een stokje, zij hebben ons ten volle gesteund, ook tijdens het beslissingsproces.

Ik dank met andere woorden iedereen, omdat het nu gebeurt en omdat de anomalie wordt weggewerkt. Laten wij nu allemaal ons Vlaanderen, België, Brussel en Wallonië verschoonen en mooier maken.

16.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Monsieur le président, nous confirmons à l'assemblée que nous avons soutenu et que nous continuerons à soutenir cette mesure parce qu'il s'agit d'un secteur à haut taux de main-d'œuvre et qu'il s'agit de reverdir nos contrées, d'y planter des arbres et des plantes, ce qui est essentiel pour la biodiversité.

Nous pouvons espérer un effet de lutte contre une forme de fraude à la TVA et un soutien à un secteur à haut taux de main d'œuvre. Certes, cela a un coût! On peut espérer un effet retour. Je note, pour le rapport, que les collègues en cette fin de législature, sont particulièrement généreux.

En tant qu'écologistes, nous resterons attentifs à l'équilibre des finances publiques. Je ne doute pas que M. Van Biesen et consorts seront attentifs avec nous à la justice fiscale et à la lutte efficace contre la fraude.

Je les remercie déjà de soutenir nos prochaines propositions en la matière. Longue vie au secteur concerné car il joue un rôle important pour embellir nos cadres de vie et capter du CO₂ en plantant des arbres!

16.06 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, un débat sur la TVA est toujours l'occasion de se rappeler les principes qui président à la fixation des taux. Quand on remonte l'histoire de la sixième directive TVA qui organise le système commun de la TVA de l'ensemble des pays membres de l'Union européenne, on voit, dans les motivations de l'application d'un taux réduit de TVA, le critère de savoir s'il s'agit d'un bien, d'une prestation de services, d'un produit de première nécessité.

jardins publics et privés de quartiers urbanisés et anciens.

Je souhaite remercier à mon tour tous ceux qui ont accompagné ces dernières années le trajet de cette proposition de loi et plus particulièrement Mmes Muylle et Gantois. Même le groupe Ecolo qui a soudainement compris que les plantes font partie de leur *core business* nous a apporté son soutien lors des discussions en commission de la Chambre.

16.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen): Wij zullen voor deze maatregel stemmen, die een arbeidsintensieve sector ondersteunt en die onze streek groener maakt, wat de biodiversiteit ten goede komt.

Hieraan hangt een prijskaartje, dus hopen we op een terugverdieneffect. Aan het einde van deze zittingsperiode zijn onze collega's bijzonder genereus. We mogen de overheidsfinanciën niet uit het oog verliezen. Ik hoop dat de heer Van Biesen en anderen in de toekomst aandacht zullen hebben voor de fiscale rechtvaardigheid en onze voorstellen zullen steunen.

16.06 Ahmed Laaouej (PS): Een debat over de btw is een gelegenheid om de beginselen die ten grondslag liggen aan de vaststelling van de tarieven in herinnering te brengen. In de zesde btw-richtlijn van de Europese Unie is een van de criteria voor de toepassing van een verlaagd tarief

Parmi les critères, il y a celui de considérer le caractère de première nécessité d'un produit ou non, pas uniquement mais certainement. C'est la raison pour laquelle l'eau ou les aliments bénéficient d'un taux réduit de TVA au niveau européen.

La même sixième directive, qui a vu son évolution et qui est devenue une directive à part entière, prévoit la possibilité pour les États aussi d'appliquer un taux réduit de TVA sur l'électricité et précisément en raison de son caractère de première nécessité. C'est la raison pour laquelle, voulant être cohérent en rapport avec ce qui motivait la fixation d'un taux réduit de TVA, nous déposons un amendement qui propose au Parlement de ramener le taux de TVA de 21 à 6 % sur l'électricité.

Si nous demandons un taux de TVA sur l'électricité réduit à 6 %, c'est parce qu'il s'agit d'un produit de première nécessité. C'est la seule raison. Ce n'est pas un luxe que de s'éclairer, de même que ce n'en est pas un de se chauffer au gaz. Je ne comprends pas qu'aujourd'hui, certains considèrent qu'on peut appliquer un taux de TVA de 6 % sur les plantes et les fleurs ou, plus généralement, sur le jardinage - je peux le concevoir et en saisir les motivations -, tout en refusant de baisser la TVA sur l'électricité de 21 à 6 %.

J'y vois quelque chose qui n'est pas justifiable et pour lequel vous ne disposez pas d'arguments. La réduction de la TVA sur l'électricité s'impose pour des considérations de justice sociale. Les gens n'ont pas à payer un impôt de 21 % sur l'électricité, produit de première nécessité.

16.07 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, je voudrais intervenir au sujet de deux volets. Je précise que c'est mon collègue Dispa qui est intervenu en commission à ce sujet.

Nous soutiendrons ce projet. C'est la Saint-Valentin. J'ignore si faire passer cette réduction de la TVA sur les fleurs aujourd'hui est intentionnel. M. Van Rompuy me dit que c'est bien le cas. Voilà une belle histoire! Ce sont des hommes qui savent parler aux femmes.

Redevenons un peu plus sérieux. Autant nous sommes favorables à une baisse de la facture énergétique - en particulier pour les ménages qui en ont le plus besoin -, autant l'honnêteté nous commande de rappeler que la difficulté d'une réduction de la TVA à 6 %, telle que vous l'avez conçue dans votre proposition et dans votre amendement, est que cela entraîne un impact salarial. En effet, l'indexation s'en trouvera ralentie. Une telle option est donc problématique.

Nous sommes en faveur d'un mécanisme susceptible soit de réduire la TVA à 6 %, mais sans impact négatif sur les revenus - ainsi que vous l'avez élaboré -, soit d'alléger le poids de la facture énergétique.

Par ailleurs, nous voulons absolument le lier à tout ce qui a trait à l'isolation pour éviter un cercle vicieux consistant à consommer plus alors que l'objectif doit être de consommer moins et mieux.

Monsieur le président, je voudrais attirer l'attention de mes collègues. Voici un certain nombre d'années, nous avons déposé une proposition de loi visant à diminuer la TVA sur les lunettes et les lentilles. Les problèmes d'acuité visuelle constituent en effet un

dat het basisgoederen of -diensten moet betreffen. Zo geldt er voor levensmiddelen en water een verlaagd tarief.

De richtlijn voorziet in de mogelijkheid om een verlaagd tarief toe te passen op elektriciteit omdat elektriciteit een basisgoed is. Wij dienen een amendement in om het btw-tarief voor elektriciteit te verlagen van 21 naar 6 %.

Elektriciteit is een basisproduct. Ik begrijp degenen niet die het btw-tarief van 6 % voor planten verdedigen, maar weigeren het btw-tarief voor elektriciteit te verlagen.

16.07 Catherine Fonck (cdH): De heer Dispa heeft in de commissie hierover het woord gevoerd. We steunen het voorstel om de btw op planten te verlagen. Dat valt net goed, het is Valentijn!

We zijn voorstander van een verlaging van de energiefactuur, maar de verlaging van de btw op elektriciteit heeft een impact op de lonen en vertraagt de indexering. We zijn voor een mechanisme dat geen negatieve gevolgen heeft of dat de energiefactuur verlaagt.

Teneinde beter en minder te consumeren, zou de verlaging ook gekoppeld moeten worden aan de isolatie.

Wij hebben een wetsvoorstel ingediend om de btw op brillen en lenzen te verlagen. Een verminderd gezichtsvermogen vormt een handicap voor vele mensen. Brillen en lenzen zijn onmisbaar.

Nu dat wetsvoorstel verworpen is

véritable handicap tant pour les enfants que pour les adultes avec à la fois des difficultés d'apprentissage, des difficultés pour conduire et des difficultés sur le plan professionnel. Les lunettes et les lentilles sont tout sauf un luxe. Elles sont indispensables pour voir et donc vivre au quotidien.

Je ne suis toujours pas parvenue à faire voter cette proposition de loi en commission de la Santé. Je profite donc de l'occasion pour amener ce dossier via un amendement qui vise à réduire la TVA sur les lunettes et les lentilles. C'est un enjeu important. J'ai d'ailleurs interrogé le ministre hier. Vous étiez présent, monsieur Van Rompuy. J'ai vu certains collègues de la majorité hocher de la tête en me disant que j'avais raison. Chers collègues, il ne reste dès lors plus qu'à passer à l'acte.

Je voudrais encore ajouter un détail, non sans importance. La directive européenne permet pleinement l'adoption de cette proposition de loi. D'ailleurs, si on considère les États membres de l'Union européenne, nous sommes parmi les derniers pays à appliquer un taux de TVA aussi élevé sur les lunettes et les lentilles. Certains pays appliquent un taux de TVA de 4 % sur les dispositifs qui permettent de corriger les déficits d'acuité visuelle. Nous faisons partie des États membres de l'Union européenne où le coût des lentilles et des lunettes est l'un des plus élevés. Cette réduction de 15 % avec le passage de la TVA de 21 à 6 % est un enjeu majeur pour les patients. Porter des lunettes est pour certains indispensable. Que ce soit pour les plus jeunes ou pour les plus âgés, il s'agit véritablement d'un produit de première nécessité.

Chers collègues, je vous remercie, vous qui aurez l'audace en cette période d'affaires courantes, de penser davantage aux intérêts des patients qu'aux ordres du gouvernement.

16.08 Luk Van Biesen (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, ik wil het kort hebben over wat collega Laaouej heeft gezegd omtrent het amendement dat hij indient.

Mijnheer Laaouej, ik wil u in herinnering brengen dat wij dit amendement in de commissie voor de Financiën met een grote meerderheid hebben verworpen. Het is jammer dat hij het haakt aan dit wetsvoorstel, dat een wetsvoorstel is dat een anomalie wegwerkt en niet het voorwerp uitmaakt van een ideologische discussie.

Mevrouw Fonck, het is jammer dat wij dit tot op heden niet hebben besproken in de commissie voor de Financiën. Dit wetsvoorstel kan misschien hangende zijn in de commissie voor de Volksgezondheid, maar wanneer het gaat over een verlaging van de btw op brillen en lenzen, dan is dat iets dat in principe in de commissie voor de Financiën moet worden besproken.

Mevrouw Fonck heeft die vraag gisteren gesteld in de commissie voor de Financiën. Ik ben ervan overtuigd dat in onze commissie de bereidheid bestaat om daarover van gedachten te wisselen, niet alleen over de verlaging van de btw, maar ook over de fiscale aftrekbaarheid van een bril, die toch een noodzakelijk instrument is.

Ik breng u even in herinnering dat de fiscus vandaag elke aankoop van een bril voor medewerkers of zaakvoerders in principe verwerpt

in de commissie, neem ik de gelegenheid te baat om een amendement in te dienen. Gisteren in de commissie leken de collega's van de meerderheid mij gelijk te geven.

De Europese richtlijn staat de goedkeuring van dit wetsvoorstel toe. Wij behoren tot de laatste EU-lidstaten die nog een zo hoog btw-tarief heffen op brillen en lenzen. Bepaalde landen passen een btw-tarief van 4 % toe. Het gaat hier wel degelijk over een eerste levensbehoefte.

Beste collega's, u moet de belangen van de patiënt voor ogen houden en niet naar de oekazen van de regering luisteren.

16.08 Luk Van Biesen (Open Vld): L'amendement de M. Laaouej a été rejeté à une large majorité en commission. Je regrette qu'il se soit accroché à cette proposition dont le seul but est de rectifier une anomalie et qui n'est nullement de nature idéologique. Je regrette en outre que la proposition de Mme Fonck n'ait pas été examinée en commission des Finances, laquelle est compétente pour abaisser la TVA sur les lunettes et les lentilles. Il existe assurément une volonté d'examiner son texte. Par ailleurs, il convient également de discuter de la déductibilité fiscale des lunettes et des lentilles car pour l'instant, ces frais sont rejetés par le fisc.

uit de boekhouding van elke zaakvoerder.

In normale omstandigheden kunnen werken met de mogelijkheden die men heeft, al dan niet met behulp van een bril of lenzen, is iets dat zeker het voorwerp kan uitmaken van een gesprek binnen de commissie voor de Financiën, en dan heb ik het niet alleen over de btw, maar ook over de fiscale aftrekbaarheid.

16.09 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, l'intervention de M. Van Biesen ne m'étonne pas. Il s'est exprimé en commission. Il ne comprend pas que l'électricité est un bien de première nécessité et que, pour cette raison de principe, il n'y a pas de raison que l'État prélève 21 % de taxes. Oui, monsieur Van Biesen, c'est la différence entre vous et nous. Nous pensons aux ménages qui ont du mal avec leurs factures d'électricité, à tous ceux qui bénéficient du tarif social, qui voient leur facture augmenter de 22 %, à l'augmentation du prix de l'électricité due notamment aux problèmes d'approvisionnement. Bref, vous ne comprenez pas qu'il est nécessaire aujourd'hui de venir en aide aux ménages et de réduire leur facture d'énergie.

C'est une question de principe: l'électricité est un produit de première nécessité et il est hors de question de maintenir le taux de TVA à 21 %. Il faut le ramener à 6 %. Telle est notre position.

Mme Fonck, quant à elle, nous explique qu'elle craint qu'il y ait une augmentation des salaires via l'indexation automatique, au motif que ramener la TVA de 21 à 6 % - c'est exactement le contraire en réalité - empêcherait une indexation automatique des salaires et conduirait à une perte de salaire.

Mme Fonck n'a-t-elle pas peur qu'on lui oppose son propre argument pour l'amendement qu'elle propose pour la réduction de la TVA sur les lunettes? Cela aussi peut conduire à une moindre inflation et donc à un retard de l'indexation automatique des salaires. Je soutiens votre amendement, mais je crains fort que d'autres ne vous l'opposent également.

Je vous enlève un argument immédiatement: les lunettes représentent 0,9 % des dépenses dans le panier de la ménagère; l'électricité, c'est 4 %. Mais s'agissant de l'inflation, on est parfois au-delà de la virgule. Ça peut se jouer à 0,9 %. L'argument que vous mobilisez contre l'électricité pourrait vous être opposé s'agissant de la baisse de la TVA sur les lunettes.

Je conclurai en disant que cet argument de l'indexation automatique est absurde. On le voit bien avec le Bureau du Plan qui vient d'annoncer un report de dépassement de l'indice pivot au mois de décembre 2019, avec un effet en février 2020. Cela prouve bien que l'augmentation de la TVA que vous avez décidée est sans effet déterminant sur l'évolution de l'inflation, du panier de la ménagère et, par conséquent, sur l'indexation automatique des salaires.

Votre argument est absurde pour une deuxième raison, à savoir que l'objectif d'une bonne politique publique et économique est de lutter contre l'inflation et d'éviter une augmentation du coût de la vie. En agissant sur le coût de la vie, vous permettez bien évidemment à ce mécanisme réparateur de l'indexation automatique de ne pas intervenir, parce que c'est un mécanisme réparateur et que le premier

16.09 Ahmed Laaouej (PS): De heer Van Biesen begrijpt niet dat elektriciteit een eerste levensbehoefte is en dat daarom in principe het btw-tarief van 21 % tot 6 % moet worden teruggebracht. We denken immers aan de gezinnen die moeite hebben om hun elektriciteitsfactuur te betalen.

Mevrouw Fonck verklaart ons dat ze vreest voor een stijging van de lonen via de automatische indexering. De btw verlagen van 21 % tot 6 % zou echter kunnen leiden tot een verminderde inflatie en zodoende zou de automatische indexering vermeden kunnen worden. Haar argument is dus absurd.

Dit argument is om een tweede reden absurd, want het doel van een goed economisch beleid is het tegengaan van inflatie. Door te vermijden dat de kosten van levensonderhoud stijgen, vermijdt u een automatische indexering. Dat is een compensatiemechanisme om de stijgende levensduur te ondervangen.

combat consiste à lutter contre la vie chère. Mais cela, visiblement, vous ne voulez pas l'entendre et vous vous arc-boutez sur un argument qui est complètement absurde.

16.10 Rita Gantois (N-VA): Mijnheer de voorzitter, het amendement van mevrouw Fonck komt uit het voorstel van resolutie dat besproken en vervolgens weggestemd is in de commissie voor de Volksgezondheid. Wij van de N-VA hebben toen ons standpunt toegelicht en dat is intussen niet veranderd. Via de verplichte aanvullende ziekteverzekering voorzien de ziekenfondsen al in een terugbetaling voor brillen en lenzen van 40 à 50 euro per jaar. De mensen die bij de Hulpkas zijn aangesloten, krijgen dat niet. Die groep geniet ondertussen echter wel van een lager jaarlijks lidgeld.

De N-VA zou liever zien dat dat niet via de verplichte aanvullende verzekering geregeld wordt. Een fiscale korting is voor ons echter niet de oplossing. Wij zouden liever de verplichte aanvullende verzekering schrappen en ze vervangen door een systeem waarbij de voordelen die nuttig en evidencebased zijn, worden terugbetaald door het RIZIV. Op die manier gelden alle voordelen voor iedereen, ook voor wie bij de Hulpkas is aangesloten.

16.11 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, on n'achète pas des lunettes tous les jours. L'électricité, on en a besoin tous les jours.

On nous explique que la réduction de la TVA sur les lunettes aura le même impact sur le recul de l'augmentation des salaires via l'indexation que la réduction de la TVA sur l'électricité. Je ne vous suis plus du tout. Corrigez votre texte et nous le soutiendrons. En l'absence de correction du texte, nous nous abstiendrons sur votre amendement.

En ce qui concerne les lunettes et les lentilles, mon texte est toujours en attente d'un vote en commission de la Santé. Il faut jouer sur les deux volets. Chez les adultes, par exemple, nous n'avons le soutien de l'assurance-maladie que quand il y a une perte d'acuité visuelle au-delà de 8,25. Autant dire qu'on ne voit rien! Il faut à la fois jouer sur le remboursement et sur la réduction de la TVA, comme l'ont fait quasiment tous les États membres de l'Union européenne. C'est comme si vous preniez un médicament ou si vous aviez un dispositif pour accompagner un handicap: les TVA sont à 6 %.

Monsieur Van Biesen, vous pourriez aujourd'hui faire d'une pierre deux coups. Avec des lunettes, vous pourriez mieux voir les fleurs! Plutôt que de la reporter, je vous suggère de voter aujourd'hui cette réduction de la TVA sur les lunettes et les lentilles.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)
 Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
 La discussion générale est close.

16.10 Rita Gantois (N-VA): L'amendement de Mme Fonck faisait partie d'une résolution qui, si je ne me trompe pas, a été rejetée par la commission de la Santé publique. À cette occasion, nous avons clarifié notre point de vue. L'assurance complémentaire obligatoire représente déjà une indemnisation par les mutuelles. Ceci ne vaut toutefois pas pour la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité où la cotisation demandée aux affiliés est toutefois d'un montant inférieur. La N-VA est favorable à la suppression de cette assurance complémentaire obligatoire et à une indemnisation par l'INAMI car les avantages vaudraient directement pour tous. À notre estime, une réduction de TVA n'est pas la voie appropriée.

16.11 Catherine Fonck (cdH): Stroom verbruikt men elke dag, maar men koopt niet dagelijks een bril. Ik zie dus niet in hoe een vermindering van het btw-tarief voor brillen dezelfde impact kan hebben als de vermindering van het btw-tarief voor elektriciteit. Als u uw tekst verbetert, zullen we die steunen. Doet u dat niet, dan zullen we ons onthouden.

Wat brillen en lenzen betreft, moet we zowel mikken op de terugbetaling als op de vermindering van het btw-tarief. Nagenoeg alle EU-lidstaten hebben dat ook gedaan.

Bespreking van de artikelen
Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2261/6)**

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2261/6)**

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.
 La proposition de loi compte 3 articles.

* * * * *

Ingediende amendementen:

Amendements déposés:

Art. 2/1(n)

- 1 – Catherine Fonck cs (2261/7)

Art 2/2(n)

- 2 – Ahmed Laaouej cs (2261/7)

Art. 2/3(n)

- 3 – Ahmed Laaouej cs (2261/7)

Art. 2/4(n)

- 4 – Karin Jiroflée cs (2261/7)

* * * * *

Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Conclusion de la discussion des articles:

Aangehouden: de amendementen.

Réservés: les amendements.

Artikel per artikel aangenomen: de artikelen 1 tot 3.

Adoptés article par article: les articles 1 à 3.

* * * * *

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen en over het geheel zal later plaatsvinden.

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

17 Voorstel tot herziening van artikel 149 van de Grondwet wat de openbaarheid van de vonnissen en arresten betreft (2628/1-10)

17 Proposition de révision de l'article 149 de la Constitution en ce qui concerne la publicité des jugements et des arrêts (2628/1-10)

Voorstel ingediend door:

Proposition déposée par:

Servais Verherstraeten, Patrick Dewael, David Clarinval, Sonja Becq, Raf Terwingen, Stefaan Van Hecke, Marcel Cheron, Kristien Van Vaerenbergh, Laurette Onkelinx, Francis Delpérée.

Bespreking van het enig artikel

Discussion de l'article unique

Overeenkomstig artikel 85, vierde lid, van het Reglement wordt de door de commissie aangenomen tekst als basis voor de bespreking van het enig artikel genomen. **(2628/10)**

Conformément à l'article 85, alinéa 4, du Règlement, le texte adopté par la commission sert de base à la discussion de l'article unique. **(2628/10)**

De bespreking van het enig artikel is geopend.

La discussion de l'article unique est ouverte.

De rapporteurs, de heer Van Biesen en de heer Flahaux, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

17.01 **Laurette Onkelinx** (PS): Monsieur le président, chers collègues, à l'heure où de nombreux chercheurs espèrent un "dépoussiérage" de la Constitution, nous y répondons aujourd'hui concrètement mais, bien entendu, partiellement par la modification de l'article 149 de la Constitution qui exige la publicité de la prononciation des jugements.

Monsieur Cheron le sait bien, cette publicité est évidemment fondamentale. Elle est d'ailleurs inscrite au cœur de la Convention européenne des droits de l'homme. Pourquoi est-ce fondamental? Pour assurer un procès équitable. Pour protéger les justiciables contre une justice secrète échappant au contrôle des citoyens, mais également pour préserver la confiance des citoyens dans les cours et tribunaux. Ceci dit, il faut bien constater que cela prend parfois un temps fou. Il y a des jugements qui font des centaines, voire des milliers de pages.

Par ailleurs, il existe, dans le monde moderne, d'autres façons de préserver le droit essentiel à un procès équitable, à la publicité du jugement que simplement la prononciation en public. Voilà pourquoi, au nom du groupe PS, j'avais déposé une proposition de loi. Je suis vraiment très heureuse que tous les groupes démocratiques de ce Parlement aient voulu vraiment soutenir cette dynamique. Je tiens à les en remercier.

Cela étant dit, le Conseil d'État nous a dit: "C'est bien beau, mais vous avez un petit problème avec la Constitution. Il faut la changer." Or, tant la Cour européenne que la Cour de cassation avaient déjà dit que l'on pouvait introduire un peu plus de souplesse. Quoi qu'il en soit, nous avons décidé de "dépoussiérer" la Constitution. Il faut évidemment une publicité, mais c'est le législateur qui doit, en quelque sorte, organiser cette publicité – sauf en matière pénale, où le dispositif doit toujours être prononcé en audience publique.

Comme vous le verrez, mais je ne vais pas en parler longtemps ici car la proposition de loi qui a été votée à l'unanimité en commission de la Justice sera promulguée la semaine prochaine ou dans quinze jours, nous avons pris le temps de marier les différents principes susceptibles d'intervenir.

Lors de son audition, Sébastien Van Drooghenbroeck a notamment souligné qu'il fallait prendre en compte le droit des justiciables, qui ont également envie de connaître et de comprendre la décision prise par un magistrat. Il y a l'intérêt public à pouvoir accéder aux décisions de justice, notamment parce que la jurisprudence constitue une source formelle du droit. Mais il faut aussi veiller à la protection de la vie privée impliquée par la décision de justice. Notamment avec la numérisation: si on ne prononce plus la décision de justice mais qu'on publie sur internet, cela pourrait donner lieu à quelques difficultés avec une utilisation outrancière de cette méthode.

Nous avons tous uni nos efforts et travaillé de manière à pouvoir en

MM. Van Biesen et Flahaux, rapporteurs, se réfèrent à leur rapport écrit.

17.01 **Laurette Onkelinx** (PS): Voor een modernisering van de Grondwet verzoeken we u om artikel 149 over de openbaarheid van de vonnissen gedeeltelijk te wijzigen.

Deze openbaarheid is uiteraard cruciaal om een eerlijk proces te garanderen en de rechtzoekenden te beschermen tegen een heimelijke justitie. We moeten echter vaststellen dat een en ander soms ontzettend lang duurt. In onze moderne samenleving bestaan er overigens andere manieren om het recht op een eerlijk proces te garanderen dan het voorlezen van het vonnis in het openbaar. Zowel het Europees Hof als het Hof van Cassatie stelden al eerder dat we wat meer soepelheid aan de dag mochten leggen.

Daarom diende ik in naam van de PS-fractie een wetsvoorstel in. De Raad van State wees er ons echter op dat dit een grondwettelijk probleem deed rijzen, want in strafzaken moet het beschikkend gedeelte altijd in openbare terechtzitting worden voorgelezen.

We hebben de tijd genomen om de verschillende beginselen die in aanmerking zouden moeten worden genomen, met elkaar te verenigen.

Er moet rekening gehouden worden met het recht van de justitiabelen om de beslissing van de rechter te begrijpen, met het belang van de toegang tot de rechterlijke beslissing (de jurisprudentie is immers een rechtsbron) en met de bescherming van de privacy. De digitalisering, waardoor de uitspraken vervangen zouden worden door publicaties op het internet, zou voor problemen kunnen zorgen wanneer die methode

même temps marier un principe d'efficacité de la justice, gagner du temps pour les audiences, mais aussi préserver le principe du procès équitable et de la nécessité pour les justiciables de comprendre ce qui leur arrive lorsqu'une décision de justice est prise.

Voilà en quelques mots le sens de cette modification de la Constitution. Nous avons peu de temps en cette fin de législature. Après le vote d'aujourd'hui, qui, je l'espère, ne posera pas de problème, le Sénat devra encore se prononcer. Nous sommes donc engagés dans une course contre la montre, mais j'espère vraiment qu'avec cette volonté commune de révision et de voir cette proposition de loi devenir une loi, nous aurons fait un pas supplémentaire et consensuel en faveur d'une meilleure administration de la justice, dans le respect du droit des justiciables.

17.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Mijnheer de voorzitter, het compromis met betrekking tot onderhavig voorstel van grondwetswijziging dat wij met diverse collega's hebben bereikt, waarvoor mijn dank, bepaalt in de laatste alinea nog wel dat in strafzaken het beschikkend gedeelte wordt voorgelezen in openbare zitting. Mijn persoonlijke voorkeur ging ernaar uit om die laatste alinea niet in het grondwetsartikel op te nemen. Ook zonder die bepaling is het perfect mogelijk om het beschikkend gedeelte van een vonnis of arrest in strafzaken voor te lezen. Uiteraard moeten vonnissen en arresten, wanneer die de publieke opinie beroeren of wanneer partijen erom verzoeken, worden voorgelezen, maar vooral om de pedagogische waarde, eerder dan om reden van bekendmaking.

Ik vind het compromis toch eerbaar, omdat het verder reikt dan de codificatie van een bestaande praktijk. Vele rechters en raadsheren gaan soepel om met het vigerende grondwetsartikel. Terecht, er zijn nu immers betere methodes om vonnissen en arresten kenbaar te maken. Ik vind het vooral een goed compromis, omdat het samengelezen dient te worden met het wetsvoorstel tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek en het Wetboek van strafvordering wat de bekendmaking van de vonnissen en arresten betreft, zoals collega Onkelinx zei. De wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, meer in het bijzonder van artikel 782*bis*, strekt er niet alleen toe dat het beschikkend gedeelte van een vonnis voorgelezen wordt, maar ook dat elektronische databanken van vonnissen en arresten, met respect voor de privacy van partijen door anonimisering toegankelijk worden.

Ook heel belangrijk is de onmiddellijke raadpleegbaarheid van vonnissen en arresten door partijen op de griffie. Hiermee wordt een goede praktijk die reeds bestaat bij het Grondwettelijk hof en bij de Raad van State, overgenomen door andere rechtbanken. Burgers hebben recht op onmiddellijke inzage in vonnissen en arresten die hen aanbelangen. De publieke opinie heeft om diverse redenen ook het recht om toegang te krijgen tot vonnissen en arresten op een geanonimiseerde manier, omdat het een enorm belangrijke bron van recht is.

Ik dank dan ook de collega's en hoop dat we, samen met de Senaat, de goedkeuring van het voorstel en het grondwetsartikel nog vóór het

buitensporig veel gebruikt wordt.

We hebben getracht de beginselen van een efficiënte justitie en een billijk proces te verenigen met de tijdswinst tijdens de zitting en de noodzaak voor de justitiabelen om de beslissing te begrijpen.

Dat is de strekking van deze grondwetswijziging. Er rest ons weinig tijd aan het einde van de legislatuur, maar ik hoop dat we samen, in een gezamenlijke streven naar herziening, toegewerkt hebben naar een betere rechtsbedeling met inachtneming van het recht van de justitiabelen.

17.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Le compromis qui a été conclu prévoit qu'en matière pénale, le prononcé du dispositif à l'audience est maintenu. J'aurais préféré pour ma part que cet alinéa ne soit pas inséré dans l'article de la Constitution. Il est parfaitement possible de donner lecture du dispositif d'un jugement ou d'un arrêt en matière pénale sans que cela soit inscrit dans la Constitution.

Dans des affaires ayant ému l'opinion publique, ou lorsque les parties le demandent, le prononcé des jugements et des arrêts doit certes être maintenu, mais c'est plutôt pour des raisons de publicité ou à des fins éducatives.

Le compromis est honorable parce qu'il va au-delà de la codification d'une pratique existante. L'article actuel de la Constitution est appliqué à juste titre avec souplesse par bon nombre de juges et de conseillers. Il existe en effet aujourd'hui de meilleures méthodes pour faire connaître les jugements et les arrêts.

S'il s'agit d'un bon compromis, c'est surtout parce qu'il faut le lire en parallèle avec la proposition de loi modifiant le Code judiciaire et le Code d'instruction criminelle. La modification du Code judiciaire, et

einde van de legislatuur kunnen afronden.

en particulier de son article 782*bis*, ne porte pas tant sur la limitation du prononcé au dispositif d'un jugement mais surtout sur le fait de rendre publiquement accessibles les bases de données électroniques des jugements et des arrêts, dans le respect de la vie privée des parties et après avoir anonymisé les données.

La possibilité pour les parties de consulter immédiatement les jugements et les arrêts au greffe est également très importante. Une bonne pratique à la Cour constitutionnelle et au Conseil d'État est ainsi généralisée. Les citoyens ont le droit de consulter immédiatement les jugements et les arrêts les concernant. L'accès anonymisé est une très importante source du droit.

Espérons que nous pourrions encore adopter la proposition et l'article de la Constitution avec le Sénat avant la fin de la législature.

17.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, de Grondwet wijzigen doen wij niet elke dag. Een grondwetswijziging hoeft ook niet alleen te gaan over staats hervorming. In onze Grondwet staan er gelukkig ook nog andere artikelen dan artikelen die te maken hebben met de staatsinrichting.

Er zijn ook artikelen die een update verdienen, zoals artikel 149. Dat is een oud artikel. Er werd al uitgelegd wat de bedoeling van de wijziging is. Wij hebben daaromtrent constructief gewerkt, over de grenzen van meerderheid en oppositie heen. Ik bedank ook de collega's van de meerderheid en de oppositie voor de constructieve debatten die wij hebben gevoerd in de voorbereiding en tijdens de commissievergaderingen en die nog een vervolg zullen krijgen in de commissie voor de Justitie, want uiteraard zal nog een wet moeten worden goedgekeurd ter uitvoering van deze wijziging.

Concreet zal het dus niet langer verplicht zijn om een arrest integraal voor te lezen. Het beschikkend gedeelte zal volstaan. Dat betekent toch heel wat tijdswinst. Er zijn in het verleden rechtszaken geweest, bijvoorbeeld rond Lernout & Hauspie, met uitspraken van honderden of misschien zelfs duizenden pagina's, waarvoor drie dagen aan een stuk moest worden voorgelezen door drie magistraten van het hof van beroep of van de rechtbank van eerste aanleg. Dat is een enorm tijdverlies en dat kan op deze manier worden verholpen.

Wat echter belangrijk is, is dat er wordt nagedacht en dat er zorg voor wordt gedragen dat de uitspraak op een vlotte manier kan worden gecommuniceerd, niet alleen naar de betrokken partijen – dat is natuurlijk essentieel – maar ook naar het bredere publiek. Het is

17.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen): Nous ne modifions pas la Constitution tous les jours et une modification ne doit pas non plus nécessairement concerner une réforme de l'État.

L'article 149 est déjà un vieil article de la Constitution et mérite certainement une mise à jour. L'objectif de la modification a été exposé par Mme Onkelinx. La majorité et l'opposition ont collaboré de façon constructive. Le processus ne s'arrête pas là, car il faudra encore adopter une loi pour mettre en oeuvre cette modification.

Il ne sera dorénavant plus obligatoire de lire un arrêt à haute voix dans son entièreté. Le dispositif suffira. Cela représente tout de même un fameux gain de temps.

Il est important d'être attentif à une communication efficace des décisions aux parties concernées – ce qui est essentiel – mais aussi à

belangrijk dat wij hierbij ook op de trein van de informatisering springen, die hierbij kan helpen, maar wij moeten ook rekening houden met zaken als de privacy. Het zal verder worden uitgewerkt in een wetsvoorstel dat hopelijk over enkele weken ter stemming kan worden voorgelegd.

Het is een historisch moment dat dit grondwetsartikel kan worden gewijzigd. Ik herinner mij de tijd toen ik nog pleitte als advocaat. Wanneer wij naar het Grondwettelijk Hof gingen, er een uitspraak was gedaan en wij de rechtszaal verlieten, was de tekst van de uitspraak ter beschikking op papier. Dat was nog niet de officiële versie, maar een niet-officiële, niet-gecorrigeerde versie, zodat de partijen onmiddellijk konden kennismaken van de inhoud van de argumentatie van het arrest, want het Grondwettelijk Hof las ook enkel het beschikkend gedeelte voor.

Die manier van werken zullen wij moeten introduceren in de hoven en rechtbanken. Dan zal het zowel voor advocaten en rechtszoekenden als voor het brede publiek interessant en een groot voordeel zijn.

Wij zullen dan ook met heel veel overtuiging deze wijziging van de Grondwet steunen.

17.04 Francis Delpérée (cdH): Monsieur le président, nous nous trouvons devant une proposition visant à modifier l'article 149 de la Constitution. Nous l'appuyons pour des raisons de modernité, de légalité et de citoyenneté. Je m'explique.

Pour ce qui concerne les raisons de modernité, l'article 149 de la Constitution (article 97 dans sa version initiale), répondait à une préoccupation, à savoir faire en sorte que les jugements soient prononcés et lus en audience publique. L'ensemble de la décision devait être communiqué de cette façon. C'est une obligation qui est quelque peu dépassée à l'heure actuelle. Il y a d'autres moyens d'information, d'autres moyens techniques pour assurer la publicité des arrêts et des jugements.

Pour ce qui concerne le motif de la légalité, la première version qui nous a été soumise disait que la publicité des arrêts et des jugements pouvait être assurée "en vertu de" la loi, ce qui laissait, en réalité, au pouvoir exécutif, une large marge d'appréciation, alors que nous étions dans une matière qui touchait aux droits et aux libertés, et notamment à la protection de la vie privée, comme nous l'ont dit les experts et le Conseil d'État. Ce sont des questions qui doivent – pas seulement peuvent, mais doivent – être réglées par le législateur lui-même. Le texte a donc été amendé afin de prévoir une intervention "par" la loi. Les experts que nous avons entendus à ce sujet ont rejoint cette façon de raisonner.

Modernité, légalité et citoyenneté, car si nous devons – l'expression a déjà été utilisée ici – assouplir les règles en la matière, il semblait qu'une exception importante devait être maintenue, à savoir que le prononcé en audience publique des décisions de justice prises en matière répressive devait être maintenu.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous adhérons au texte sur notre table. Je n'ai pas besoin de rappeler que le texte a été adopté à l'unanimité des membres présents en commission de la Justice

un large public. L'informatisation peut contribuer à cet objectif mais encore faut-il tenir compte du respect de la vie privée, par exemple. Ce point sera développé plus avant dans une proposition de loi qui, nous l'espérons, pourra être soumise au vote d'ici à quelques semaines.

Nous nous devons d'instaurer les bonnes pratiques de la Cour constitutionnelle dans les cours et les tribunaux. Ce sera tout bénéfique pour les avocats, pour les justiciables et le grand public.

Nous soutiendrons avec conviction cette modification de la Constitution.

17.04 Francis Delpérée (cdH): We steunen het voorstel tot wijziging van artikel 149 van de Grondwet om drie redenen: de modernisering van de procedures, de wettigheid en het burgerschap.

Wat de modernisering betreft, beantwoordde artikel 149 van de Grondwet aan de bekommernissen over het voorlezen van de vonnissen in openbare terechtzitting. Die verplichting is achterhaald door de huidige technische middelen waarover men beschikt om de openbaarheid van de vonnissen te waarborgen.

Wat de wettigheid betreft, stond er in de eerste versie die ons voorgelegd werd, dat de openbaarheid van de uitspraken krachtens de wet kon worden gewaarborgd. De uitvoerende macht behield aldus een ruime beoordelingsmarge, terwijl het gaat over de rechten en vrijheden en de bescherming van het privéleven. Die kwesties moeten door de wetgever zelf geregeld worden. De tekst werd in die zin gewijzigd.

Wat ten slotte het burgerschap betreft, waren we van oordeel dat er, ondanks de nagestreefde

versoepelingen, een uitzondering behouden moest blijven, met name de voorlezing in openbare terechtzitting van de uitspraken in strafzaken.

De **voorzitter**: De bespreking van het enig artikel is gesloten.
La discussion de l'article unique est close.

De stemming over het voorstel tot herziening wordt aangehouden.
Le vote sur la proposition de révision est réservé.

18 **Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde ten behoeve van de vrijwilligers bij de korpsen van de openbare brandweer en bij de Civiele Bescherming het fiscaal vrijgesteld bedrag te verhogen (3287/1-8)**

18 **Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'augmenter le montant de l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires des services publics d'incendie et les agents volontaires de la Protection civile (3287/1-8)**

Voorstel ingediend door:

Proposition déposée par:

Benoît Piedboeuf, Vincent Scourneau, Gautier Calomne, David Clarinval, Sybille de Coster-Bauchau, Emmanuel Burton, Caroline Cassart-Mailleux, Philippe Goffin, Katrin Jadin, Olivier Chastel.

Algemene bespreking ***Discussion générale***

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

Les rapporteurs, MM. Roel Deseyn et Ahmed Laaouej, se réfèrent au rapport écrit.

De heren Deseyn en Laaouej, rapporteurs, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

18.01 **Eric Van Rompuy**, rapporteur: Ik breng mondeling verslag uit van de werkzaamheden in de commissie voor de Financiën, waar zopas een amendement op het voorstel werd besproken. Dat amendement nr. 3 strekt ertoe een foutief gewijzigde tekst, wat een probleem kon vormen, te corrigeren. De wijziging in het Wetboek van de inkomstenbelastingen om het fiscaal vrijgesteld bedrag voor vrijwilligers te verhogen, moet ook van toepassing blijven op degenen die in een flexi-jobovereenkomst werken. Die waren niet opgenomen in het oorspronkelijke, verkeerd geredigeerde amendement.

18.01 **Eric Van Rompuy** (CD&V): Nous venons d'examiner en commission des Finances un amendement à cette proposition. Je voudrais en faire rapport. Il s'agit en fait de corriger une erreur apparue dans un texte modifié. Cet amendement n° 3 tend seulement à corriger une erreur apparue lors de la modification du CIR et qui concerne l'augmentation du montant exonéré pour les volontaires. Cet article reste également applicable aux contrats flexi-jobs. Ceux-ci n'avaient pas été intégrés à l'amendement dont la rédaction comportait une erreur.

Ik meen dat de nieuwe tekst het probleem oplost. In de commissie is amendement nr. 3 goedgekeurd met 8 stemmen voor en 1 onthouding. Het globale wetsvoorstel-Piedboeuf werd eenparig goedgekeurd.

L'amendement a été adopté par 8 voix et une abstention. L'ensemble de la proposition de loi Piedboeuf a été voté à l'unanimité.

18.02 **Benoît Piedboeuf** (MR): Monsieur le président, chers

18.02 **Benoît Piedboeuf** (MR):

collègues, comme le président de la commission l'a signalé, le texte a été voté à l'unanimité. Nous sommes évidemment tous soucieux du sort réservé aux pompiers, aux ambulanciers et aux agents de la protection civile. Pour la plupart, nous sommes tous des municipalistes ou d'anciens municipalistes et connaissons, dès lors, le rôle essentiel des volontaires dans les services de secours et d'incendie.

Comme nous avons constaté une petite distorsion dans la disposition relative aux flexi-jobs, qui prévoyait une exonération de 500 euros par mois, la proposition vise à adapter le statut des pompiers volontaires, agents de la protection civile et ambulanciers, afin qu'ils puissent bénéficier d'une exonération équivalant à 6 000 euros par an. La différence réside en ceci que, comme nous modifions le montant de base, celui-ci évoluera en fonction de l'indexation. Cette mesure répond à une double nécessité qui était, à la fois, de trouver des volontaires et d'en maintenir en activité, même quand ils ont atteint l'ancien plafond, qui se situait à environ 4 800 euros.

Cette proposition a été tout de suite adoptée par les collègues. Je les remercie tous de ce soutien.

18.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik wil de collega's bedanken omdat zij ons amendement, dat door collega Deseyn werd ingediend, hebben gesteund. Het betreft een probleem dat ik al sinds 2015 aankaart, namelijk het feit dat vrijwillige ambulanciers die bij een ambulancecentrum in de privésector of bij een ziekenhuis werken, anders werden benaderd dan zij die bij de Civiele Bescherming of de brandweer werken, terwijl zij allemaal dezelfde opleiding hebben gekregen.

Ik ben blij dat die discriminatie nu is weggewerkt en dat de vergoeding is opgetrokken tot 6 000 euro. Op die manier vermijdt men dat de vrijwilligers halfweg het jaar afhaken, omdat zij aan hun limiet zitten.

Ik wil iedereen van harte bedanken, omdat die discriminatie eindelijk is weggewerkt, waarop ik al een hele tijd aandring.

De **voorzitter:** Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)
Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen **Discussion des articles**

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3287/8)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3287/8)**

Het wetsvoorstel telt 3 artikelen.
La proposition de loi compte 3 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

We zijn allen begaan met de brandweerlieden, de ambulanciers en de medewerkers van de Civiele Bescherming en we zijn ons bewust van de cruciale rol van de vrijwilligers in die diensten.

In het licht van een manco in de bepaling betreffende de flexi-jobs strekt dit voorstel ertoe het statuut aan te passen van de vrijwillige brandweerlieden en ambulanciers, evenals van de vrijwilligers bij de Civiele Bescherming, zodat ook zij een belastingvrijstelling kunnen genieten ten belope van 6.000 euro per jaar. Aangezien we het basisbedrag wijzigen, zal dit mee geïndexeerd worden. Deze maatregel komt tegemoet aan de noodzaak om vrijwilligers te vinden én te behouden.

18.03 Nahima Lanjri (CD&V): Je remercie les collègues pour leur soutien. Depuis 2015 déjà, nous dénonçons l'inégalité de traitement entre les ambulanciers volontaires employés par un service d'ambulance privé ou par un hôpital et ceux employés par la Protection civile ou les services d'incendie. Cette discrimination est désormais supprimée.

*De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.
Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

19 **Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de notie wettelijke pensioenleeftijd betreft (2857/1-9)**

19 **Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la notion d'âge légal de la retraite (2857/1-9)**

Voorstel ingediend door:

Proposition déposée par:

Sonja Becq, Daphné Dumery, Vincent Van Quickenborne, Nahima Lanjri, Stéphanie Thoron.

Algemene bespreking

Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.

La discussion générale est ouverte.

De heer Benoît Piedboeuf en de heer Luk Van Biesen, rapporteurs, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

MM. Benoît Piedboeuf et Luk Van Biesen, rapporteurs, se réfèrent à leur rapport écrit.

19.01 **Sonja Becq** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, dit voorstel, dat unaniem werd goedgekeurd in de commissievergadering, werkt een ongelijke behandeling weg. Wie vroeg begon te werken, wordt dankzij het nu voorliggend voorstel niet langer ongelijk behandeld bij het opnemen van het aanvullend pensioen.

19.01 **Sonja Becq** (CD&V): La présente proposition de loi supprime également un traitement inégal. La personne qui décide de percevoir sa pension complémentaire à l'âge de 65 ans sera taxée à hauteur de 10 %. Celle qui perçoit cette pension plus tôt, est taxée plus lourdement. Les travailleurs dont la carrière avait débuté très tôt et dont la carrière comptait dès lors 45 ans avant leur 65^{ème} anniversaire, devaient payer l'impôt le plus lourd. Ce problème était survenu à la suite d'une modification de la législation dont il a été décidé en 2017. Cette anomalie est supprimée grâce à la proposition de loi à l'examen.

In de huidige regeling moet iemand die op 65-jarige leeftijd zijn aanvullend pensioen opneemt, daarop 10 % belasting betalen, maar wanneer de betrokkene het aanvullend pensioen eerder opneemt, dan bedraagt de belasting 16,5 %, 18 % of 20 %, naargelang het moment van opname, ook al heeft de betrokkene op zijn 65^e jaar een loopbaan van minder dan 45 jaar. Wie vroeg begon te werken en een loopbaan van 45 jaar opbouwt vooraleer de leeftijd van 65 jaar te bereiken, wordt op die manier gesanctioneerd door een hogere fiscale belasting dan wie op zijn 65^e dat kapitaal opneemt.

Vroeger bestond dat probleem niet, maar in 2017 hebben wij de wetgeving aangepast, waardoor wie met wettelijk pensioen gaat, verplicht is om op dat moment ook het aanvullend pensioen op te nemen.

Ook wie een volledige loopbaan heeft bereikt vóór de leeftijd van 65 jaar, wordt met het nu voorliggend voorstel aan 10 % belast, en niet langer aan 16,5 %, 18 % of 20 % wanneer de betrokkene een aantal jaren voor zijn 65^e met pensioen gaat.

Ik wil dan ook alle collega's bedanken die dit voorstel mee gesteund en goedgekeurd hebben, evenals de minister, die er zijn medewerking aan heeft verleend.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? (Nee)

Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (Non)

De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen
Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(2857/9)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(2857/9)**

Het wetsvoorstel telt 5 artikelen.
La proposition de loi compte 5 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen.
Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

20 **Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2017 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (3443/1-3)**

20 **Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2017 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années précédentes (3443/1-3)**

Algemene bespreking
Discussion générale

De algemene bespreking is geopend.
La discussion générale est ouverte.

20.01 **Benoît Piedboeuf**, rapporteur: Monsieur le président, je suis sûr que les collègues aimeraient avoir un exposé exhaustif de ce compte rendu. Mais je sens qu'ils sont aussi impatients de voter tous les bons projets dont nous avons discuté aujourd'hui. Je renvoie donc au rapport écrit.

20.01 **Benoît Piedboeuf**, rapporteur: Ik verwijst naar het schriftelijk verslag.

De **voorzitter**: Vraagt nog iemand het woord? (*Nee*)
Quelqu'un demande-t-il encore la parole? (*Non*)

De algemene bespreking is gesloten.
La discussion générale est close.

Bespreking van de artikelen
Discussion des articles

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(3443/3+1)**
Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(3443/3+1)**

Het wetsontwerp telt 11 artikelen.
Le projet de loi compte 11 articles.

Er werden geen amendementen ingediend.
Aucun amendement n'a été déposé.

*De artikelen 1 tot 11 worden artikel per artikel aangenomen, alsmede de bijgevoegde tabellen A tot H.
Les articles 1 à 11 sont adoptés article par article, ainsi que les tableaux A à H annexés.*

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.
La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

21 Agenda

21 Ordre du jour

Collega's, normaliter moesten wij nu overgegaan tot de stemming met betrekking tot de benoeming van de plaatsvervangende leden en van de leden van het Bureau van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen. In extremis, dit wil zeggen vanmiddag, zijn er kritische opmerkingen gemaakt over het stembiljet. Omdat ik fouten wil vermijden, ga ik deze stemming uitstellen naar volgende week. Intussen ga ik advies vragen aan de diensten, zodat wij zeker zijn. Volgende week zullen wij hierover dan stemmen.

Nous devons normalement procéder au vote en vue de la nomination des membres suppléants ainsi que des membres du bureau du Conseil central de surveillance pénitentiaire. Des critiques ont été émises ce midi quant au bulletin de vote. En vue d'éviter des erreurs, le vote est donc reporté à la semaine prochaine. Dans l'intervalle, je solliciterai l'avis des services à ce sujet.

22 Inoverwegingneming van voorstellen

22 Prise en considération de propositions

In de laatst rondgedeelde agenda vindt u een lijst van voorstellen waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

Vous avez pris connaissance dans l'ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.

Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen; overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise et je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 13 februari 2019, stel ik u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (de dames Stéphanie Thoron en Sybille de Coster-Bauchau) tot wijziging van de wet van 18 maart 2016 betreffende de Federale Pensioendienst, teneinde de FPD te machtigen subsidies te verlenen aan bepaalde federaties en organisaties die opkomen voor de oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden, nr. 3541/1;

- het wetsvoorstel (de dames Véronique Waterschoot en Evita Willaert cs) tot verbetering van het statuut van de kunstenaars, nr. 3543/1;

- het wetsvoorstel (de heer Jan Spooren) tot hervorming van de werkloosheidsreglementering, nr. 3544/1;

- het wetsvoorstel (de heer Stefaan Vercamer en mevrouw Nahima Lanjri cs) tot wijziging van de wet van 4 december 2007 betreffende de sociale verkiezingen, van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, nr. 3546/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het wetsvoorstel (de heer Kristof Calvo cs) tot hervorming van het petitierecht, nr. 3542/1;
- het wetsvoorstel (de heer Franky Demon en mevrouw Veerle Heeren cs) tot wijziging van bepalingen betreffende de geïntegreerde politie, nr. 3547/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- het wetsvoorstel (de heer Philippe Goffin cs) houdende diverse bepalingen inzake informatisering van justitie en modernisering van het statuut van rechters in ondernemingszaken, nr. 3549/4.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het wetsvoorstel (de heer Dirk Janssens) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen met betrekking tot de giften en de jaarrekeningen van verenigingen en stichtingen, nr. 3550/1.

Verzonden naar de commissie voor Handels- en Economisch Recht

- het voorstel (de heer André Frédéric cs) tot wijziging van de Deontologische code voor de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 3552/1;

- het voorstel (mevrouw Monica De Coninck) tot wijziging van artikel 5 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers wat betreft de onverenigbaarheden van de Kamervoorzitter, nr. 3553/1.

Verzonden naar de bijzondere commissie voor het Reglement en voor de Hervorming van de parlementaire werkzaamheden

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 13 février 2019, je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (Mmes Stéphanie Thoron et Sybille de Coster-Bauchau) modifiant la loi du 18 mars 2016 relative au Service fédéral des Pensions en vue de permettre l'octroi par le Service fédéral des Pensions de subsides à certaines fédérations et œuvres qui agissent en faveur des victimes de la guerre et de leurs ayants droit, n° 3541/1;

- la proposition de loi (Mmes Véronique Waterschoot et Evita Willaert et consorts) améliorant le statut des artistes, n° 3543/1;

- la proposition de loi (M. Jan Spooren) visant à réformer la réglementation du chômage, n° 3544/1;

- la proposition de loi (M. Stefaan Vercamer et Mme Nahima Lanjri et consorts) modifiant la loi du 4 décembre 2007 relative aux élections sociales, la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, n° 3546/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- la proposition de loi (M. Kristof Calvo et consorts) réformant le droit de pétition, n° 3542/1;

- la proposition de loi (MM. Franky Demon et Mme Veerle Heeren et consorts) modifiant des dispositions relatives à la police intégrée, n° 3547/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- la proposition de loi (M. Philippe Goffin et consorts) portant dispositions diverses en matière d'informatisation de justice et de modernisation du statut des juges consulaires, n° 3549/1.

Renvoi à la commission de la Justice

- la proposition de loi (M. Dirk Janssens) modifiant le Code des sociétés et des associations concernant les libéralités et les comptes annuels d'associations et de fondations, n° 3550/1.

Renvoi à la commission de Droit commercial et économique

- la proposition (M. André Frédéric et consorts) modifiant le Code de déontologie des membres de la Chambre des représentants, n° 3552/1;

- la proposition (Mme Monica De Coninck) de modification de l'article 5 du Règlement de la Chambre des représentants en ce qui concerne les incompatibilités pour le président de la Chambre, n° 3553/1.

Renvoi à la commission spéciale du Règlement et de la Réforme du travail parlementaire

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Ik stel u ook voor in overweging te nemen:

- het wetsvoorstel (de heer Dirk Janssens) houdende bepalingen betreffende terugbetaling farmaceutische specialiteiten, nr. 3555/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Je vous propose également de prendre en considération:

- la proposition de loi (M. Dirk Janssens) portant des dispositions en matière du remboursement des spécialités pharmaceutiques, n° 3555/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Geen bezwaar? (*Nee*)

Aldus wordt besloten.

Pas d'observation? (*Non*)

Il en sera ainsi.

Demande d'urgence Urgentieverzoek

22.01 Dirk Janssens (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, ik vraag de urgente behandeling van het wetsvoorstel nr. 3555.

Het wetsvoorstel is de omzetting van het wetsontwerp nr. 3535. Het is goed voor de patiënt en voor de schatkist, want het legt besparingen op aan de farmaceutische sector en het zal voor de patiënt de prijzen van de geneesmiddelen doen dalen. Deze maatregelen werden vorig jaar, tijdens het begrotingsconclaaf, door de regering in volheid van bevoegdheden beslist en ze werden goedgekeurd door de algemene raad bij het RIZIV.

Dit is echter dringend: er zijn namelijk belangrijke budgettaire gevolgen verbonden aan de wetswijzigingen die we hier voorstellen en met die wijzigingen werd rekening gehouden in de opmaak van de begroting. Om de rekening te doen kloppen, moeten we deze besparingen – die, ik herhaal het, de patiënten ten goede komen – zo snel mogelijk doorvoeren. Collega's, ik vraag dus in het belang van de patiënten en van de ziekteverzekering om de toepassing van artikel 51 van het Reglement op dit wetsvoorstel.

22.02 Catherine Fonck (cdH): Monsieur le président, tout le monde a bien compris qu'il s'agit d'un projet de loi transformé en proposition de loi. J'ai appris à ne plus être naïve. Je répète donc ce que j'ai dit en Conférence des présidents. La ministre de la Santé doit être présente quand on examinera cette proposition/projet puisqu'il s'agit en fait d'un projet.

Je propose d'ailleurs que, s'il y a eu des avis (Conseil d'État, médico-mut, etc.), on nous transmette à l'avance les différents documents. Je vous remercie.

Le **président**: C'est ce qui a été convenu en Conférence des présidents avec l'accord du gouvernement.

Je vous propose de nous prononcer sur cette demande.
Ik stel u voor om ons over deze vraag uit te spreken.

*L'urgence est adoptée par assis et levé.
De urgentie wordt bij zitten en opstaan aangenomen.*

22.01 Dirk Janssens (Open Vld): Je demande le traitement en urgence de la proposition de loi n° 3555 qui reprend le projet de loi n° 3535 du gouvernement. Cette mesure doit être adoptée car elle profitera à la fois au Trésor et au patient. Elle impose en effet des économies au secteur pharmaceutique et fera baisser le prix des médicaments. Les mesures proposées avaient été décidées lors du conclave budgétaire de l'année dernière et elles ont également reçu l'aval de l'INAMI. L'incidence budgétaire des modifications législatives a déjà été incorporée dans le budget. Si les modifications n'entrent pas rapidement en vigueur, le budget ne sera plus conforme. C'est pourquoi, je demande l'urgence pour cette proposition de loi.

22.02 Catherine Fonck (cdH): De minister van Volksgezondheid moet aanwezig zijn tijdens de bespreking van dit wetsvoorstel, dat eigenlijk een wetsontwerp is dat werd omgezet in een wetsvoorstel. Bovendien moeten alle adviezen op voorhand aan ons worden bezorgd.

De **voorzitter**: Dat zijn wij zo overeengekomen in de Conferentie van voorzitters.

Naamstemmingen

Votes nominatifs

Collega's, we stemmen eerst over een wetsvoorstel dat we vanmiddag niet hebben besproken, maar waarvan we vorige week een amendement hebben aangenomen. Daardoor moest de stemming over het geheel worden uitgesteld.

23 Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 16 juni 1998 waarbij sommige militairen die slachtoffer zijn van lichamelijke schade overkomen tijdens een actie buiten het nationale grondgebied gelijkgesteld worden met oorlogsinvaliden (1723/9)

23 Ensemble de la proposition de loi modifiant la loi du 16 juin 1998 assimilant à des invalides de guerre certains militaires victimes d'un dommage physique survenu au cours d'une action se déroulant en dehors du territoire national (1723/9)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 1)</i>		
Ja	119	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	119	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel, zoals geamendeerd, aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(1723/10)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi, telle qu'amendée. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(1723/10)**

Mevrouw Sarah Smeyers en mevrouw Karolien Grosemans hebben voorgestemd.

Mme Smeyers et Mme Grosemans ont voté oui.

Mme Sybille de Coster-Bauchau a voté pour.

Mevrouw de Coster-Bauchau heeft voorgestemd.

24 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (3275/1-12)

24 Amendements et articles réservés du projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (3275/1-12)

Stemming over amendement nr. 17 van Frédéric Daerden cs tot invoeging van een artikel 5/1(n). **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 17 de Frédéric Daerden cs tendant à insérer un article 5/1(n). **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 2)</i>		
Ja	19	Oui
Nee	93	Non
Onthoudingen	11	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 16 van Catherine Fonck op artikel 6. **(3275/9)**
Vote sur l'amendement n° 16 de Catherine Fonck à l'article 6. **(3275/9)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 3)</i>		
Ja	28	Oui
Nee	58	Non
Onthoudingen	35	Abstentions
Totaal	121	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

M. Benoît Piedboeuf s'est abstenu. Mme Anne-Catherine Goffinet a voté pour. De heer Piedboeuf heeft zich onthouden. Mevrouw Goffinet heeft voorgestemd.

Stemming over amendement nr. 18 van Frédéric Daerden cs op artikel 6. **(3275/12)**
Vote sur l'amendement n° 18 de Frédéric Daerden cs à l'article 6. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 4)</i>		
Ja	48	Oui
Nee	72	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 22 van Catherine Fonck op artikel 6. **(3275/12)**
Vote sur l'amendement n° 22 de Catherine Fonck à l'article 6. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 5)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	73	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	122	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 6 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 6 est adopté.

Stemming over amendement nr. 19 van Frédéric Daerden cs op artikel 7. **(3275/12)**
Vote sur l'amendement n° 19 de Frédéric Daerden cs à l'article 7. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 6)</i>		
Ja	42	Oui
Nee	80	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	122	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 7 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 7 est adopté.

M. Olivier Chastel a voté contre.

De heer Chastel heeft neen gestemd.

Stemming over amendement nr. 23 van Catherine Fonck op artikel 8. **(3275/12)**
Vote sur l'amendement n° 23 de Catherine Fonck à l'article 8. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 7)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 8 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 8 est adopté.

Stemming over amendement nr. 20 van Frédéric Daerden cs op artikel 10. **(3275/12)**
Vote sur l'amendement n° 20 de Frédéric Daerden cs à l'article 10. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 8)</i>		
Ja	30	Oui
Nee	81	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.

Stemming over amendement nr. 24 van Catherine Fonck op artikel 11. **(3275/12)**
Vote sur l'amendement n° 24 de Catherine Fonck à l'article 11. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 9)</i>		
Ja	36	Oui
Nee	74	Non
Onthoudingen	13	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 11 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 11 est adopté.

Stemming over amendement nr. 25 van Catherine Fonck tot invoeging van een artikel 11/1(n). **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 25 de Catherine Fonck tendant à insérer un article 11/1(n). **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 10)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	75	Non
Onthoudingen	11	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 26 van Catherine Fonck op artikel 15. **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 26 de Catherine Fonck à l'article 15. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 11)</i>		
Ja	29	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	24	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 15 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 15 est adopté.

Stemming over amendement nr. 27 van Catherine Fonck op artikel 17. **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 27 de Catherine Fonck à l'article 17. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 12)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 17 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 17 est adopté.

Stemming over amendement nr. 28 van Catherine Fonck op artikel 27. **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 28 de Catherine Fonck à l'article 27. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 13)</i>		
Ja	37	Oui
Nee	73	Non
Onthoudingen	12	Abstentions
Totaal	122	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 27 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 27 est adopté.

Stemming over amendement nr. 29 van Catherine Fonck op artikel 41. **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 29 de Catherine Fonck à l'article 41. **(3275/12)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)

Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(Stemming/vote 13)

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 21 van Sarah Schlitz cs op artikel 41. **(3275/12)**

Vote sur l'amendement n° 21 de Sarah Schlitz cs à l'article 41. **(3275/12)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 14)</i>		
Ja	32	Oui
Nee	77	Non
Onthoudingen	14	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 41 aangenomen.

En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 41 est adopté.

25 Geheel van het wetsontwerp tot wijziging van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, wat de klinische netwerking tussen ziekenhuizen betreft (3275/6)

25 Ensemble du projet de loi modifiant la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins, en ce qui concerne le réseautage clinique entre hôpitaux (3275/6)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 15)		
Ja	71	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	52	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3275/13)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3275/13)

Reden van onthouding? (Nee)

Raison d'abstention? (Non)

26 Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers en van andere wettelijke bepalingen inzake vrijwilligerswerk (3428/4)

26 Projet de loi modifiant la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires et d'autres dispositions légales en matière de volontariat (3428/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 16)		
Ja	123	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. (3428/5)

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. (3428/5)

27 Wetsontwerp inzake elektronische uitwisseling van berichten via de eBox (3442/4)

27 Projet de loi relatif à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox (3442/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (Non)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (Nee)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 17)</i>		
Ja	101	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	124	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3442/5)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3442/5)**

Raison d'abstention? *(Non)*

Reden van onthouding? *(Nee)*

28 Wetsontwerp tot invoering van het elektronisch proces-verbaal bij de inspectiediensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en tot wijziging van het Sociaal Strafwetboek (3447/3)

28 Projet de loi portant l'introduction du procès-verbal électronique pour les services d'inspection du Service Public Fédéral Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie et modifiant le Code pénal social (3447/3)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 18)</i>		
Ja	122	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	122	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3447/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3447/4)**

Mme Sybille de Coster-Bauchau a voté pour.

Mevrouw de Coster-Bauchau heeft ja gestemd.

29 Wetsontwerp houdende instemming met het Samenwerkingsakkoord van 25 juni 2018 tussen de Federale Staat, de Franse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschap betreffende de culturele bescherming van het boek (3478/1)

29 Projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération du 25 juin 2018 entre l'État fédéral, la Communauté française et la Communauté flamande relatif à la protection culturelle du livre (3478/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 19)</i>		
Ja	120	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	120	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3478/4)**

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3478/4)**

Mme Katrin Jadin a voté pour.

Mevrouw Jadin heeft voorgestemd.

Mevrouw Nathalie Muylle heeft voorgestemd.

Mme Muylle a voté oui.

30 Aangehouden amendementen op het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat betreft het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen bij tuinaanleg en -onderhoud (2261/1-7)

30 Amendements réservés à la proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de TVA applicable à la fourniture de plantes et de fleurs destinées à l'aménagement et à l'entretien de jardins (2261/1-7)

Stemming over amendement nr. 1 van Catherine Fonck cs tot invoeging van een artikel 2/1(n). **(2261/7)**

Vote sur l'amendement n° 1 de Catherine Fonck cs tendant à insérer un article 2/1(n). **(2261/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 20)</i>		
Ja	49	Oui
Nee	71	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 2 van Ahmed Laaouej cs tot invoeging van een artikel 2/2(n). **(2261/7)**

Vote sur l'amendement n° 2 de Ahmed Laaouej cs tendant à insérer un article 2/2(n). **(2261/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 21)</i>		
Ja	28	Oui
Nee	70	Non
Onthoudingen	25	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.

En conséquence, l'amendement est rejeté.

De heer Bart De Wever heeft tegengestemd.

M. De Wever a voté non.

Stemming over amendement nr. 3 van Ahmed Laaouej cs tot invoeging van een artikel 2/3(n). **(2261/7)**
Vote sur l'amendement n° 3 de Ahmed Laaouej cs tendant à insérer un article 2/3(n). **(2261/7)**

Mag de uitslag van de vorige stemming ook gelden voor deze stemming? (*Ja*)
Peut-on considérer que le résultat du vote précédent est valable pour celui-ci? (*Oui*)

(*Stemming/vote 21*)

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 4 van Karin Jiroflée cs tot invoeging van een artikel 2/4(n). **(2261/7)**
Vote sur l'amendement n° 4 de Karin Jiroflée cs tendant à insérer un article 2/4(n). **(2261/7)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 22)</i>		
Ja	48	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	3	Abstentions
Totaal	119	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

De heer Wouter Beke heeft tegengestemd.

M. Beke a voté non.

31 Geheel van het wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belasting over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en de diensten bij die tarieven wat betreft het btw-tarief voor de levering van planten en bloemen bij tuinaanleg en -onderhoud **(2261/6)**

31 Ensemble de la proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux en ce qui concerne le taux de TVA applicable à la fourniture de plantes et de fleurs destinées à l'aménagement et à l'entretien de jardins **(2261/6)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 23)</i>		
Ja	93	Oui
Nee	6	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	122	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2261/8)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(2261/8)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

32 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde ten behoeve van de vrijwilligers bij de korpsen van de openbare brandweer en bij de Civiele Bescherming het fiscaal vrijgesteld bedrag te verhogen (3287/8)

32 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'augmenter le montant de l'exonération fiscale dont bénéficient les pompiers volontaires des services publics d'incendie et les agents volontaires de la Protection civile (3287/8)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 24)</i>		
Ja	123	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	123	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3287/9)**

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(3287/9)**

33 Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la notion d'âge légal de la retraite (2857/9)

33 Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 wat de notie wettelijke pensioenleeftijd betreft (2857/9)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 25)</i>		
Ja	124	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	124	Total

En conséquence, la Chambre adopte la proposition de loi. Elle sera soumise en tant que projet de loi à la sanction royale. **(2857/10)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsvoorstel aan. Het zal als wetsontwerp aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(2857/10)**

34 Projet de loi visant à approuver le compte général de l'Administration générale pour l'année 2017 et des comptes d'exécution des budgets des Services de l'État à gestion séparée pour des années

précédentes (3443/3+1)**34 Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekening van het algemeen bestuur van het jaar 2017 en van de uitvoeringsrekeningen van de begrotingen van Staatsdiensten met afzonderlijk beheer van voorgaande jaren (3443/3+1)**

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 26)</i>		
Ja	71	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	52	Abstentions
Totaal	123	Total

En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(3443/4)**

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(3443/4)**

Raison d'abstention? (*Non*)

Reden van onthouding? (*Nee*)

35 Voorstel tot herziening van artikel 149 van de Grondwet wat de openbaarheid van de vonnissen en arresten betreft (2628/10)**35 Proposition de révision de l'article 149 de la Constitution en ce qui concerne la publicité des jugements et des arrêts (2628/10)**

Je vous rappelle que, conformément à l'article 195 de la Constitution, une proposition de révision de la Constitution doit être adoptée à la majorité des deux tiers des suffrages et à condition que les deux tiers des membres soient présents.

Ik herinner eraan dat, overeenkomstig artikel 195 van de Grondwet, een voorstel tot herziening van de Grondwet maar kan worden aangenomen op voorwaarde dat twee derde van de leden aanwezig zijn en een meerderheid van twee derde van de leden het aanneemt.

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? (*Non*)

Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? (*Nee*)

Begin van de stemming / Début du vote.

Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?

Einde van de stemming / Fin du vote.

Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

<i>(Stemming/vote 27)</i>		
Ja	124	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	124	Total

Het quorum van de aanwezigen is bereikt. De tweederdemeerderheid is bereikt. Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel tot herziening van artikel 149 van de Grondwet aan. Het zal als ontwerp aan de Senaat worden overgezonden. **(2628/11)**

Le quorum des présences est atteint. La majorité des deux tiers est atteinte. En conséquence, la Chambre adopte la proposition de révision de l'article 149 de la Constitution. Elle sera transmise en tant que projet au Sénat. **(2628/11)**

36 Goedkeuring van de agenda**36 Adoption de l'ordre du jour**

Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda voor de vergadering van donderdag 21 februari 2019.

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la séance du jeudi 21 février 2019.

Geen bezwaar? (*Nee*) De agenda is goedgekeurd.

Pas d'observation? (*Non*) L'ordre du jour est approuvé.

De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 21 februari 2019 om 14.15 uur.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 21 février 2019 à 14 h 15.

De vergadering wordt gesloten om 19.29 uur.

La séance est levée à 19 h 29.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 54 PLEN 270 bijlage.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 54 PLEN 270 annexe.

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN**DETAIL DES VOTES NOMINATIFS**

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	119	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandepuut Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	019	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Frédéric André, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Mathot Alain, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Van Hees Marco, Winckel Fabienne

Non	093	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner,

Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maingain Olivier, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	011	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bonte Hans, Carcaci Aldo, Casier Youro, De Coninck Monica, Dewinter Filip, Gilkinet Georges, Kitir Meryame, Lambrecht Annick, Pas Barbara, Top Alain, Vanvelthoven Peter

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	028	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Grovonijs Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Winckel Fabienne

Non	058	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Buysrogge Peter, Capoen An, Ceysens Patricia, De Coninck Inez, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Gabriëls Katja, Gantois Rita, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	035	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Bonte Hans, Burton Emmanuel, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Casier Youro, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, Dedry Anne, Foret Gilles, Friart Benoît, Galant Isabelle, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Jadin Kattrin, Kitir Meryame, Lambrecht Annick, Miller Richard, Nollet Jean-Marc, Pivin Philippe, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Waterschoot Véronique, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	048	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Calvo Kristof, Caprasse Véronique,

Casier Youro, Chabot Jacques, Cheron Marcel, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, Dedry Anne, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Gilkinet Georges, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Winckel Fabienne

Non	072	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luyckx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Carcaci Aldo, Dewinter Filip, Pas Barbara

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	037	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprassé Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	073	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Miller Richard, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen

Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Cheron Marcel, Dedry Anne, Gilkinet Georges, Nollet Jean-Marc, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Waterschoot Véronique, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	042	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Vuye Hendrik, Winckel Fabienne, Wouters Veerle

Non	080	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Ceysens Patricia, Cheron Marcel, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, Demir Zuhul, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	036	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	074	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Cheron Marcel, Dedry Anne, Gilkinet Georges, Nollet Jean-Marc, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Waterschoot Véronique, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	030	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Van Hees Marco, Winckel Fabienne

Non	081	Nee
-----	-----	-----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Bonte Hans, Carcaci Aldo, Casier Youro, De Coninck Monica, Dewinter Filip, Kitiir Meryame, Lambrecht Annick, Pas Barbara, Top Alain, Vanvelthoven Peter, Vuye Hendrik, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	036	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	074	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	013	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Cheron Marcel, Dedry Anne, Gilkinet Georges, Nollet Jean-Marc, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Waterschoot Véronique, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 010

Oui	037	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	075	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Carcaci Aldo, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De

Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandemput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	011	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Calvo Kristof, Cheron Marcel, Dedry Anne, Gilkinet Georges, Nollet Jean-Marc, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Waterschoot Véronique, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	029	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonijs Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Winckel Fabienne

Non	070	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandemput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	024	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Bonte Hans, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Casier Youro, Cheron Marcel, De Coninck Monica, Dedry Anne, Dewinter Filip, Gilkinet Georges, Kitir Meryame, Lambrecht Annick, Nollet Jean-Marc, Pas Barbara, Schlitz Sarah, Top Alain, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	037	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	070	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandepuut Tim, Vandepuut Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	016	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Cheron Marcel, Dedry Anne, Dewinter Filip, Gilkinet Georges, Nollet Jean-Marc, Pas Barbara, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	037	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	073	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf,

Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Abstentions	012	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Calvo Kristof, Carcaci Aldo, Cheron Marcel, Dedry Anne, Gilkinet Georges, Nollet Jean-Marc, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Waterschoot Véronique, Willaert Evita

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	032	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Ben Hamou Nawal, Calvo Kristof, Caprasse Véronique, Chabot Jacques, Cheron Marcel, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dedry Anne, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Frédéric André, Gilkinet Georges, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Maingain Olivier, Mathot Alain, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Winckel Fabienne

Non	077	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhul, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kitir Meryame, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	014	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Brotcorne Christian, Carcaci Aldo, Dallemagne Georges, de Lamotte Michel, Delpérée Francis, Dewinter Filip, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Goffinet Anne-Catherine, Lutgen Benoît, Matz Vanessa, Pas Barbara, Vuye Hendrik, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	071	Ja
-----	-----	----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Carcaci Aldo, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhul, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen,

Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	052	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Calvo Kristof, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Cheron Marcel, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, Dedry Anne, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Gilkinet Georges, Goffinet Anne-Catherine, Grovonijs Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Winckel Fabienne, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	123	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhal, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Grovonijs Gwenaëlle, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 017

Oui	101	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kitir Meryame, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maingain Olivier, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	023	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ben Hamou Nawal, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Devin Laurent, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Frédéric André, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Mathot Alain, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Van Hees Marco, Vuye Hendrik, Winckel Fabienne, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 018

Oui	122	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Grovonius Gwenaëlle, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry

Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 019

Oui	120	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomme Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Grovonius Gwenaëlle, Heeren Veerle, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luyckx Peter, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 020

Oui	049	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Calvo Kristof, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Cheron Marcel, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, Dedry Anne, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Gilkinet Georges, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain,

Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Winckel Fabienne

Non	071	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Carcaci Aldo, Vuye Hendrik, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 021

Oui	028	Ja
-----	-----	----

Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Casier Youro, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Devin Laurent, De Wever Bart, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Frédéric André, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Mathot Alain, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Winckel Fabienne

Non	070	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luykx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	025	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Brotcorne Christian, Calvo Kristof, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Cheron Marcel, Dallemagne Georges, Dedry Anne, de Lamotte Michel, Delpérée Francis, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goffinet Anne-Catherine, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Matz Vanessa, Nollet Jean-Marc, Schlitz Sarah, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique,

Willaert Evita, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 022

Oui	048	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Calvo Kristof, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Cheron Marcel, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, Dedry Anne, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delpérée Francis, Devin Laurent, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Gilkinet Georges, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top Alain, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Winckel Fabienne

Non	068	Nee
-----	-----	-----

Becq Sonja, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Abstentions	003	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Carcaci Aldo, Vuye Hendrik, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 023

Oui	093	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Carcaci Aldo, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Kattrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooen Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk,

Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Non	006	Nee
-----	-----	-----

Bonte Hans, Casier Youro, Kitir Meryame, Lambrecht Annick, Top Alain, Vanvelthoven Peter

Abstentions	023	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Ben Hamou Nawal, Caprasse Véronique, Chabot Jacques, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Devin Laurent, Di Rupo Elio, Frédéric André, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Maingain Olivier, Mathot Alain, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Van Hees Marco, Vuye Hendrik, Winckel Fabienne, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 024

Oui	123	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhal, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Grovonius Gwenaëlle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luykx Peter, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 025

Oui	124	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte

Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Grovonius Gwenaëlle, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luyckx Peter, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Vote nominatif - Naamstemming: 026

Oui	071	Ja
-----	-----	----

Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Bogaert Hendrik, Bracke Siegfried, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Capoen An, Carcaci Aldo, Ceysens Patricia, Chastel Olivier, Clarinval David, De Coninck Inez, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Degroote Koenraad, Demir Zuhail, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wever Bart, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Dumery Daphné, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Goffin Philippe, Grosemans Karolien, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Lachaert Egbert, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Luyckx Peter, Miller Richard, Muylle Nathalie, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Scourneau Vincent, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vandenput Tim, Vandeput Steven, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Wilrycx Frank, Wollants Bert, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	052	Onthoudingen
-------------	-----	--------------

Almaci Meyrem, Ben Hamou Nawal, Bonte Hans, Brotcorne Christian, Calvo Kristof, Caprasse Véronique, Casier Youro, Chabot Jacques, Cheron Marcel, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Monica, Dedry Anne, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Devin Laurent, Dewinter Filip, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Fonck Catherine, Frédéric André, Gilkinet Georges, Goffinet Anne-Catherine, Grovonius Gwenaëlle, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lambrecht Annick, Lutgen Benoît, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Thiébaud Eric, Top

Alain, Vanden Burre Gilles, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanvelthoven Peter, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Winckel Fabienne, Wouters Veerle

Vote nominatif - Naamstemming: 027

Oui	124	Ja
-----	-----	----

Almaci Meyrem, Becq Sonja, Beke Wouter, Bellens Rita, Ben Hamou Nawal, Bogaert Hendrik, Bonte Hans, Bracke Siegfried, Brotcorne Christian, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Calomne Gautier, Calvo Kristof, Capoen An, Caprasse Véronique, Carcaci Aldo, Casier Youro, Ceysens Patricia, Chabot Jacques, Chastel Olivier, Cheron Marcel, Clarinval David, Corthouts Michel, Daerden Frédéric, Dallemagne Georges, De Coninck Inez, De Coninck Monica, de Coster-Bauchau Sybille, De Crom Sandrine, Dedecker Peter, Dedry Anne, Degroote Koenraad, de Lamotte Michel, Delannois Paul-Olivier, Delizée Jean-Marc, Delpérée Francis, Demir Zuhail, De Roover Peter, Devin Laurent, Dewael Patrick, De Wever Bart, Dewinter Filip, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Dierick Leen, Di Rupo Elio, Dispa Benoît, Dumery Daphné, Fonck Catherine, Foret Gilles, Frédéric André, Friart Benoît, Gabriëls Katja, Galant Isabelle, Gantois Rita, Gilkinet Georges, Goffin Philippe, Goffinet Anne-Catherine, Grosemans Karolien, Grovonijs Gwenaëlle, Heeren Veerle, Jadin Katrin, Jambon Jan, Janssen Werner, Janssens Dirk, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lambrecht Annick, Lanjri Nahima, Lijnen Nele, Lutgen Benoît, Luyckx Peter, Maingain Olivier, Mathot Alain, Matz Vanessa, Miller Richard, Muylle Nathalie, Nollet Jean-Marc, Onkelinx Laurette, Özen Özlem, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Pivin Philippe, Schepmans Françoise, Schlitz Sarah, Scourneau Vincent, Senesael Daniel, Smaers Griet, Smeyers Sarah, Spooren Jan, Terwingen Raf, Thiébaud Eric, Thiéry Damien, Thoron Stéphanie, Top Alain, Uyttersprot Goedele, Van Biesen Luk, Van Camp Yoleen, Van Cauter Carina, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Vandepoot Steven, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Mechelen Dirk, Van Peel Valerie, Van Peteghem Vincent, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Vanvelthoven Peter, Vercamer Stefaan, Vercammen Jan, Vermeulen Brecht, Vuye Hendrik, Waterschoot Véronique, Willaert Evita, Wilrycx Frank, Winckel Fabienne, Wollants Bert, Wouters Veerle, Yüksel Veli

Non	000	Nee
-----	-----	-----

Abstentions	000	Onthoudingen
-------------	-----	--------------